VP-DX200(i)
VP-DX205(i)
VP-DX2050
VP-DX210(i)

DVD Kamera

használati utasítás

képzelje el a lehetőségeket

Köszönjük, hogy ezt a Samsung terméket választotta.
Széleskörű szolgáltatásaink igénybevételéhez regisztrálja termékét az alábbi oldalon:

www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

a DVD kamera főbb jellemzői

8 cm-es DVD lemezes kamera
Videofelvétel 8 cm DVD-RW/-R/-R DL (kétrétegű) lemezekre. A legtöbb lemeztípussal való kompatibilitás miatt a DVD lemezre történő rögzítés igen egyszerűvé válik.

Videók rögzítése DVD formátumban
Az MPEG2 (SD) formátumú rögzítés a MiniDV kazetták használatánál megszokott digitális kép- és hangminőséget biztosít, de a rögzítés DVD lemezre történik. A DVD lemezek lejátszása igen egyszerű (a lejátszótól függően). A lemez a kamerában történő lezárása után a legtöbb DVD lejátszón és számítógépen lejátszható.

7 cm-es (2,7”-es) szélesvásznú (16:9) LCD kijelző (112K pixel)
A 7 cm-es szélesvásznú (16:9) kijelző kiváló képtisztaságot és megnövelt felbontást biztosít. A 112 000 pixeles LCD-kijelző 270 fokban forgatható, több nézőpontot biztosítva az éles, részletes képek felvételének ellenőrzéséhez és lejátszásához, a szélesvásznú formátum pedig lehetővé teszi a 16:9 módban történő felvételt és a felvételek egyszerűbb összeállítását.

Rögzítsen képeket messzebb, mint ameddig a szem ellát
34-szeres (VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/26-szoros(VP-DX210(i)) motoros optikai zoom, 42-szeres (VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/30-szoros (VP-DX210(i)) intelli-zoom, és 2200-szoros digitális zoom.
A Samsung nagy teljesítményű zoom lencsei közelebb hozzák Önnek a világot, a képminőség romlása nélkül. Ezen túlmenően a digitális zoom interpoláció segítségével a kimondottan magas zoom mellett is tisztább képet kap az eddigi digitális zoom-okhoz képest, még kevesebb torzítással.

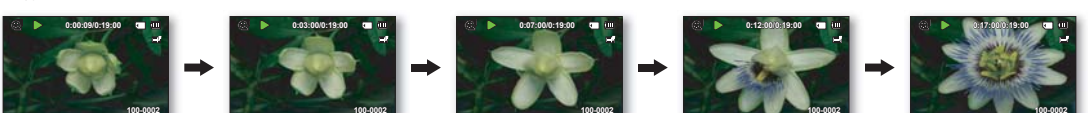
Továbbfejlesztett zajcsökkentés és Hyper digitális képstabilizátor
A Samsung 3D zajcsökkentési technológiájának alkalmazásával a kamera eltávolítja a zajt a képről az eredeti felvétel kontúrosságának és minőségének megőrzése mellett. A nagy teljesítményű elmosódás elleni stabilizátor technológia semlegesíti a legkisebb kézmozgások hatását is, így a felvétel kiváló minőségű lesz.

Lezárás gombnyomásra
A kamerával a lemez lezárása igen egyszerű. Nyomja meg a **FINALIZE** gombot. A lezárás után a lemez a legtöbb digitalis lejátszó eszközön lejátszható lesz.

Arcérzékelés AF
A kamera képes érzékelni a felvételen az arcokat, és a fényerőt és a képminőséget automatikusan azokhoz igazítani. Az arcoknak ezzel sokkal jobb megjelenést tud kölcsönözni a felvételen.

Rögzítés DVD lemezre és memóriakártyára (csak a VP-DX205(i)/DX2050/ DX210(i))
A felvételek rögzíthetők DVD lemezen, illetve memóriakártyán is. Az MPEG-2 formátumú videók a legtöbb DVD-lejátszóban és számítógépen lejátszhatók. A memóriakártyára rögzített felvételek könnyen megoszthatók másokkal, a H.264 formátumnak köszönhetően, amely minőségi tömörített felvételt biztosít. A H.264 kodek gyorsan és hatékonyan dolgozik, így a felvételek kezelése gyors és könnyű.

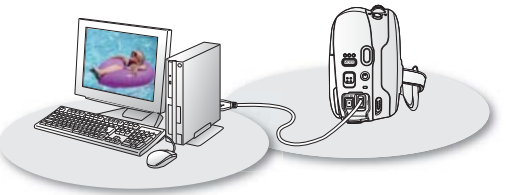
Hosszú időközű videók (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
A Hosszú időközű felvételen a kamera adott időközönként rögzít egy képet, így az időben elnyúló hosszú folyamatok rövid idő alatt megtekinthetők a felvételről. Rögzíthetők így például az elhaladó felhők, vagy a naplemente a víz felett. A felvételi mód oktatási, művészi vagy dokumentarista felvételek készítésére használható.



Fotók rögzítése memóriakártyára (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
Fotók rögzíthetők közvetlenül memóriakártyára. A kártyáról a felvételek könnyen átvihetők számítógépre e-mailben való elküldéshez, nyomtatáshoz, vagy más eszközökön történő megosztáshoz.

a DVD kamera főbb jellemzői

Memóriakártyán található felvételek megosztása számítógépen (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
A felvételek számítógépen történő megtekintéséhez csatlakoztassa a kamerát a számítógéphez az USB-kábellel. Windows számítógépen a CyberLink MediaShow4 program funkcióival hatásos effektusokat alkalmazhat a felvételekre.



A Voice Plus funkció
A már rögzített felvételt kísérőszöveggel láthatja el, ha a kamerát TV-hez csatlakoztatja. A kísérő hang és a felvétel ügyes kombinációjával kellemesebbé teheti a felvétel megtekintését.

A termékhez tartozó akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása

(Az Európai Unió területén és más, önálló akkumulátorleadó rendszerrel rendelkező európai országok területén alkalmazandó.)
Az akkumulátoron, a kézikönyvön vagy a csomagoláson szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad egyéb háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ahol szerepel a jelzés, a Hg, Cd vagy Pb kémiai elemjelölések arra utalnak, hogy az akkumulátor az EK 2006/66. számú irányelvben rögzített referenciaszintet meghaladó mennyiségű higanyt, kadmiumot vagy ólmot tartalmaz. Az akkumulátorok nem megfelelő kezelése esetén ezek az anyagok veszélyt jelenthetnek az egészségre vagy a környezetre.

A természeti erőforrások megóvása és az anyagok újrafelhasználásának ösztönzése érdekében kérjük, különítse el az akkumulátorokat a többi hulladéktól és vigye vissza a helyi, ingyenes akkumulátorleadó helyre.

A termék megfelelő leadása
(Elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelése)

A terméken vagy a hozzá tartozó dokumentáción szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad háztartási hulladékkal együtt kidobni. Annak érdekében, hogy megelőzhető legyen a szabálytalan hulladékleadás által okozott környezet- és egészségkárosodás, különítse ezt el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon a hulladék leadásáról, a hulladékanyagok fenntartható szintű újrafelhasználása céljából. A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el az elhasznált terméket a környezetvédelmi szempontból biztonságos hulladékleadás céljából. Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba a forgalmazóval, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. A terméket nem szabad leadni kereskedelmi forgalomból származó egyéb hulladékkal együtt.

biztonsági figyelmeztetések

Az ikonok és jelek jelentése ebben az útmutatóban:

FIGYELMEZTETÉS	A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos, esetlegesen halálos balesetet okozhat.
FIGYELEM!	A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos balesetet, vagy anyagi kárt okozhat.
FIGYELEM!	Tűz, robbanás, elektromos áramütés, vagy személyes sérülés kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következő biztonsági óvintézkedéseket:
	Javaslatokat vagy referencia oldalakat jelent, amelyek segítségére lehetnek a kamera használatában.

A figyelmeztető jelzések célja, hogy segítsék elkerülni a saját, vagy mások sérülését. Kérjük, pontosan tartsa be a biztonsági előírásokat.
A fejezet elolvasása után őrizze meg a leírást, és tartsa olyan helyen, hogy a későbbiekben is kéznél legyen.

óvintézkedések

Figyelmeztetés!

- A kamerát mindig földelt konnektorhoz csatlakoztassa.
- Ne tegye ki az akkumulátort magas hő hatásának, mint pl. napsugárzás, nyílt láng, stb.

Figyelem

A nem megfelelő csereakkumulátor robbanásveszélyes.
Kizárólag azonos vagy egyenértékű akkumulátort használjon a cseréhez.

A készülék hálózati feszültségről történő leválasztásához ki kell húznia a dugót a fali konnektorból, ezért a dugónak minden körülmények között hozzáférhetőnek kell lennie.

1 OSZTÁLYÚ LÉZER BERENDEZÉS
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

a használatra vonatkozó fontos információk

A KAMERA HASZNÁLATBA VÉTELE ELŐTT

- **A kamera a felvételeket MPEG2 formátumban rögzíti LEMEZ felvételi módban, H.264 formátumban memóriakártya módban (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)), és Standard felbontásban (SD-VIDEO).**
- **Ne feledje, hogy ez a kamera nem kompatibilis más digitális videó formátummal.**
- **Fontos felvételek rögzítése előtt készítsen próbafelvételt.**
  Játssza le a próbafelvételt, és győződjön meg róla, hogy a kép és a hang rögzítése sikeres volt.
- **A rögzített tartalomért nem vállalunk felelősséget:**
  - A Samsung nem vállal felelősséget a kamera vagy a memóriakártya hibájából eredő lejátszhatatlan felvétel által okozott károkért. A Samsung nem felelős a rögzített hangért és videóért.
  - A rögzített tartalom elveszhet a DVD videokamera vagy a memóriakártya nem megfelelő kezelésének következtében. A Samsung nem vonható felelősségre a rögzített tartalom elvesztéséből eredő károkért.
- **Fontos videókról készítsen másolatot.**
  Készítsen biztonsági másolatot a felvételekről számítógépre. Ezután a számítógépről ajánlott egy másik tárolóeszközre másolni a felvételeket. Tekintse meg a szoftver telepítésére és az USB csatlakozásra vonatkozó útmutatót.
- **Szerzői jogvédelem: Ez a kamera csak személyes használatra készült.**
  A kamerával rögzített felvételek szerzői jogvédelem alatt állnak, és nem lehet azokat egyéb digitális/analóg médiával vagy eszközzel lejátszani a szerzői jog tulajdonosának engedélye nélkül, hacsak nem személyes használatra használja fel a felvételeket. Ha előadást, kiállítást rögzít, de csak a saját szórakoztatására, akkor is erősen ajánlott előzetes engedélyt kérni.

A HASZNÁLATI UTASÍTÁSRÓL BŐVEBBEN

Köszönjük, hogy ezt a Samsung kamerát választotta! A kamera használata előtt olvassa el gondosan az útmutatót, és tartsa elérhető helyen. Ha a kamera használata közben hiba történik, lapozzon a Hibaelhárításhoz. ➥ 122. oldal

- **Ez a kézikönyv a következő kamerák használati útmutatója: VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050/DX210(i).** Az „i” jelzéssel ellátott modellek „Analóg bemeneti” funkcióval is rendelkeznek. A VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i) modellek kétféle adathordozóra rögzítenek: lemezre és memóriakártyára. Bár a VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050/DX210(i) külső megjelenése eltérő, a működésük megegyezik.

- A használati útmutatóban a VP-DX205(i) modell illusztrációi láthatók.
- Az ebben a használati utasításban alkalmazott kijelző képek eltérhetnek attól a képtől, amit Ön lát az LCD-kijelzőn.
- A kamera és a tartozékok külalakja és műszaki adatai előzetes figyelmeztetés nélkül változhatnak.
- Az útmutatóban szereplő kifejezések magyarázata:
  - A „Jelenet” a felvétel egy szakasza, amely a Felvétel start/stop gomb megnyomásától az újbóli megnyomásáig tart.
  - A „fotó” és az „állókép” kifejezések ugyanazt jelentik.
- Jelen használati útmutató egyaránt vonatkozik a VP-D000 típusú digitális videókamerákra, az analóg bemenettel (AV In) rendelkező, és az azzal nem rendelkező verziókra is. Vegye figyelembe, hogy az ‚i’ utótag nélküli jelzésű készülékek nem rendelkeznek AV(Analog) In bemenettel. Az ‚i’ utótaggal rendelkező modellek rendelkeznek AV(Analog) In bemenettel.

(⊙ , ▣) JELÖLÉSEK A FEJEZETCÍMEK MELLETT

- **A DVD kamera egyes funkciói nem használhatóak a memóriakártya, vagy a lemez használata esetén.**
  A funkció mellett jobbra fent látható jelölések mutatják, hogy az adott funkció működik-e lemezzel vagy memóriakártyával. A jelölések segítségével megtudhatja, hogy az adott funkció és művelet használható-e memóriakártya vagy lemez esetén.

VÉDJEGYEKRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

- A jelen kézikönyvben vagy a Samsung termékhez mellékelt más iratokban említett összes kereskedelmi név és bejegyzett védjegy azok tulajdonosainak márkaneve, illetve bejegyzett védjegye.
- Az SD és az SDHC logók védjegyek.
- A Microsoft®, Windows®, Windows Vista® és a DirectX® logó a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei vagy védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- Az Intel®, Core™, és a Pentium® az Intel Corporation bejegyzett védjegyei vagy védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- A Macintosh, Mac OS az Apple Inc. bejegyzett védjegyei vagy védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- A kézikönyvben említett valamennyi egyéb terméknév tulajdonosaik védjegye vagy bejegyzett védjegye lehet. Kézikönyvünkben nem minden esetben tüntetjük fel a „TM” és „R” jelet.

DOLBY DIGITAL
- A Dolby Laboratories engedélyével gyártott termék.
- A „Dolby” és a dupla-D szimbólum a Dolby Laboratories védjegyei.

Ezen szoftver bizonyos részei a © 2006 The Free Type Project védelme alatt állnak. Weboldal: http://www.freetype.org. Minden jog fenntartva.

használatra vonatkozó óvintézkedések

Az alábbi biztonsági óvintézkedések a személyi sérülések és anyagi károk megakadályozását célozzák. Tartsa be ezen utasításokat.

FIGYELMEZTETÉS
Ez a jelzés azt jelenti, hogy halál, vagy súlyos sérülés lehetősége áll fenn

FIGYELEM
Ez a jelzés azt jelenti, hogy személyi sérülés, vagy anyagi kár keletkezésének esélye áll fenn.

Tiltott művelet.

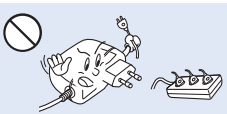
Ne szedje szét a terméket.

Ne nyúljon a készülékhez.

Tartsa be ezt az óvintézkedést

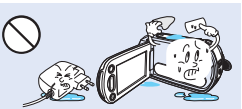
Húzza ki a konnektorból.

FIGYELMEZTETÉS

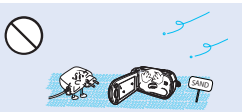


Ne terhelje túl a konnektort vagy a hosszabbítót, mert ez tűzhöz vagy túlzott hő-termeléshez vezethet.

Ha a kamerát 60℃ (140 ℉) hőmérséklet felett használja, tűz keletkezhet. Ha az akkumulátor magas hőmérsékletű helyen van, tűz keletkezhet.



Nem kerülhet víz, fém, vagy gyúlékony anyag a kamera vagy az adapter belsejébe.
Ez ugyanis tűzhöz vezethet.

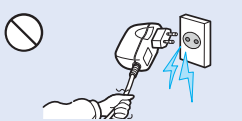


Kerülje a homokot és a port! A kamerába vagy a hálózati adapterbe bekerülő finom homok- vagy porszemek rendellenes működést vagy hibát okozhatnak.

Kerülje az olajat! A kamerába vagy a hálózati adapterbe bekerülő olaj áramütést, rendellenes működést vagy hibát okozhat.

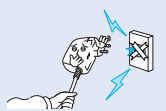
Ne irányítsa az LCD képernyőt közvetlenül a nap felé. Ez szemsérüléshez vezethet, illetve meghibásodhat a kamera.

Ne hajtsa meg a tápkábelt, és ne tegyen nehéz tárgyakat az adapterre vagy a kábelre. Ezzel ugyanis tűz vagy áramütés veszélye állhat fenn.



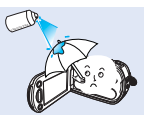
Ne húzza ki az adaptert a tápkábelnél fogva, mert ezzel károsodhat a tápkábel.

Ne használja az adaptert, ha megsérült, szétvált, vagy megtört a tápkábel. Ezzel ugyanis tüzet vagy áramütést okozhat.



Az adapter dugóját teljes egészében illessze be a konnektorba úgy, hogy az érintkezőkhöz ne lehessen hozzáérni.

Ne dobja az akkumulátort tűzbe, mert felrobbanhat.

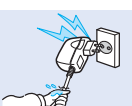


Ne használjon tisztítószert vagy hasonló vegyszereket. Ne juttasson tisztítószert a kamera burkolatára.

Óvja meg a kamerát a víztől, ha medence, vízpart közelében, vagy esőben használja. A víz meghibásodást vagy elektromos áramütést okozhat.

A használt lítiumelemet és memóriakártyákat ne engedje gyermek kezébe. Ha a lítiumelemet vagy a memóriakártyát lenyeli a gyermek, azonnal forduljon orvoshoz.

Ne szedje szét, ne próbálja megjavítani, és ne módosítsa a kamerát és az adaptert, a tűz és az áramütés elkerülése érdekében.



Ne csatlakoztassa és ne húzza ki a tápkábelt vizes kézzel. Elektromos áramütést szenvedhet.

A tűzveszély elkerülése érdekében húzza ki a tápkábelt vihar idején, vagy ha nem használja a kamerát.

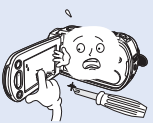
Az adapter tisztításakor húzza ki a tápkábelt a meghibásodás és az áramütés elkerülése érdekében.

Ha a kamera szokatlan hangot vagy szagot bocsát ki, azonnal húzza ki a konnektorból, és keresse fel a Samsung szervizt. Tűz vagy személyi sérülés veszélye áll fenn.

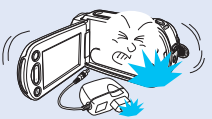
Ha a kamera meghibásodott, húzza ki azonnal az adaptert, vagy vegye le az akkumulátort, a tűz vagy a sérülés elkerülése érdekében.

használatra vonatkozó óvintézkedések

FIGYELEM



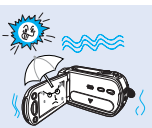
Ne nyomja meg az LCD képernyő felületét túl erősen, ne üsse meg és ne karcolja meg egy éles tárggyal. Az LCD felületének megnyomásakor a megjelenített kép egyenetlenné válhat.



A kamerát, az akkumulátort, az adaptert vagy egyéb tartozékokat ne ejtse le, és ne tegye ki erős ütéseknek vagy rezgéseknek. Ez meghibásodást vagy sérülést okozhat.

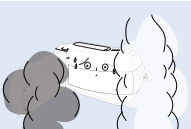
Ne használjon állványt a videokamerához (nem gyári tartozék) olyan helyen, ahol az erős rezgésnek vagy ütéseknek van kitéve.

Ne használja a kamerát közvetlen napfényben vagy fűtőtesthez közel. Ezzel ugyanis csökken az infravörös fényt alkalmazó távirányító hatótávolsága.



Óvja a kamerát homoktól vagy víztől, ha medencénél, vízparton vagy esőben használja. Ezzel ugyanis meghibásodást vagy áramütést okozhat.

Ne hagyja a kamerát zárt járműben, ahol a hőmérséklet hosszabb ideig magas.



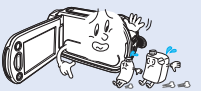
Ne tegye ki a kamerát füst vagy gőz hatásának. A vastag korom vagy a gőz kárt okozhat a kamera burkolatában, vagy meghibásodást okozhat.

Ne használja a kamerát dízel vagy benzinmotorok által kibocsátott sűrű kipufogógázban, vagy olyan korrozív gázban, mint pl. hidrogén-szulfid. Ezek ugyanis korrodálhatják a külső és belső érintkezőket, akadályozva a normál működést.

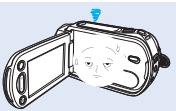
Ne tegye ki a kamerát rovarirtószer hatásának. Ez ugyanis kárt tehet a kamera belső részeinek működésében. Rovarirtó használata előtt kapcsolja ki a kamerát, és takarja be műanyag fóliával, stb.

Ne tegye ki a kamerát hirtelen hőmérsékletváltozások vagy páratartalom-változások hatásának. Viharban, kültéren való használat során fennáll a meghibásodás és az elektromos áramütés veszélye is.

A kamerát ne helyezze a kinyitott LCD képernyővel lefelé.

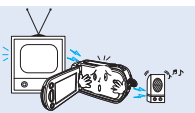


Ne használjon benzint vagy higítót a kamera tisztításához. A burkolat leválhat, vagy a felülete eldeformálódhat.

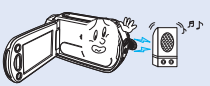


Ha a kamerát nem használja, hajtsa be az LCD képernyőt.

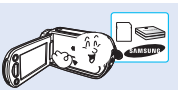
Ne emelje fel a kamerát az LCD képernyőnél fogva. Az LCD képernyő leszakadhat, és a kamera leeshet a földre.



Ne használja a kamerát TV vagy rádió közelében: Ez ugyanis zavart okozhat a TV-képernyőn vagy a rádióadásban.



Ne használja a kamerát erős elektromágneses térben, például hangszórók vagy nagyobb motorok közelében. Zaj kerülhet a kép- vagy hangfelvételre.



Csak a Samsung által jóváhagyott tartozékokat használja. Más gyártmányú tartozékok használata túlmelegedést, tüzet, robbanást, elektromos áramütést, vagy személyi sérüléseket okozhat.

Helyezze a kamerát stabil és jól szellőző felületre.

Gondoskodjon a fontos felvételek biztonságáról. A Samsung nem vállal felelősséget esetleges adatvesztésért.

Ne használja a kamerát megfigyelési vagy üzleti célokra.

tartalomjegyzék

ISMERKEDÉS A KAMERÁVAL 14

A kamera csomagjának tartalma 14
A kamera részei és kezelőszervei 15

ELŐKÉSZÜLETEK 18

Távvezérlő (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) 18
A gombelem behelyezése (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) 19
A videokamera helyes tartása 19
Az akkumulátor töltése 20
A kamera alapfunkciói 26
A képernyő kijelzései 27
Beállítások a felvétel előtt 32
Kezdeti beállítás: időzóna, dátum és idő, kijelzések nyelve 36

LEMEZ MÓD: FELVÉTEL/LEJÁTSZÁS 38

Az adattároló kiválasztása (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) 38
Lemez behelyezése és kivétele 38
Felvételi időtartam 40
Videók rögzítése lemezre 41
Könnyű felvételkészítés kezdők számára
(Easy Q üzemmód) 43
Zoomolás 44
Videók lejátszása lemezről 45

LEMEZ MÓD: VIDEÓK SZERKESZTÉSE 48

Videók törlése 48
Fájl felosztása 49
Lejátszási lista 51

LEMEZ MÓD: LEMEZKEZELÉS 55

Lemez lezárása 55
Lezárt lemez lejátszása 56
Lemez lezárásának visszavonása 57
Lemez formázása 58
Lemez információk 58

KÁRTYA MÓD:FELVÉTEL/LEJÁTSZÁS (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) 59

A működési mód átváltása 59
A memóriakártya behelyezése/kivétele 60
Megfelelő memóriakártya kiválasztása 61
Felvételi idő és a képek száma 63
Videók rögzítése memóriakártyára 64
Fotók rögzítése memóriakártyára 65
Videók lejátszása memóriakártyáról 66
Fényképek megtekintése 67

KÁRTYA MÓD: FÁJLKEZELÉS (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) 68
Véletlen törlés elleni védelem 68
Képek törlése 69

A MENÜ HASZNÁLATA 70
A menük használata 70
Menüpontok 72
A Felvétel menü pontjai 74
A Lejátszás menü pontjai 90
A Beállítás menü pontjai 90

FÉNYKÉPEK NYOMTATÁSA (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) 100
Közvetlen nyomtatás PictBridge-el 100

CSATLAKOZTATÁS AUDIÓ/VIDEÓ ESZKÖZÖKHÖZ 102
Csatlakoztatás tv-hez 102
Videók másolása videómagnóra vagy DVD/HDD felvevőre 104
A Voice Plus (hangalámondás) használata 105
Tv műsor vagy külső videótartalom felvétele (másolása) lemezre (csak VP-DX200i/DX205i/DX210i) 106

HASZNÁLAT WINDOWS SZÁMÍTÓGÉPPEL (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) 107
A számítógép típusának ellenőrzése 107
Rendszerkövetelmények 108
A Cyberlink Mediashow4 telepítése (csak Windows esetén) 109
Az USB-kábel csatlakoztatása 111
Az adattároló média tartalmának megtekintése 112
Videók (vagy fotók) átvitele számítógépre 114
Felvételek lejátszása Windows rendszerben 114

HASZNÁLAT MACINTOSH SZÁMÍTÓGÉPPEL (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) 116
Rendszerkövetelmények 116
Fotók átvitele a kameráról a számítógépre 116

KARBANTARTÁS ÉS EGYÉB INFORMÁCIÓK 117
Karbantartás 117
Egyéb információk 118
A kamera használata külföldön 121

HIBAELHÁRÍTÁS 122

MŰSZAKI ADATOK 131

gyors útmutató

Ez az útmutató a kamera alapvető működését és használatát mutatja be.
További információk a hivatkozott oldalakon.

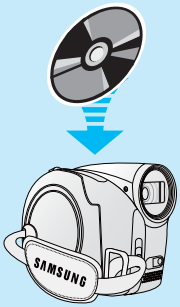
FELVÉTELEK RÖGZÍTÉSE DVD LEMEZRE

FELVÉTELEKET KÉSZÍTHET DVD LEMEZRE.

A lemezre a felvételek MPEG2 formátumban kerülnek, így a legtöbb DVD-lejátszón és számítógépen lejátszhatók. Alább a használat első lépéseit ismertetjük.

1. LÉPÉS: Megfelelő DVD lemez kiválasztása

A kamera a következő három 8 cm-es mini DVD lemeztípust ismeri: DVD-R, DVD-R DL, és DVD-RW. Figyelje meg a különbséget közöttük, és válassza ki az igényeinek megfelelőt.



AZ EGYES DVD LEMEZEK KÖZÖTTI KÜLÖNBSÉGEK

- DVD-R: A legtöbb helyen használható, de a felvételek nem szerkeszthetők vagy törölhetők róla.
- DVD-R DL: A leghosszabb felvétel tárolható rajta, de a felvételek nem szerkeszthetők vagy törölhetők róla.
- DVD-RW: Újra felhasználható, és a felvételek szerkeszthetők és törölhetők róla.

Rögzítési formátumok a DVD-RW lemezeken

A DVD-RW lemezekre kétféle formátumban lehet rögzíteni: Video (Video módban) és VR (VR módban). Új DVD-RW lemez behelyezésekor a kamera automatikusan megjeleníti az inicializációs képernyőt, ahol kiválasztható a rögzítési formátum.

- Video üzemmód: A lezárás után a lemez a legtöbb DVD lejátszóval/felvevővel/számítógéppel lejátszható. A felvételek azonban nem szerkeszthetők.

- VR mód: A felvételek szerkeszthetők a kamerával, de lejátszani csak VR módban rögzített DVD-RW lemezek lejátszására alkalmas készülékekkel lehet.

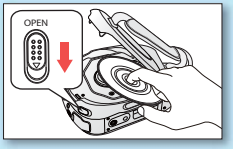
A DVD-R és DVD-R DL lemezekre csak VIDEO módban lehet rögzíteni.

VÁLASSZA KI AZ IGÉNYNEK MEGFELELŐ LEMEZT.

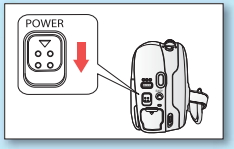
- Válassza ki a rögzítési formátumot, majd formázza meg a lemezt a kamerával.
- Fotók nem rögzíthetők DVD lemezre.

2. LÉPÉS: Felvételek rögzítése a lemezen

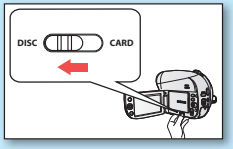
FELVÉTEL ELŐTT



Helyezzen be egy lemezt
➥38. oldal



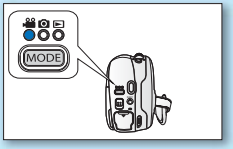
Kapcsolja be a kamerát
➥26. oldal



Állítsa az Adattárolási mód kapcsolót **DISC** állásba (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥26. oldal

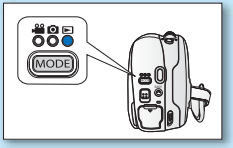
VIDEÓK RÖGZÍTÉSE

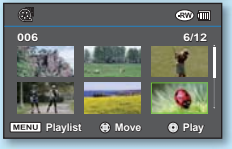
1. A **MODE** gombbal válassza ki a **Felvétel** ( ) módot.
2. Irányítsa a kamerát a témára.
   - Állítsa az **Objektív nyitó/záró** kapcsolót nyitott állásba ( ).
3. A felvétel indításához nyomja meg a **Felvétel start/stop** gombot.
   - Felvétel közben az eltelt idő és a [●] ikon megjelenik az LCD képernyőn.
4. A felvétel leállításához nyomja meg újra a **Felvétel start/stop** gombot.



3. LÉPÉS: Felvétel lejátszása lemezről

1. A **MODE** gombbal válassza ki a **Lejátszás** (▶) módot.
2. Válassza ki a kívánt lejátszási módot.
   - Nyomja meg a **MENU** gombot. A **Vezérlőgomb** fel-le mozgatásával válassza ki a **„Play Mode" (Lej.mód) →„Video" (Videó)** vagy „**Playlist**" (Lej. lista) lehetőséget, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - Megjelenik a kiválasztott lejátszási mód indexképes képernyője.
3. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a kívánt videót, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - A hangerőt a **(W/T)** karral állíthatja be.



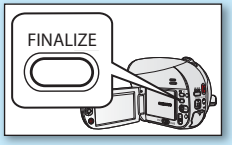


4. LÉPÉS: Megtekintés külső eszközökön

ELŐSZÖR ZÁRJA LE A LEMEZT!

Külső eszközökön történő lejátszáshoz először le kell zárnia a lemezt. ➥55. oldal

1. A lemezt a **FINALIZE** gomb megnyomásával zárhatja le.



gyors útmutató

A LEZÁRT LEMEZ JELLEMZŐI LEMEZTÍPUSTÓL FÜGGŐEN

A kereskedelemben kapható DVD-khez hasonlóan a lemez lezárás után a legtöbb DVD-eszközön lejátszható.

A lemez VR módban rögzített DVD-RW lemezekkel kompatibilis lejátszókon játszható le.

További felvételek nem rögzíthetők, még szabad hely esetén sem.

A lezárás visszavonása után rögzíthetők újabb felvételek.

LEJÁTSZÁS DVD-LEJÁTSZÓN

1. Kapcsolja be a DVD-lejátszót.
2. Helyezze be a lezárt DVD lemezt a DVD-lejátszó tálcájába.
3. Válassza ki a lejátszani kívánt videót.

LEJÁTSZÁS SZÁMÍTÓGÉP DVD-MEGHAJTÓJÁN

1. Kapcsolja be a számítógépet.
2. Helyezze be a lezárt DVD lemezt a DVD-meghajtó tálcájába.
3. Indítsa el a DVD lejátszó programot.
   - A DVD lejátszó program nem feltétlenül indul el automatikusan. Ilyenkor indítsa el a programot manuálisan a start menüből.

MEGTEKINTÉS TV-N

1. Csatlakoztassa a kamerát a TV-hez. ➥102. oldal
2. Kapcsolja be a kamerát és a TV-t.
3. Kezdje el a felvételek lejátszását.

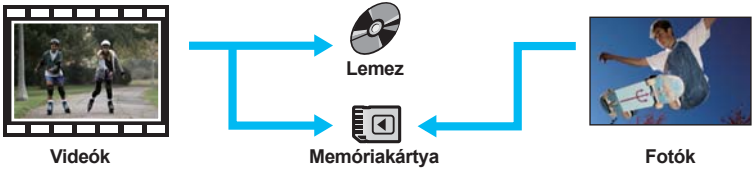
VIDEÓK VAGY FOTÓK RÖGZÍTÉSE MEMÓRIAKÁRTYÁRA (CSAK VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

A VIDEÓK ÉS FOTÓK MEMÓRIAKÁRTYÁRA IS RÖGZÍTHETŐK.

A memóriakártyára a videók H.264 formátumban kerülnek, amely lehetővé teszi a videók e-mailben történő elküldését, és családtagokkal és barátokkal való megosztását. A memóriakártyára fotók is rögzíthetők.

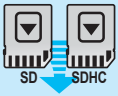
A KAMERÁVAL HASZNÁLHATÓ ADATHORDOZÓK

Külön kiválasztható a videók és a fotók tárolási helye. Videók lemezen vagy memóriakártyán tárolhatók. A fotók csak memóriakártyán tárolhatók. Alább a használat első lépéseit ismertetjük.



Felvételeket készíteni/lejátszani csak a kiválasztott adathordozóra/adathordozóról lehet. Ha más adathordozóra/adathordozóról kíván felvételt készíteni/lejátszani, először válassza azt ki.

1. LÉPÉS: A megfelelő memóriakártya kiválasztása

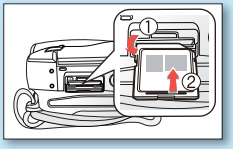


A kamerához SDHC (nagykapacitású SD) vagy SD-kártyák használhatók. Helyezze be a memóriakártyát.

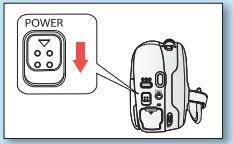
A használat előtt a memóriakártyát meg kell formázni.

2. LÉPÉS: Videók rögzítése memóriakártyára

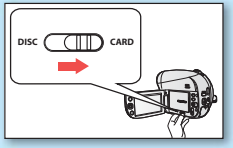
FELVÉTEL ELŐTT



Helyezze be a memóriakártyát ➥60. oldal



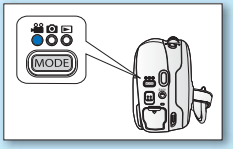
Kapcsolja be a kamerát ➥26. oldal

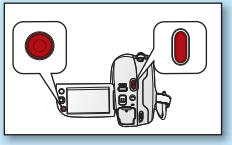


A Tárolási módot állítsa **CARD** –ra ➥26. oldal

VIDEÓK RÖGZÍTÉSE

1. A **MODE** gombbal válassza ki a **Videó felvétel** (🎥) módot.
2. Irányítsa a kamerát a témára.
   - Állítsa az **Objektív nyitó/záró** kapcsolót nyitott állásba (☾).
3. A felvétel indításához nyomja meg a **Felvétel start/stop** gombot.
   - Felvétel közben az eltelt idő és a [●] ikon megjelenik az LCD képernyőn.
4. A felvétel leállításához nyomja meg újra a **Felvétel start/stop** gombot.

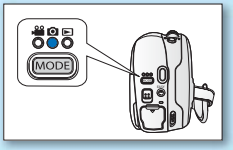




FOTÓK KÉSZÍTÉSE

1. A **MODE** gombbal válassza ki a **Fotó felvétel** ( ) módot.
2. Irányítsa a kamerát a témára.
   - Állítsa az **Objektív nyitó/záró** kapcsolót nyitott állásba ( ).
3. A fotó elkészítéséhez nyomja le a **PHOTO** gombot.

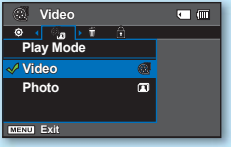
A fotók csak memóriakártyára rögzíthetők. DVD lemezre nem lehet fotót rögzíteni.

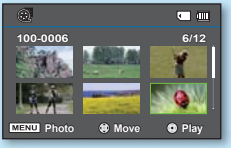


3. LÉPÉS: Videók és fotók lejátszása memóriakártyáról ( )

1. A **MODE** gombbal válassza ki a **Lejátszás** ( ) módot.
2. Válassza ki a kívánt lejátszási módot.
   - Nyomja meg a **MENU** gombot. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a **„Play Mode" (Lej.mód)** → **„Video" (Videó)** vagy **„Photo" (Fotó)** lehetőséget, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - Megjelenik a kiválasztott lejátszási mód indexképes képernyője.
3. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a kívánt videót vagy fotót, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - Videók lejátszása során a hangerőt a **(W/T)** karral állíthatja be.

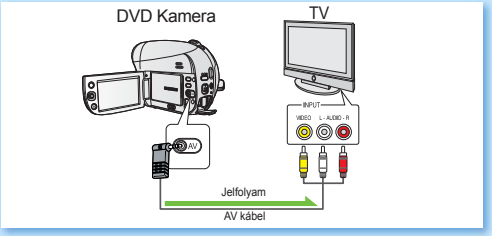
A fotók csak memóriakártyára rögzíthetők. DVD lemezre nem lehet fotót rögzíteni.





4. LÉPÉS: Megtekintés külső eszközökön

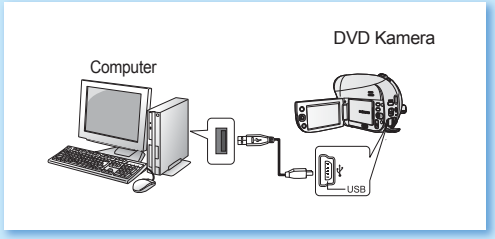
VIDEÓK ÉS FOTÓK LEJÁTSZÁSA TV-N



A kamerával rögzített videók és fotók megtekinthetők TV-n is.

1. Csatlakoztassa a kamerát a TV-hez. ➥102. oldal
2. Kapcsolja be a kamerát és a TV-t.
3. Kezdje el a felvételek lejátszását.

VIDEÓK ÉS FOTÓK LEJÁTSZÁSA SZÁMÍTÓGÉPEN



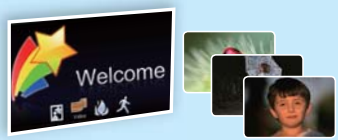
- Ez a funkció csak **KÁRTYA Videó/fotó lejátszás** módban használható.

1. Csatlakoztassa a kamerát a számítógéphez az USB-kábellel.
2. Másolja át a videókat vagy fotókat a számítógépre.
   - Válassza ki a másolni kívánt mappát/fájlt, majd húzza át és engedje el a célmappában.
3. Játssza le a videókat vagy fotókat a számítógépen.
   - Windows számítógépen a felvételek a CyberLink MediaShow4 alkalmazással is lejátszhatók. A CyberLink MediaShow4 használatáról a következő oldalon olvashat.

EGYSZERŰ ÉS SZÓRAKOZTATÓ HASZNÁLAT!

HASZNÁLJA KI A CYBERLINK MEDIASHOW4 FUNKCIÓIT A WINDOWS RENDSZERBEN! ( )

1. Telepítse a mellékelt CD-ről a CyberLink MediaShow4 alkalmazást a Windows operációs rendszerű számítógépre.
   - Helyezze be a CD-t a számítógépbe, és megjelenik a telepítési képernyő.
   - Kövesse a megjelenő üzeneteket, amíg a végén megjelenik a „Setup Complete” (Telepítés befejezve) üzenet.
2. Csatlakoztassa a kamerát a számítógéphez az USB-kábellel.
   - Másolja át a videókat vagy fotókat a számítógépre. Válassza ki a másolni kívánt mappát/fájlt, majd húzza át és engedje el a célmappában.
3. Kattintson duplán a ( ) ikonra az Asztalon a CyberLink MediaShow4 elindításához
   - Lépjen be a video vagy fotó módba.
   - A merevlemezen levő videók és fotók megjelennek a képernyőn.
4. Válassza ki a kívánt mappát a „Library” (Könyvtár) menüből.
   - A videók és fotók indexképei a képernyő jobb oldalán jelennek meg.
5. Kattintson duplán a lejátszani kívánt felvételre.
   - Elindul a lejátszás, és megjelennek a vezérlőelemek.
6. Ha a felvételt fel szeretné tölteni a YouTube-ra, kattintson a YouTube ikonra a „Share” (Megosztás) lapon.
   - Megjelenik a bejelentkezési vagy feliratkozási párbeszédpanel.
   - Jelentkezzen be a YouTube-ra, és töltse fel a felvételt.



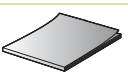
- A CyberLink MediaShow4 nem kompatibilis a Macintosh gépekkel. Macintosh számítógépen az adatátvitel USB-kábellel lehetséges. Ha telepíti a QuickTime Player (7.5.5 verzió vagy újabb)/iMovie alkalmazást (nem tartozék), a felvételek lejátszhatók/szerkeszthetők a Macintosh gépen.
- A YouTube tartalmának hozzáférése korlátozott lehet a hálózati hozzáférési környezettől függően.

ismerkedés a kamerával

A KAMERA CSOMAGJÁNAK TARTALMA

Az Ön kamerája a következő tartozékokkal rendelkezik. Amennyiben a következő tartozékok közül bármelyik hiányozna a dobozból, hívja a Samsung ügyfélszolgálati központját.

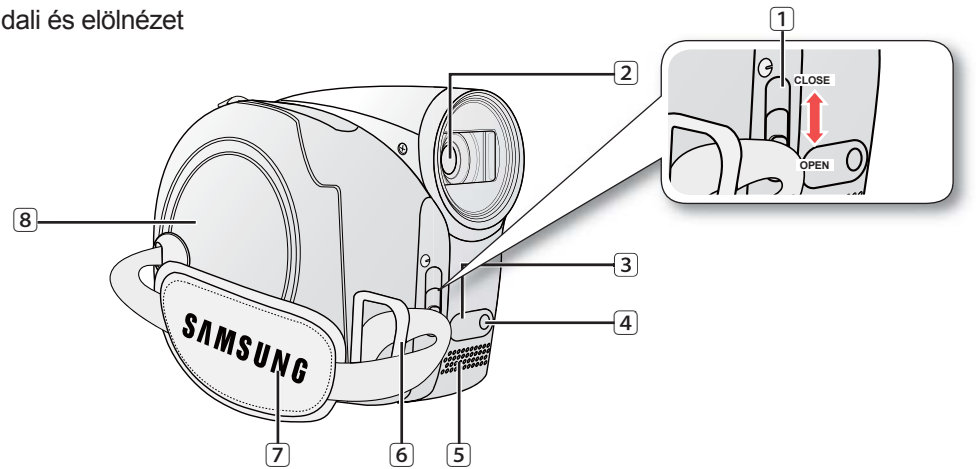
✪ Az egyes tartozékok konkrét külalakja eltérő lehet az egyes modelleknél.

Akkumulátor (IA-BP80WA)	**Hálózati adapter** (AA-E9 típus)	**AV kábel**	**USB kábel** (csak VP-DX205(i)/DX2050/ DX210(i))
			
Felhasználói kézikönyv (CD)	**gyors útmutató**	**A távirányítóba való gombelem** (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i) modell)	**Távvezérlő** (csak VP-DX205(i)/DX2050/ DX210(i))
Szoftver CD (csak VP-DX205(i)/DX2050/ DX210(i))	**8 cm DVD lemez (külön megvásárolható)**	**Hordtáska (külön megvásárolható)**	

- A tartalom változhat az értékesítés helyétől függően.
- Tartozékok és kiegészítők a helyi Samsung márkakereskedőnél kaphatók. A külön megvásárolható kiegészítők megvásárlásához keresse fel a legközelebbi Samsung márkakereskedést.
- Memóriakártya nincs mellékelve. A videokamerával kompatibilis memóriakártyákkal kapcsolatban tekintse meg a 61. oldalt.
- A kamerához használati útmutatót mellékelünk CD-n, és egy Gyors útmutatót (nyomtatott formában). További utasítások a mellékelt CD-n levő használati útmutatóban (PDF) találhatók.

A KAMERA RÉSZEI ÉS KEZELŐSZERVEI

Jobboldali és elölnézet



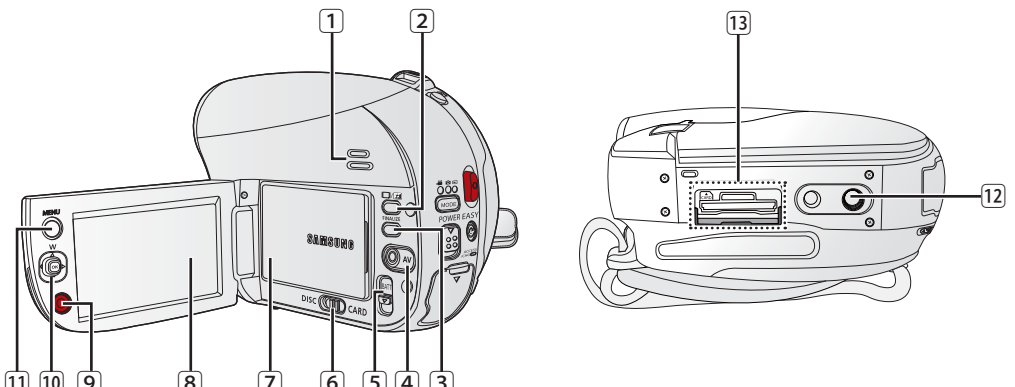
1	Objektív nyitás/zárás kapcsoló
2	Objektív
3	Távvezérlő érzékelője (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
4	Beépített lámpa (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
5	Beépített mikrofon
6	Kéztámasztó szíj rögzítő horony
7	Kéztámasztó szíj
8	Lemezfedél

A használati útmutatóban a VP- DX205(i) modell illusztrációi láthatók.

ismerkedés a kamerával

A KAMERA RÉSZEI ÉS KEZELŐSZERVEI

Baloldali és alulnézet

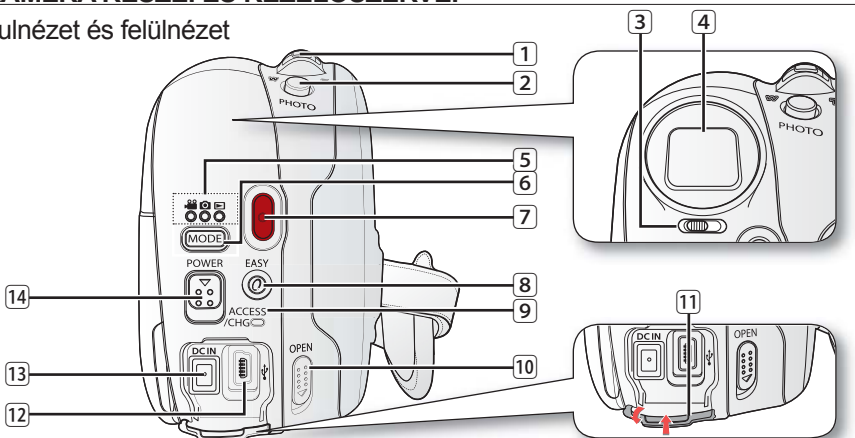


1	Beépített hangszóró
2	▢/🖼 (Kijelzési mód/LCD fényerő beállítás) gomb
3	**FINALIZE** gomb
4	**AV** csatlakozó
5	**BATT** (akkumulátor kioldó) kapcsoló
6	Adattárolási mód kapcsoló (**DISC/CARD**) (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
7	Akkumulátor
8	LCD kijelző
9	Felvétel start/stop gomb
10	Vezérlőgomb (▲/▼/◄/►/OK, W/T)
11	**MENU** gomb
12	Állvány foglalat
13	Memóriakártya foglalat (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

A használati útmutatóban a VP- DX205(i) modell illusztrációi láthatók.

A KAMERA RÉSZEI ÉS KEZELŐSZERVEI

Hátulnézet és felülnézet



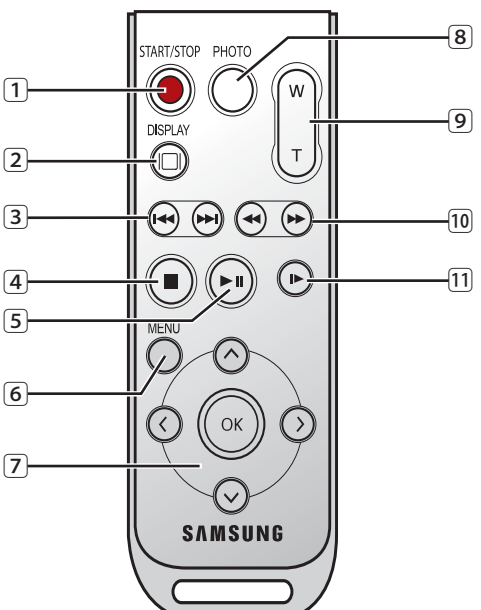
1	Zoom (**W/T**) kar/ Hangerő szabályzás
2	**PHOTO** gomb (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
3	Fókuszbeállító gomb (csak VP-DX210(i))
4	Kereső (csak VP-DX210(i))
5	Mód kijelző (Videó felvétel ( )/Fotó felvétel ( ) (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))/Lejátszás ( ) mód)
6	**MENU** gomb
7	Felvétel indítás/leállítás gomb
8	**EASY Q** gomb
9	**ACCESS/CHG** jelzőfény
10	Lemezfedél **OPEN** gomb
11	Csatlakozófedél
12	USB aljzat (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
13	**DC IN** aljzat
14	**POWER** kapcsoló

A használati útmutatóban a VP- DX205(i) modell illusztrációi láthatók.

előkészületek

Ez a fejezet a kamera használatára vonatkozó információkat tartalmaz; például a mellékelt tartozékok használatáról, a működési módok beállításáról és a kezdeti beállításokról.

TÁVVEZÉRLŐ (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))



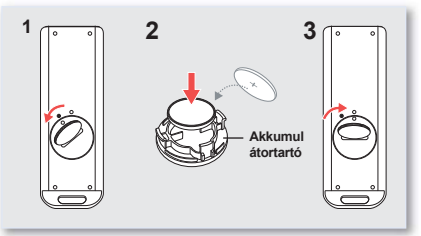
1	**START/STOP** (Felvétel start/stop) gomb
2	**DISPLAY** (▯)gomb
3	Ugrás (⏮/⏭) gomb
4	Leállítás (■) gomb
5	Lejátszás/Szünet (▶II) gomb
6	**MENU** gomb
7	Vezérlő (▲/▼/◀/▶/●) gombok
8	**PHOTO** gomb
9	Zoom (**W/T**) gomb
10	Keresés (◀◀/▶▶) gomb
11	Lassított lejátszás (▶) gomb

A távvezérlőn lévő gombok funkciója megegyezik a kamerán levő gombokéval.

A GOMBELEM BEHELYEZÉSE (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

A távvezérlő gombelemének behelyezése

1. Az elemtartó kinyitásához fordítsa el balra (a (⊙) jel irányába) a körmével vagy egy pénzérmével. Az elemtartó kinyílik.
2. Helyezze be az elemet az elemtartóba úgy, hogy a pozitív (+) fele lefelé nézzen, majd nyomja be finoman addig, amíg egy kattanó hangot nem hall.
3. Helyezze vissza az elemtartót a távvezérlőbe, illessze a (○) jelzést a távvezérlőn látható (⊙) jelzéshez, és az óra járásával egyező irányban forgatva zárja le.

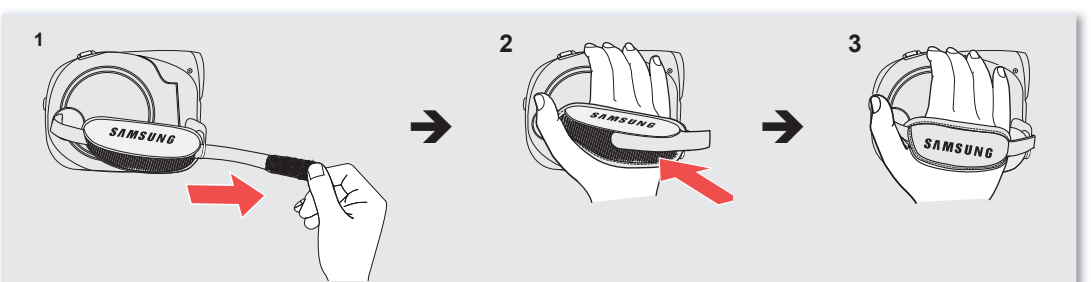


Amire a gombelem esetében figyelni kell

- Helytelen csere esetén fennáll a robbanás veszélye. Kizárólag azonos vagy egyenértékű elemet használjon a cseréhez.
- Ne fogja meg az elemet csipesszel vagy más fémeszközzel. Ez rövidzárlatot okozhat.
- Az elemet ne töltse fel, ne szedje szét, ne melegítse, ne tegye vízbe a robbanásveszély elkerülése érdekében.

FIGYELMEZTETÉS **A gombelemet tartsa gyermekektől távol. Ha egy gyermek mégis lenyeli az elemet, azonnal forduljon orvoshoz.**

A VIDEOKAMERA HELYES TARTÁSA



AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

- Kamerájához kétféle áramforrást csatlakoztathat.
- Ne használja a mellékelt áramforrásokat más eszközökhöz.
  - Az akkumulátor: szabadtéri felvételekhez.
  - A hálózati adapter: beltéri felvételekhez.

Az akkumulátor feltöltése

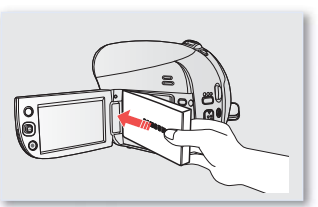
A használat előtt győződjön meg róla, hogy feltöltötte az akkumulátort.

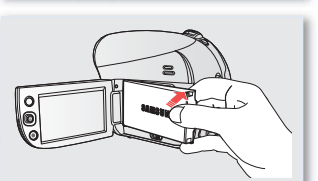
Az akkumulátor behelyezése a kamerába

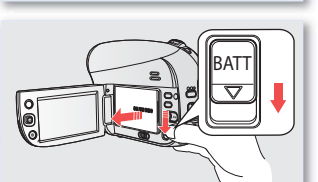
1. Nyissa ki az LCD kijelzőt 90 fokban az ujjával.
2. Helyezze be az akkumulátort a foglalatba, majd nyomja be a képen látható módon addig, amíg egy kattanást nem hall.

Az akkumulátor kivétele a kamerából

1. Nyissa ki az LCD kijelzőt 90 fokban az ujjával.
2. Tolja el a **BATT** (akkumulátor kioldó) kapcsolót a képen látható irányba, majd vegye ki az akkumulátort.







FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátort a helyes irányban tegye a helyére, az ábra szerint. Ha fordítva teszi be, az a kamera vagy az akkumulátor meghibásodását okozhatja.

- A kamera folyamatos használatához célszerű egy vagy több tartalék akkumulátort vásárolni.
- Tartalék akkumulátort a helyi Samsung márkakereskedésekben vásárolhat.
- Ha a kamerát hosszabb ideig nem használja, vegye ki az akkumulátort.

Csak a Samsung által jóváhagyott akkumulátort használjon. Ne használjon más gyártóktól származó akkumulátorokat.
Ellenkező esetben az akkumulátor túlmelegedhet, tüzet vagy robbanást okozhat.
A Samsung nem felelős a nem jóváhagyott akkumulátorok okozta problémákért.

Az akkumulátorokról

- Az akkumulátort 0°C és 40°C közötti hőmérsékleten kell feltölteni.
  Ha az akkumulátor rendkívül hideg hőmérsékletnek van kitéve (0°C alatt), használhatósága csökken, és lehet, hogy nem lesz képes ellátni funkcióját. Amennyiben ez bekövetkezik, helyezze az akkumulátort a zsebébe vagy egy meleg, védett helyre egy rövid időre, majd helyezze vissza a kamerába.
- Ne helyezze az akkumulátort semmilyen hőforrás (pl. tűz vagy fűtőtest) közelébe.
- Az akkumulátort ne szerelje szét, ne melegítse, és ne fejtsen ki rá nyomást.
- Ne hagyja, hogy az akkumulátor érintkezői rövidre záródjanak. Ez szivárgást, hőtermelést, túlhevülést vagy tüzet okozhat.

Az akkumulátor karbantartása

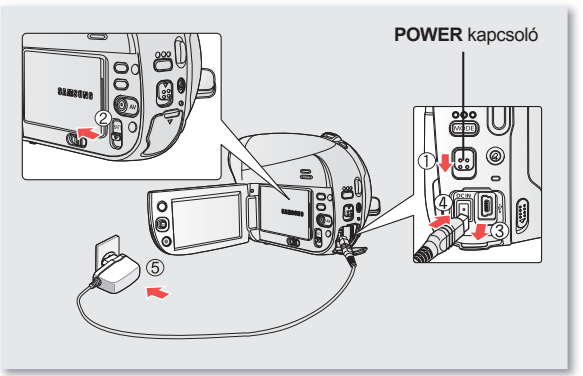
- A felvételi időt a hőmérséklet és a környezeti feltételek befolyásolják.
- Hidegben a felvételi idő nagymértékben lerövidül. A kezelési útmutatóban szereplő folyamatos felvételi idők teljesen feltöltött akkumulátor estén, 25°C hőmérsékleten kerültek megállapításra. Ha a környezeti hőmérséklet és egyéb feltételek ettől jelentősen eltérnek, akkor a fennmaradó akkumulátoridő eltérhet az útmutatóban feltüntetett hozzávetőleges folyamatos felvételi időtartamtól.
- Javasoljuk, hogy eredeti akkumulátort használjon, mely a Samsung márkakereskedőknél kapható. Ha lejárt az akkumulátor élettartama, kérjük, forduljon a márkakereskedőhöz. Az akkumulátorokat vegyi hulladékként kell kezelni.
- A felvétel megkezdése előtt győződjön meg az akkumulátor teljesen feltöltött állapotáról.
- Az akkumulátor teljes lemerítése károsítja az akkumulátor celláit. A teljesen lemerült akkumulátor hajlamos lehet a szivárgásra.
- Vegye ki az akkumulátort a kamerából, ha nem használja. A készülékhez csatlakoztatott akkumulátor még a kikapcsolt készülékben is lemerül.
- Ha nem végez műveletet 3 percig **STBY** módban vagy indexképes módban, az LCD képernyő automatikusan kikapcsol (alvó mód) energiatakarékossági okokból. Ha további 3 percig nem történik művelet, a kamera teljesen kikapcsol. Ha bármilyen műveletet végez alvó módban, a kamera visszatér a korábbi üzemmódba. A funkció csak akkor működik, ha az **„Auto Power Off" (Auto kikapcs.)** menüpont beállítása **„6 Min."(6 perc)** ➥96. oldal
- Ellenőrizze, hogy az akkumulátor pontosan a helyén van-e. Ne ejtse le az akkumulátort, mivel ezzel kárt okozhat benne.

Az akkumulátor élettartama

Az akkumulátor kapacitása idővel, az ismételt használat miatt egyre csökken.
Amennyiben jelentősen lecsökken a használati idő a töltések között, az akkumulátort valószínűleg ki kell cserélni.
Az akkumulátor élettartamát befolyásolják a tárolási, használati és környezeti feltételek.

előkészületek

Az akkumulátor töltése



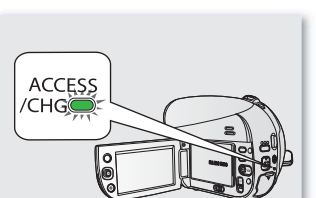
- Kizárólag IA-BP80WA akkumulátort használjon.
- Az akkumulátorban a vásárláskor lehet valamennyi töltés.

1. Csúsztassa a **POWER** kapcsolót lefelé az áramellátás kikapcsolásához.
2. Hajtsa ki az LCD-kijelzőt, majd csatlakoztassa az akkumulátort a kamerához. ➥ 20. oldal
3. Nyissa ki a csatlakozók fedelét.
4. Csatlakoztassa a hálózati adaptert a kamera DC IN csatlakozójához.
5. Csatlakoztassa a hálózati adaptert a fali konnektorba.
   - Az **ACCESS/CHG** (töltésjelző) LED narancssárga színben kigyullad, és elkeződik a töltés. Az **ACCESS/CHG** (töltésjelző) LED zöldre vált, amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött.
6. Ha az akkumulátor feltöltődött, húzza ki a hálózati adaptert a kamera DC IN csatlakozójából.
   - A készülékben hagyott akkumulátor még az áramellátás kikapcsolása esetén is lemerül. Éppen ezért célszerű az akkumulátort kivenni a kamerából.

Töltésjelző

Az ACCESS/CHG (töltés) jelző színe a töltési állapotot és a lemezhozzáférést jelzi.

Töltés állapota	Töltés			Hozzáférés
	Töltés folyamatban	Teljesen feltöltve	Hiba	Lemez hozzáférés
LED színe	(Narancs)	(Zöld)	(Pirosan villog)	(Zölden villog)



Akkumulátor töltés kijelzése

Az akkumulátor töltés kijelzője az akkumulátorban levő energia mennyiségét mutatja.

Töltésjelző	Állapot	Üzenet
	Teljesen feltöltött	-
	25~50%-ig használt	-
	50~60%-ig használt	-
	60~80%-ig használt	-
	80~99%-ig használt	-
	Lemerült (villog): A készülék hamarosan kikapcsol. Mielőbb cserélje ki az akkumulátort.	-
-	(villog): A készülék 3 másodperc múlva kikapcsol.	**„Low Battery" (Akkumulátor merül!)**

A fenti értékek teljesen feltöltött akkumulátor esetére értendők normál hőmérsékleten. Az alacsony hőmérséklet befolyásolhatja a lehetséges üzemidőt.

Töltési, felvételi és lejátszási idők teljesen feltöltött akkumulátorral (zoom működtetése, stb. nélkül)

Referenciaként a körülbelüli használati idő teljesen feltöltött akkumulátor esetén:

Adattároló	DVD Lemezre	
Töltési idő	**kb. 1 óra 50 perc**	
Minőség	Folyamatos felvételi idő	Lejátszási idő
Finom	kb. 100 perc (csak VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050), kb. 90 perc (csak VP-DX210(i))	kb. 120 perc (csak VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050), kb. 110 perc (csak VP-DX210(i))

Adattároló	Memóriakártya (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	
Töltési idő	**kb. 1 óra 50 perc**	
Felbontás	Folyamatos felvételi idő	Lejátszási idő
TV Finom	kb. 140 perc (csak VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050), kb. 130 perc (csak VP-DX210(i))	kb. 180 perc (csak VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050), kb. 170 perc (csak VP-DX210(i))

- A megadott időtartamok Finom/TV Finom minőségű felvételre vonatkoznak. A valós időtartamok eltérhetnek a megadottól a képminőségtől/felbontástól függően.
- A megadott idő csak tájékoztató jellegű. A fent említett adatok a Samsung tesztfeltételei között lettek mérve, ezért ezek a valós használati időtől eltérhetnek.
- A töltési idő változhat az akkumulátor töltöttségi szintjétől függően.
- A fenti értékek a VP-DX205(i) modellre vonatkoznak.
- Javasolt a hálózati adapter használata a Hosszú Időközű felvétel esetén.

Folyamatos felvételi idő (zoom nélkül)

A táblázatban szereplő felvételi idő felvételi módban értendő, egyéb funkció használata nélkül. Valóságban az akkumulátor elképzelhető, hogy 2-3-szor gyorsabban lemerül, mint azt az adatokban jelöltük, mivel a felvétel indítása/leállítása és a zoom működtetése gyorsabban meríti az akkumulátort. Induljon ki abból, hogy a tulajdonképpeni felvételi idő teljesen feltöltött akkumulátor esetén a táblázatban feltüntetett idő 1/2-e, vagy 1/3-a, és ennek megfelelően vigyen magával elegendő feltöltött akkumulátort.

Ne feledje, hogy az akkumulátor hideg környezetben hamarabb lemerül.

A kamera használata hálózati adapterről

A hálózati adapter használata akkor ajánlott, ha a kamerán beállításokat végez, lemezt zár le, felvételeket játszik le vagy szerkeszt, vagy ha a készüléket beltéri felvételekhez használja. ➥22. oldal

- Ügyeljen rá, hogy csak a mellékelt hálózati adaptert használja a kamerához. Egyéb hálózati adapter használata áramütést vagy tüzet okozhat.
- A hálózati adapter a világon mindenhol használható. Néhány külföldi országban átalakító használatára lehet szükség. Ha ilyenre van szüksége, forduljon a Samsung kereskedőhöz.

FIGYELEM

- Az áramellátás megszüntetése előtt győződjön meg róla, hogy a kamera ki van-e kapcsolva. Ennek elmulasztása a kamera hibás működéséhez vezethet.
- Ha a hálózati adaptert használja, csatlakoztassa a legközelebbi fali konnektorba. Húzza ki a hálózati adaptert a fali konnektorból azonnal, ha a kamera működése közben bármilyen hibát észlel.
- Ne tegye a hálózati adaptert szűk helyre, mint pl. a fal és bútor közé.

A beépített elem töltéséről

A beépített elem a kezdeti beállítások (dátum és idő) megtartására szolgál, amikor a kamera ki van kapcsolva. Bekapcsolt állapotban a kamera tölti az elemet.

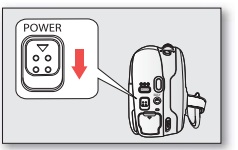
- A beépített elem lemerül, ha sokáig nem kapcsolja be és nem használja a kamerát. Ilyenkor a dátum/idő beállítások elvesznek, így azokat újra meg kell adni.
- Minél hosszabb ideig használja az elemet, annál kevesebb lesz a kapacitása.
- Ha az elem teljesen lemerült, forduljon a Samsung szervizhez.

előkészületek

A KAMERA ALAPFUNKCIÓI

A kamera be- és kikapcsolása

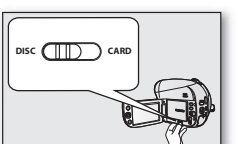
A kamerát a **POWER** kapcsolóval lehet be- és kikapcsolni.



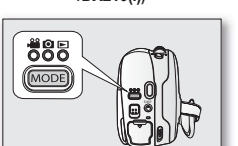
A működési módok kiválasztása

- A működési módot a **Adatrögzítési mód** kapcsoló (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) és a **MODE** gomb használatával választhatja ki a felvétel megkezdése előtt.

1. Az **Adattárolási mód** kapcsolót **DISC** vagy **CARD** módba állíthatja (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)).
2. A Videó felvétel (), Fotó rögzítés () , vagy Lejátszás() mód kiválasztásához nyomja meg a **MODE** gombot.
   A **MODE** többszöri megnyomásával válthat a ()→ () → ()módok között.



(csak VP-DX205(i)/DX2050 /DX210(i))

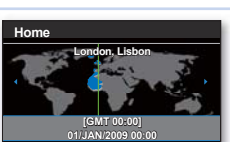


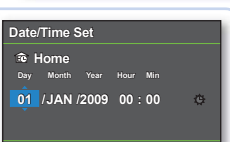
Működési módok	Kijelző	Leírások
DISC felvételi mód	MODE	Videók rögzítése DVD lemezre
CARD Videó rögzítési mód		Videók rögzítése memóriakártyára (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
CARD Fotó rögzítési mód	MODE	Fotók rögzítése memóriakártyára (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
DISC Lejátszási mód	MODE	Videók lejátszása DVD lemezről
CARD Videó/fotó lejátszási mód		Videók/fotók lejátszása memóriakártyáról (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

A kamera bekapcsolásakor lefut az öndiagnosztikai funkció, és megjelenhet egy üzenet. Ebben az esetben lapozzon a figyelmeztető jelzések és üzenetek című részhez a 122-124. oldalon, és tegye meg a szükséges lépéseket.

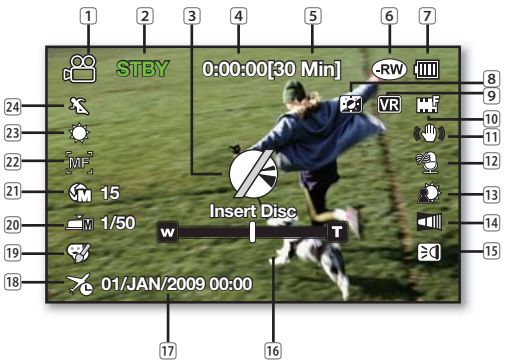
A kamera első használatakor

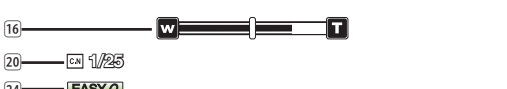
- Ha először használja a kamerát, vagy visszaállította a gyári értékekre, bekapcsoláskor megjelenik az időzóna beállító képernyő. Válassza ki a földrajzi régiót, és állítsa be a dátumot és az időt. ➥36. oldal. Ha nem állítja be a dátumot és az időt, a képernyő minden bekapcsoláskor meg fog jelenni.





A KÉPERNYŐ KIJELZÉSEI



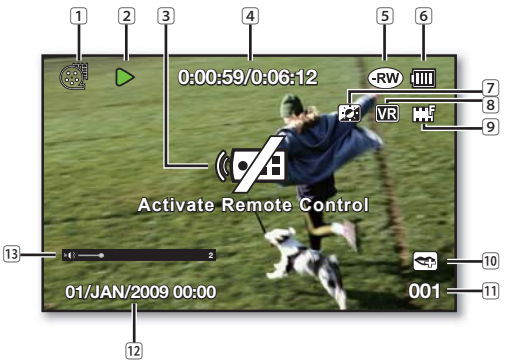


- Ezek a feliratok DVD-RW lemez esetén érvényesek.
- A fenti képernyő szemléltető példa: Eltérhet az aktuális képernyőtől.
- A *-gal jelölt funkciók beállítása nem marad meg a kamera kikapcsolása, majd újbóli bekapcsolása esetén.
- A képernyő kijelzések előzetes bejelentés nélküli változtatásának jogát fenntartjuk.

LEMEZ felvételi mód

Felvételek rögzítése a lemezen

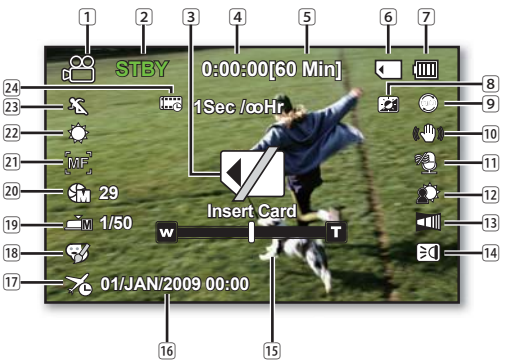
1	Videó felvétel mód
2	Működési mód (STBY (készenlét) vagy ● (felvétel))
3	Figyelmeztető jelzések és üzenetek
4	Időszámláló (videó rögzítési idő)
5	Hátralevő idő
6	Adattároló eszköz (lemeztípus)
7	Akkumulátor info (hátralevő akku töltöttség)
8	LCD fényerő beállítás
9	Lemezformátum
10	Videó minőség
11	Kézremegés kiegyenlítés (HDIS)
12	Szélzaj csökkentés
13	Ellenfény/AV bemenet (csak VP-DX200i/DX205i/DX210i)
14	Fader (Úsztatás)*
15	Videó lámpa* (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
16	Optikai zoom vagy Intelli-zoom kijelző / Digitális zoom kijelző
17	Dátum/Idő
18	Időzóna
19	Digitális effektus
20	Kézi záridő beállítás*/C. Nite*
21	Kézi rekeszérték beállítás*
22	Fókusz (Kézi, Arcfelismerés)*
23	Fehéregyensúly
24	iSCENE/ EASY Q*



LEMEZ Lejátszási mód

Felvételek lejátszása lemezről

1	Videó lejátszási mód
2	Működési állapot (Lejátszás/Szünet)
3	Figyelmeztető jelzések és üzenetek
4	Időkód (eltelt idő/teljes rögzített idő)
5	Adattároló eszköz (lemeztípus)
6	Akkumulátor info.(hátralevő akku töltöttség)
7	LCD fényerő beállítás*
8	Lemezformátum
9	Videó minőség
10	Voice plus
11	Fejezet száma
12	Dátum/Idő
13	Hangerő beállítás

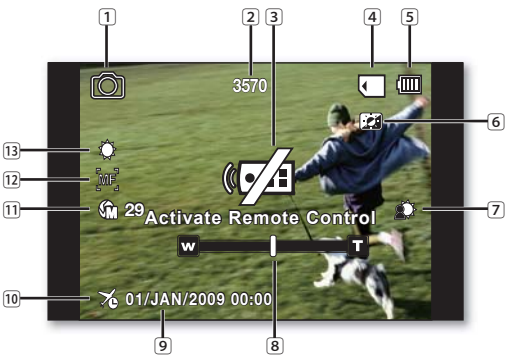


- A memóriakártyára történő rögzítés és lejátszás csak a VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i) modellek esetén lehetséges.
- A képernyő kijelzések 2 GB-os memóriakapacitáson alapulnak (SDHC memóriakártya).

KÁRTYA Videó felvételi módban

Videók rögzítése memóriakártyára

1	Videó felvételi mód
2	Működési mód (STBY (készenlét) vagy ● (felvétel))
3	Figyelmeztető jelzések és üzenetek
4	Időszámláló (videó rögzítési idő)
5	Hátralevő idő
6	Adattároló eszköz (memóriakártya)
7	Akkumulátor info.(hátralevő akku töltöttség)
8	LCD fényerő beállítás*
9	Felbontás
10	Kézremegés kiegyenlítés (HDIS)
11	Szélzaj csökkentés
12	Ellenfény
13	Fader (Úsztatás)*
14	Videó lámpa*
15	Optikai zoom vagy Intelli-zoom kijelző / Digitális zoom kijelző
16	Dátum/Idő
17	Időzóna
18	Digitális effektus
19	Kézi záridő beállítás*/C. Nite*
20	Kézi rekeszérték beállítás*
21	Fókusz (Kézi, Arcfelismerés)*
22	Fehéregyensúly
23	iSCENE/EASY Q*
24	Hosszú időközű felvétel*

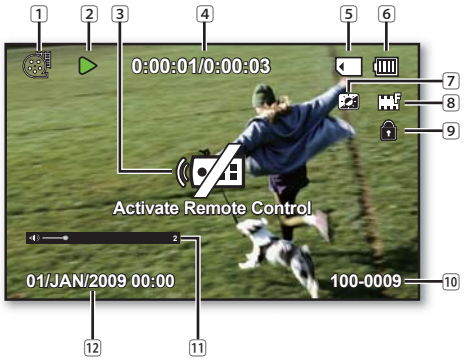


KÁRTYA Fotó rögzítési mód

Fotók rögzítése memóriakártyára

1	Fotó rögzítési mód
2	Képszámláló (a rögzíthető képek száma)
3	Figyelmeztető jelzések és üzenetek
4	Adattároló (memóriakártya)
5	Akkumulátor info.(hátralevő akku töltöttség)
6	LCD fényerő beállítás*
7	Ellenfény
8	Zoom állás
9	Dátum/Idő
10	Időzóna
11	Kézi rekeszérték beállítás*
12	Kézi élességállítás*
13	Fehéregyensúly

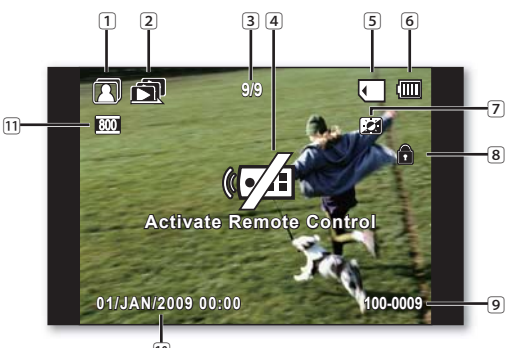
- A memóriakártyára történő rögzítés és lejátszás csak a VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i) modellek esetén lehetséges.



KÁRTYA Videó lejátszási mód

Videók lejátszása memóriakártyáról

1	Videó lejátszási mód
2	Működési állapot (Lejátszás/Szünet)
3	Figyelmeztető jelzések és üzenetek
4	Időkód (Eltelt idő/rögzített idő)
5	Adattároló eszköz (memóriakártya)
6	Akkumulátor info.(hátralevő akku töltöttség)
7	LCD fényerő beállítás*
8	Felbontás
9	Törlés elleni védelem
10	Fájlnév (mappa és fájl neve)
11	Hangerő beállítás
12	Dátum/Idõ



KÁRTYA Fotó lejátszási mód

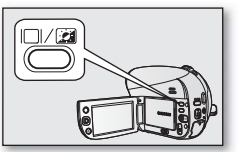
Fotók lejátszása memóriakártyáról

1	Fotó lejátszási mód
2	Diavetítés
3	Képszámláló (aktuális kép / összes rögzített kép száma)
4	Figyelmeztető jelzések és üzenetek
5	Adattároló eszköz (memóriakártya)
6	Akkumulátor info. (hátralevő töltöttség)
7	LCD fényerő beállítás*
8	Törlés elleni védelem
9	Fájlnév (mappa és fájl neve)
10	Dátum/Idõ
11	fotó mérete

A memóriakártyára történő rögzítés és lejátszás csak a VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i) modellek esetén lehetséges.

BEÁLLÍTÁSOK A FELVÉTEL ELŐTT

A |▢|/ (Kijelző/LCD fényerő) gomb.



Váltás az információ-megjelenítési módok között
Az információ-megjelenítési módok között a következőképpen válthat:
Csúsztassa a POWER kapcsolót lefelé a készülék kikapcsolásához, majd nyomja meg a |▢|/ (Kijelző/LCD fényerő) gombot.
Az OSD (képernyőkijelzések) funkciót minden gombnyomással be- illetve kikapcsolja.

- **Teljes megjelenítési mód**: Minden információ megjelenik.
- **Minimális megjelenítési mód**: Csak a működési mód jelzése jelenik meg.

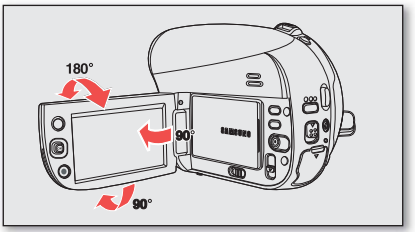
Ha a kamera hibát észlel, akkor egy hibaüzenet jelenik meg a kijelzőn.

Az LCD képernyő kontrasztjának növelése;
Az LCD képernyőn javítható a kép megjelenítése.
Ez a funkció kültéri munka esetén segíti az LCD láthatóságát.

1. Tartsa lenyomva a |▢|/ **(Kijelző/LCD fényerő beállítás)** gombot.
   - Az LCD fényerő beállítás ikonja ( ) megjelenik a kijelzőn, és a kép fényesebb lesz.
2. A funkció kikapcsolásához tartsa lenyomva az **LCD fényerő** ( ) gombot újra.

- Az LCD fényerő funkció nem befolyásolja a felvett kép minőségét.
- Ha az LCD fényerő funkciót rossz megvilágítás mellett használja, csíkok jelenhetnek meg a kijelzőn. Ez nem jelent hibát.
- Az LCD fényerő funkció használata esetén a kijelző színei torzulhatnak.

Az LCD-kijelző beállítása



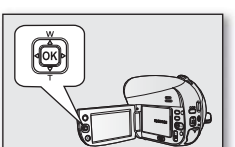
1. Ujja segítségével hajtsa ki az LCD-kijelzőt 90°-ban.
2. Forgassa el a felvételhez, lejátszáshoz legjobb szögbe.

FIGYELMEZTETÉS Ne emelje meg a kamerát az LCD-kijelzőnél fogva.

- Ha túlerőlteti a kijelzőt, azzal kárt okozhat az LCD-kijelzőt a kamerához csatlakoztató forgópántban.
- Az LCD-kijelző fényerejének és színének beállításával kapcsolatban lapozzon a 95. oldalra.

A vezérlőgomb használata

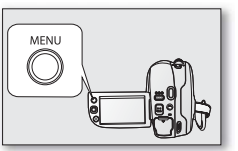
A vezérlőgomb a felvételek lejátszására, szüneteltetésére, előre és hátra történő gyorskeresésre használható. Használható a videók/fotók vagy menüpontok kiválasztására (▲, ▼, ◄, ►) is.



Gomb	Leírás
	• Balra • **LEMEZ Lejátszás, KÁRTYA Videó/Fotó lejátszás** módban: előző fájl
	• Jobbra • **LEMEZ Lejátszás, KÁRTYA Videó/Fotó lejátszás** módban: következő fájl
	• Felfelé • **LEMEZ Felvétel, KÁRTYA Videó/Fotó felvétel** módban: Nagy látószögű zoom
	• Lefelé • **LEMEZ Felvétel, KÁRTYA Videó/Fotó felvétel** módban: Tele zoom • **LEMEZ Lejátszás, KÁRTYA Videó lejátszás** módban: leállás és visszatérés az indexképes megjelenítéshez • **KÁRTYA Fotó lejátszási** mód: visszatérés az indexképes nézethez
	• Kijelölés • Belépés vagy kilépés a menüből • **LEMEZ Lejátszás, KÁRTYA Videó/Fotó lejátszás** módban: lejátszás/szünet

előkészületek

A MENU gomb használata



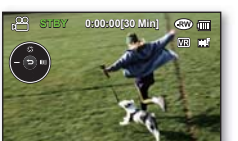
1. Válassza ki a kívánt módot a **MODE** gombbal.
2. Nyomja meg a **MENU** gombot.
3. A **Vezérlőgomb** (▲/▼/◄/►) mozgatásával válassza ki a kívánt menüpontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
4. A befejezéshez nyomja meg a **MENU** gombot.

A **MENU** gomb és a **Vezérlőgomb** nem működik az EASY Q módban.

A gyorsmenü használata

A gyorsmenü a kiválasztott módhoz leggyakrabban használt funkciókat tartalmazza.

✪ **Például: A LEMEZ felvételi mód expozíciós beállításai a Gyorsmenüben.**

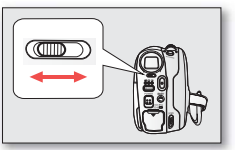


1. Nyomja meg a **Vezérlőgombot** a **STBY** módban.
   - A Gyorsmenü megjelenik a kijelzőn.
2. Nyomja fel a **Vezérlőgombot**.
   - Megjelenik az **Auto expozíció** segédmenü, ahol a **Vezérlőgombbal** beállíthatja az expozíciót.
3. Nyomja fel újra a **Vezérlőgombot**.
   - Megjelenik a **Kézi expozíció** segédmenü egy beállító sávval, amelyen az érték a **Vezérlőgomb** balra és jobbra mozgatásával állítható be.
4. Választása megerősítéséhez nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - A képernyőn megjelenik a Manuális expozíció ikon ( ).
   - A **Vezérlőgombbal** kiléphet a gyorsmenüből.
   - A manuális expozíció használatakor az iSCENE mód automatikusan a **„Manual" (Manuális)** lesz.

- A Gyorsmenü nem elérhető az EASY Q módban.
- A **Vezérlőgomb** felfelé mozgatásával átválthat az „**Auto**" és a **„Manual" (Kézi)** módok között.
- Menüpont kiválasztása előtt először állítsa be a kívánt módot.

Gomb	Video felvétel (🎥) üzemmód	Fotó rögzítés (📷) üzemmód (csak VP-DX205(i)/ DX2050/DX210(i))	Lejátszás (▶) üzemmód
	- A Gyorsmenü elérése - Kijelölés jóváhagyása - Kilépés a gyorsmenüből		- Megjeleníti a Gyorsmenüt - Lejátszás/Szünet
	Expozíció - Auto (Automatikus) - Manuális		
	Fókusz - Auto (Automatikus) - Arcfelismerés - Manuális		Visszatérés az indexképes nézethez
	Zár - Auto (Automatikus) - Manuális		- **Keresés lejátszáskor** (Keresés hátrafelé) sebesség : x2→x4→x8→x16 - **Visszaugrás előzőre** - **Lejátszás képkockánként hátrafelé (Csak LEMEZ lejátszási** módban**)** - **Lassított lejátszás hátra** (Csak **LEMEZ lejátszási** módban**) (Lejátszási sebesség: (x1/2→1)**
	Úsztatás - Ki - Úsztatás be - Úsztatás ki - Úsztatás be-ki		- **Keresés lejátszáskor** (Keresés előre) sebesség : x2→x4→x8→x16 - **Ugrás a következőre** - **Lejátszás képkockánként előre** (**Csak LEMEZ lejátszási** módban**)** - **Lassított lejátszás előre**: A videó lejátszása előre 1/2 sebességgel.

A KERESŐ HASZNÁLATA (csak VP-DX210(i))



A kép a keresőben is nézhető, ami akkor a leghasznosabb, ha az LCD-kijelzőn a kép nem jól látható.
A kereső az LCD-képernyő becsukott állapotában működik.

Az élesség beállítása

A keresőn lévő fókuszbeállító gombbal a rövid- vagy távollátók is élesre állíthatják a képet.

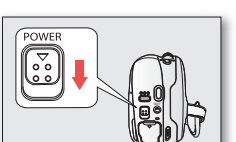
1. Csukja be az LCD-kijelzőt.
2. A keresőn lévő fókuszbeállító gombbal állítsa élesre a képet.

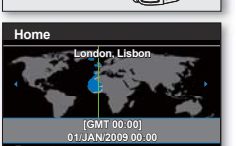
Ártalmas lehet vagy átmeneti látáskárosodást okozhat, ha a keresőn keresztül hosszabb ideig a napba vagy erős fényforrásba néz.

KEZDETI BEÁLLÍTÁS: IDŐZÓNA, DÁTUM ÉS IDŐ, KIJELZÉSEK NYELVE

- A kezdeti beállítás minden működési módban elvégezhető. ➥26. oldal
- A menük, üzenetek saját nyelvén történő olvasásához válassza ki a megfelelő nyelvet. A dátum és az idő felvételre történő rögzítése érdekében állítsa be a dátumot/időt.

Az időzóna és a dátum/idő első beállítása

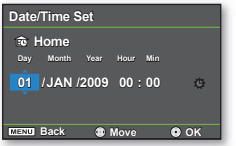




A kamera első bekapcsolásakor be kell állítani a régió szerinti dátumot és időt.

1. A **POWER** kapcsoló lefelé csúsztatásával kapcsolja be a kamerát.
   - Az időzóna **„Home" (Otth.)** képernyő a lisszaboni, londoni helyi idővel jelenik meg.
   - Az időzóna a **„Settings" (Beállítás)** menüben is megadható. ➥92~93. oldal
2. A **Vezérlőgomb** jobbra-balra mozgatásával válassza ki a területet a térképről, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - Megjelenik a dátum/idő beállító képernyő.
3. Állítsa be a napot a **Vezérlőgomb** fel-le történő mozgatásával, majd mozgassa a **vezérlőgombot** balra vagy jobbra.

4. Állítsa be a hónapot, évet, órát, percet ugyanilyen módon, majd mozgassa a kurzort jobbra vagy balra.
   - Az év 2037-ig állítható be, a **„Home" (Otth.)** képernyőn.
5. A **Vezérlőgomb** fel vagy le mozgatásával szükség esetén válassza ki a nyári időszámítást (☼) .
   - A (☼) választásával az időt 1 órával előbbre állítja.
6. A pontos idő beállítása után nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - Elindul az óra.



- **A beépített elem töltéséről**
  A beépített elem mindaddig töltődik, amíg a kamera be van kapcsolva. A kamerát a beépített újratölthető elem feltöltése után kezdje használni. Ha a beépített elem nincs feltöltve, a beállításokat nem tárolja a készülék, és a képernyőn a **„01/JAN/2009 00:00"** kijelzés jelenik meg a „Dátum/Idő kijelzése" funkció használatakor. Beállítás után a dátum és az idő automatikusan rögzítésre kerül az adathordozó egy külön kijelölt területén.

A dátum és idő megjelenítésének be-/kikapcsolása

A dátum és idő megjelenítésének be- vagy kikapcsolásához lépjen be a menübe, és állítsa át a dátum/idő üzemmódot. ➥ 94 oldal

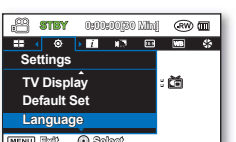
Az idő egyszerű beállítása az időeltérés alapján

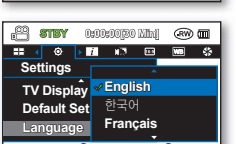
Az idő beállítható időeltérés segítségével is, ha külföldön használja a kamerát. Válassza ki a **„Time Zone" (Időzóna)** pontot a menüből, majd állítsa be az időeltérést. ➥92~93. oldal

A menü nyelvének kiválasztása

Kiválaszthatja a menü és az üzenetek megjelenítésének nyelvét.

1. Nyomja meg a **MENU** gombot.
   - Megjelenik a menü.
2. A **Vezérlőgomb** balra/jobbra mozgatásával válassza ki a **„Settings" (Beállítás)** menüt.
   - A beállítás menü megjelenik a képernyőn.
   - A **„Settings" (Beállítás)** menü használatáról lásd a „Beállítás menü használata" című részt. ➥71. oldal
3. A **Vezérlőgomb** fel/le mozgatásával válassza ki a „**Language**" pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
4. A **Vezérlőgomb** fel/le mozgatásával válassza ki a kívánt nyelvet, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
5. Kilépéshez nyomja meg a **MENU** gombot.





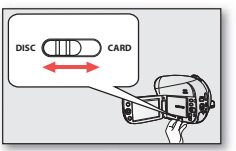
- Ha kivette az akkumulátort vagy megszüntette a hálózati áramellátást, a nyelv beállítása megmarad.
- A választható nyelvek, előzetes értesítés nélkül változhatnak.

lemez mód: felvétel/lejátszás

AZ ADATTÁROLÓ KIVÁLASZTÁSA (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

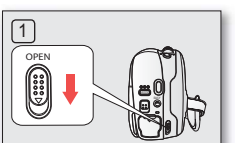
A videókat és fényképeket a kívánt adattároló médiára rögzítheti (DVD lemezre vagy a memóriakártyára), ezért a felvétel vagy lejátszás előtt ki kell választania az adattárolót. Fotók nem rögzíthetők DVD lemezre. DVD lemezre csak videók rögzíthetők.

A kívánt adattároló kiválasztása



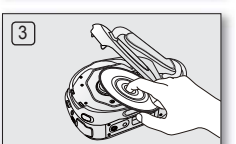
- Az **Adattárolási mód** kapcsolót állítsa **DISC** vagy **CARD** állásba. (**DISC ↔ CARD**)
  - **LEMEZ (DISC) felvételi mód**: Videók rögzítése DVD lemezre. ➥41. oldal
  - **KÁRTYA (CARD) Videó/fotó rögzítési** mód: Videók és fotók rögzítése memóriakártyára. ➥ 64~65. oldal

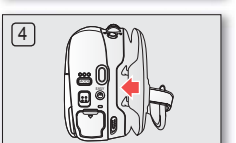
LEMEZ BEHELYEZÉSE ÉS KIVÉTELE



- Lemez behelyezésekor vagy a lemezfedél becsukásakor ne erőltesse a fedelet. Ez meghibásodást okozhat.
- A beolvasás ideje alatt nem szabad kinyitni a lemezfedelet.
- **A rögzítéshez új, 8 cm-es DVD-RW, DVD-R vagy DVD-R DL (kétrétegű) lemezek használhatók.**
- **Fotók nem rögzíthetők DVD lemezre. DVD lemezre csak videók rögzíthetők.**

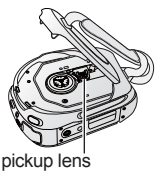
Lemez behelyezése





1. Csúsztassa az **OPEN** kapcsolót a nyíl irányába.
   - A lemezfedél félig kinyílik.
2. Nyissa ki óvatosan és teljesen a fedelet kézzel.
3. Nyomja be a lemezt a lemeztartó foglalatba kattanásig.
   - A lemez írható fele nézzen a kamera belseje felé.
   - A lézerérzékelő lencséhez ne érjen hozzá.
4. Óvatosan zárja be a lemezfedelet.
   - A behelyezett lemezt a kamera felismeri, és közben az **ACCESS/CHG** jelzőfény villog. Ezalatt ne szüntesse meg az áramellátást. Ne rázza, illetve ne tegye ki a kamerát semmiféle fizikai hatásnak.
     Ez meghibásodást okozhat.
   - Állítsa az **Adattárolási mód** kapcsolót **DISC** állásba (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)).

- Tolja félre a kéztámasztó szíjat, hogy az ne zavarja a lemez behelyezésében vagy kivételében.
- A lemezfedelet a kikapcsolt készüléken is ki lehet nyitni, ha csatlakoztatva van az akkumulátor vagy a hálózati adapter.



Figyelem

A termék lézerfényt használ. Az itt leírttól eltérő vezérlők, műveletek vagy beállítások használata káros lézersugárzást eredményezhetnek.

Ne nyissa ki a fedelet, és ne nézzen bele a kamera belsejébe, ha a zárómechanizmus megsérült.

Figyelmeztetés

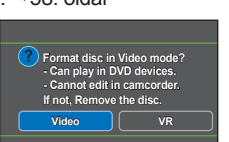
Ügyeljen rá, hogy ne rongálja meg a zárómechanizmust.

Új lemez használata esetén: új lemez megformázása

Új lemez behelyezése esetén szükség lehet annak megformázására.
A lemez felismerése megkezdődik.
DVD-R/- R DL lemez esetén: A formázás automatikusan kezdetét veszi.
DVD-RW lemez esetén: Megjelenik a Formázás menü. Válassza ki a rögzítési formátumot: Video üzemmód vagy VR üzemmód.
Ha később ismét formázni szeretne, azt a **„Disc Format" (Lemez típus)** menüben teheti meg. ➥58. oldal

A Video és a VR üzemmódok közti különbségek	Videó (Videó mód) : Ha lezárja a lemezt, akkor az a legtöbb DVD lejátszón/ rögzítőn/meghajtón lejátszható lesz.
	VR (VR mód) : A lemez szerkeszthető lesz kamerával, de csak olyan DVD felvevőben játszhatja le, amelyik támogatja a VR üzemmódot.

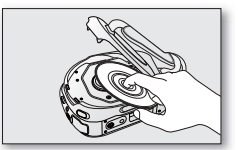
A lezárt lemezek kompatibilitásáról a 8. oldalon olvashat.



<DVD-RW lemez formázásakor megjelenő képernyő>

lemez mód: felvétel/lejátszás

Lemez kivétele



1. Csúsztassa az **OPEN** kapcsolót a nyíl irányába.
   - A lemezfedél félig kinyílik.
2. Nyissa ki óvatosan és teljesen a fedelet kézzel.
3. Vegye ki a lemezt.
   - Nyomja le a lemez tengely közepét, és vegye ki a lemezt a szélénél fogva.
4. Óvatosan csukja vissza a fedelet.

- A Lezárás/Formázás funkciók nem használhatók, ha az akkumulátor töltöttsége (▣) alatt van. ➥ 23. oldal
  Használja a hálózati adaptert DVD lemez lezárásakor/formázásakor.
- A beolvasás ideje alatt nem szabad kinyitni a lemezfedelet. Várjon, amíg a lemez betöltése befejeződik.
- Ne használja a **POWER** gombot, és ne vegye ki a lemezt beolvasás közben.
  Ellenkező esetben a lemez vagy a rajta található adatok megsérülhetnek.
- Ha a lemezfedél nyitva van, akkor nem lehet felvételt készíteni. Egy ikon és egy üzenet tájékoztat arról, hogy a felvétel nem lehetséges, mert nyitva van a lemezfedél.

FELVÉTELI IDŐTARTAM

Felvételi időtartam videók felvételénél

Tárolás / Kapacitás / Videó képminőség	DVD-RW/-R	DVD-R DL
	1,4 GB	2,6 GB
Super Fine (Szup.részl.)	kb. 20 perc.	kb. 37 perc.
Fine (Finom)	kb. 30 perc.	kb. 56 perc.
Normal (Normál)	kb. 60 perc.	kb. 112 perc.

- A fenti adatokat a Samsung szabványos tesztkörülményei között mértük, és eltérhetnek a valós használati értékektől.
- A kamerával háromféle minőségben rögzíthet videókat: „**Super Fine**” **(Szup.részl.)**, „**Fine**” **(Finom)** és „**Normal**” **(Normál)**.
  Minél jobb a minőség, annál több memóriára van szükség.
- Az alacsonyabb minőség-beállításoknál nő a tömörítés mértéke. Minél nagyobb a tömörítés mértéke, annál hosszabb a felvételi idő. A képminőség azonban gyengébb lesz.
- A más készülékkel felvett videófájlokat nem lehet lejátszani ezen a kamerán.

VIDEÓK RÖGZÍTÉSE LEMEZRE

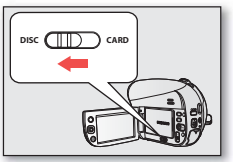
- Ez a funkció **LEMEZ Felvételi** módban használható. ➥ 26. oldal
- Videókat rögzíthet a távvezérlővel is (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)). ➥ 18. oldal
- A kamerán két **Felvétel start/stop** gomb található. Egy a kamera hátsó oldalán, egy az LCD panelen található. Használja azt a gombot, amelyik Önnek kényelmesebb.

1. Kapcsolja be a kamerát.
- Csatlakoztasson áramforrást a kamerához. (Az áramforrás lehet akkumulátor vagy hálózati adapter)
- A **POWER** kapcsolóval kapcsolja be a kamerát.
- **Állítsa az Adattárolási mód kapcsolót DISC állásba (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)).** ➥38. oldal

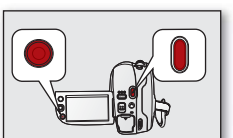
2. Ellenőrizze a témát az LCD-kijelzőn. (A keresőben vagy az LCD-kijelzőn.)
- Állítsa az **Objektív nyitás/zárás** kapcsolót nyitott (☇) állásba. ➥ 15. oldal

3. Nyomja meg a **Felvétel start/stop** gombot.
- Megjelenik a (●) felvétel jelzés, és elkezdődik a felvétel.
- A felvétel leállításához nyomja meg ismét a **Felvétel start/stop** gombot.

4. A felvétel befejezése után kapcsolja ki a kamerát.



(csak VP-DX205(i)/DX2050/ DX210(i))



lemez mód: felvétel/lejátszás

- A felvett videó képmérete 720X576.
- A fölösleges energiafogyasztás elkerülése érdekében a felvétel befejezése után vegye ki az akkumulátort.
- Az információk kijelzőn történő megjelenítéséhez lapozzon a 27~28. oldalra.
- A hozzávetőleges felvételi időkről a 40. oldalon olvashat.
- A hangot a kamera elején lévő, beépített sztereó mikrofon rögzíti. Ügyeljen rá, hogy ne takarja el a mikrofont.
- Fontos felvétel készítése előtt tesztelje a felvétel funkciót, és ellenőrizze, nincs-e probléma a hang és a kép rögzítésével.
- A rögzítés közben használható funkciókról a 74~89. oldalakon olvashat.
- Ne használja a POWER gombot, és ne vegye ki a lemezt annak beolvasása közben. A lemez vagy az azon található adatok megsérülhetnek.
- Ha az adattárolónak a DVD-t választja ki, akkor 250 videó (fejezet) hozható létre a DVD-R/-R DL/-RW lemezen.
- Ha a lemezfedél nyitva van, akkor nem lehet felvételt készíteni. Egy ikon és egy üzenet tájékoztat arról, hogy a felvétel nem lehetséges nyitott lemezfedél esetén.
- Ha egy menüművelet közben megnyomja a **Felvétel start/stop** gombot, akkor a kamera rögzíteni kezd.
- **Ha a felvétel közben kikapcsolja a DVD kamerát, kapcsolja be újra úgy, hogy az adattároló média benne legyen: Az adattároló média javítását a kamera automatikusan elvégzi, és erről üzenetet is megjelenít.** Ne kapcsolja le az áramellátást, és ne vegye ki az adattárolót, mialatt a kamera javítja azt. Ellenkező esetben az adatok vagy az adattároló média maga is megsérülhet. Az adatok visszaállítása néhány perc alatt megtörténik, de előfordulhat, hogy hosszabb ideig is várni kell. Adatvisszaállításkor használja a hálózati adaptert.
- Ha indexképes módban megnyomja a **Felvétel start/stop** gombot, a készülék készenléti üzemmódra vált.

KÖNNYŰ FELVÉTELKÉSZÍTÉS KEZDŐK SZÁMÁRA (EASY Q ÜZEMMÓD)

- Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi** módban használható. ➥26. oldal
- Az EASY Q funkció használatakor a kamera a legtöbb beállítást maga elvégzi, így a felhasználónak nem kell a beállítások részleteivel foglalkozni.

1. Nyomja le a **POWER** kapcsolót a kamera bekapcsolásához.
2. Nyomja meg az **EASY Q** gombot.
   - Ha megnyomja az EASY Q gombot, akkor a legtöbb funkció elérhetetlenné válik, és a következő funkciók **„Automata"** üzemmódba kerülnek: (**„Exposure" (Expozíció)**, **„Focus" (Fókusz)**, és **„Shutter" (Zár)** stb.)
   - Az EASY Q ikon és a Rázkódás elleni védelem (HDIS) ikonja megjelenik a kijelzőn.
3. A felvétel megkezdéséhez nyomja meg a **Felvétel start/stop** gombot.

Kilépés az EASY Q módból

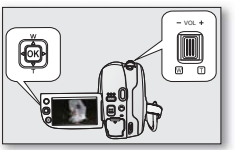
Nyomja meg ismét az **EASY Q** gombot.

- Az (EASY Q ikon és a Rázkódás elleni védelem (HDIS) ikonja eltűnik a kijelzőről.
- Majdnem valamennyi beállítás visszaáll az EASY Q üzemmód bekapcsolása előtti állapotba.
- Felvétel közben nem lehet kilépni az EASY Q módból.

- **Az EASY Q módban nem használható gombok.**
  A következő vezérlőelemek nem használhatók, mert a beállításokat a kamera automatikusan végzi. Ezenkívül megjelenik a („**Release the EASY Q**" **(Kapcsolja ki az Easy Q-t)**) üzenet, ha megpróbálja használni a zárolt funkciókat.
  - **MENU** gomb, **Vezérlőgomb**.
- Lépjen ki az EASY Q funkcióból akkor, ha bármilyen effektust, vagy beállítást szeretne eszközölni a képeknél.
- Az EASY Q üzemmód kikapcsol a kamera kikapcsolásakor.
- Közvetlenül beléphet az iSCENE menüpontba, ha az **EASY Q** gombot lenyomva tartja 3 másodpercig. ➥74. oldal

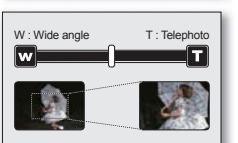
lemez mód: felvétel/lejátszás

ZOOMOLÁS



A zoom funkciót ráközelítéshez vagy széles látószögű felvételhez használhatja.
Ennek a kamerának a zoomolási tartománya: optikai zoom 34x (csak VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050/26x (csak VP-DX210(i)), intelli-zoom 42x (csak VP-DX200(i)/DX205(i))/DX2050/30x (VP-DX210(i)) digitális zoom 2200x.

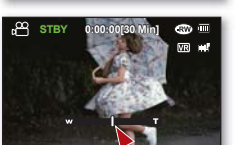
- A zoom kar a kamera tetején található.
- A zoom-ot a **Vezérlőgomb (W/T)** fel/le irányba történő mozgatásával is használhatja.



Közelítéshez
Tolja a zoom kart a **T** (telefotó) irányába.

Távolításhoz
Tolja a zoom kart a **W** (nagy látószög) irányába.

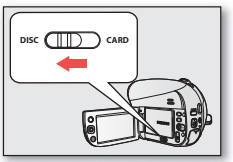
- 34-szeres (csak VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050/26-szoros (csak VP-DX210(i) optikai zoom-on túl a kamera digitális képfeldolgozás segítségével nagyít tovább, ezért ezt digitális zoom-nak hívják. A digitális zoom 2200x -szoros nagyítást tesz lehetővé. Állítsa a „**Zoom Type**” **(Zoom típus)** -ot a kívánt értékre. ➥86. oldal
  Videó üzemmódban 2200-szoros értékig állíthatja a digitális zoomot.



- Ha felvétel közben működteti a zoom (**W/T**) kart, a mozgatás hangja is rákerülhet a felvételre.
- Az élesség megtartása mellett a kamera és a téma közötti legkisebb távolság kb. 1 cm lehet nagylátószög esetén, és 90 cm telefotó esetén.
- Az élesség megváltozik, ha a manuális fókuszálás után használja a zoom-ot. Fókuszáljon automatikusan vagy állítsa be a kép méretét a zoom-mal még a manuális fókuszálás előtt. ➥ 79. oldal.
- Az optikai zoom és az intelli-zoom megőrzi a film minőségét, ugyanakkor a digitális zoom ronthat a képminőségen.

VIDEÓK LEJÁTSZÁSA LEMEZRŐL

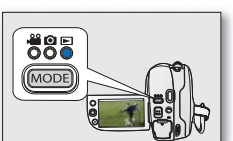
- Ez a funkció **LEMEZ Lejátszási** módban használható. ➥26. oldal
- A **Lejátszás** (▶) módba a **MODE** gombbal lehet átváltani.
- A kívánt videót könnyen megtalálhatja az indexképes nézetben.
- Használja a távvezérlő lejátszás vezérlő gombjait (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)). ➥ 18. oldal



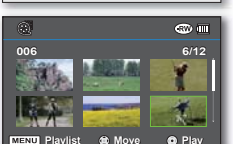
(csak VP-DX205(i)/DX2050/ DX210(i))

1. Tolja a **POWER** kapcsolót lefelé a kamera bekapcsolásához, majd nyissa ki az LCD kijelzőt.
   - Az **Adattárolási mód** kapcsolót állítsa **DISC** állásba (csak VP-DX205(i)/DX2050/ DX210(i)). ➥ 38. oldal
   - Állítsa be a kijelző fényerejét és színtelítettségét. ➥ 95. oldal

2. Nyomja meg a **MODE** gombot a **Lejátszás** (▶) mód kiválasztásához.



   - DVD-RW lemezen (VR módban) a lejátszási módot átállíthatja Videó módra. Nyomja meg a **MENU** gombot, és a **Vezérlőgombbal** válassza ki a **„Play Mode" (Lej.mód) → „Video" lehetőséget** ➥52. oldal
   - Megjelenik az indexképes nézet. A legutóbb készített vagy lejátszott fájl lesz kijelölve.



3. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a kívánt videót, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - A kiválasztott videó kitölti a kijelzőt, és a kamera automatikusan lejátssza.
   - A leállításhoz nyomja lefelé a **Vezérlőgombot**.

- A |□|/ (**Kijelzési mód/LCD fényerő beállítás)** gombbal be- illetve kikapcsolhatja a képernyőkijelzéseket.
- A lejátszandó adatok mennyiségétől függően a lejátszás elkezdéséig kis időt várni kell.
- A számítógépen szerkesztett videók nem feltétlenül tekinthetők meg a kamerán.
- Előfordulhat, hogy más kamerával készített videókat nem lehet lejátszani ezzel a kamerával.

lemez mód: felvétel/lejátszás

A hangerõ beállítása

- A hangerőt lejátszás közben a zoom karral állíthatja be.
- A hang a beépített hangszóróból hallható.
- A hangerőszintet 0 és 10 között állíthatja be.

Ha lejátszás közben becsukja az LCD kijelzőt, a hangszóró is elnémul.

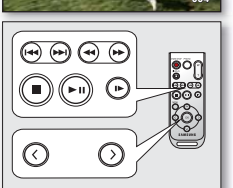
Különböző lejátszási műveletek

Lejátszás / szünet / stop (▶/❚❚)

- A **Vezérlőgomb** megnyomásával válthat a Lejátszás és Szünet funkciók között.
- A leállításhoz nyomja lefelé a **Vezérlőgombot**.
- Ugyanezeket a műveleteket a távirányító (⏯/⏹) gombjaival is végrehajthatja. (VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Keresés a felvételben (◀◀/▶▶)

- Lejátszás közben nyomja a **Vezérlőgombot** jobbra vagy balra, és tartsa úgy.
  - Keresési sebesség a felvételben hátrafelé: x2 → x4 → x8 → x16 → x2
  - Keresési sebesség a felvételben előrefelé: x2 → x4 → x8 → x16 → x2
- A lejátszás folytatásához nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
- Ugyanezeket a műveleteket a távirányító (⏪/⏩) gombjaival is végrehajthatja. (Csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))



(csak VP-DX205(i)/
DX2050/DX210(i))

Felvétel átugrása (⏮ / ⏭)

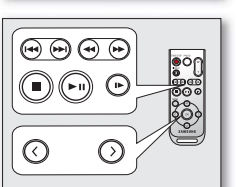
- Lejátszás közben nyomja a **Vezérlőgombot** jobbra vagy balra.
  - Ha a videó lejátszás indítása után 3 másodpercen belül balra nyomja a **Vezérlőgombot**, azzal az előző videóra ugorhat.
  - Ha a videó lejátszás indítása után 3 másodpercen túl balra nyomja a **Vezérlőgombot**, azzal visszaugorhat az adott videó elejére.
  - Ha jobbra nyomja a **Vezérlőgombot**, akkor a következő videóra ugrik.
- Ugyanezeket a műveleteket a távirányító (⏮/⏭) gombjaival is végrehajthatja. (Csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Lejátszás képkockánként (⏸▶)

- A lejátszás szüneteltetése után nyomja jobbra a **Vezérlőgombot**.
  - A **Vezérlőgomb** többszöri jobbra vagy balra mozgatásával a videó képkockánként léptethető előre vagy hátra.
  - A normál lejátszáshoz való visszatéréshez nyomja meg a **Vezérlőgombot**.

Lassított lejátszás (▶)

- Szüneteltesse a lejátszást a **Vezérlőgomb** megnyomásával, majd nyomja a **Vezérlőgombot** jobbra vagy balra és tartsa ott. A videó lejátszása 1/2 sebességgel történik előre vagy visszafelé.
- A lassított lejátszás 3 percig tart.
- A lejátszás folytatásához nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
- Ugyanezeket a műveleteket a távvezérlővel is (⊙) végrehajthatja. (Csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- Ha megnyomja a (〈) vagy a (〉) gombot a távvezérlőn a lassított lejátszás közben, akkor a lassított lejátszás előre vagy hátra folytatódik. (Csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))



(csak VP-DX205(i)/
DX2050/DX210(i))

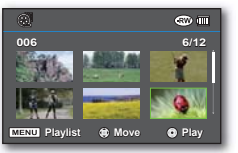
lemez mód: videók szerkesztése

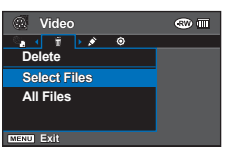
VIDEÓK TÖRLÉSE

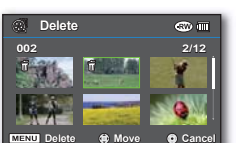
(-RW VR)

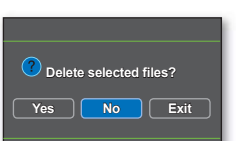
- Ez a funkció **LEMEZ Lejátszási** módban használható. ➥26. oldal
- A lemezre rögzített felesleges videók törölhetők.
- Ez csak DVD-RW lemez (VR mód) esetén működik.
- A törölt felvételek nem állíthatók vissza.

1. Tolja a **POWER** kapcsolót lefelé a kamera bekapcsolásához.
   - Állítsa az **Adattárolási mód** kapcsolót **DISC** állásba. (Csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥ 38. oldal
2. Nyomja meg a **MODE** gombot a **Lejátszás** (▶) mód kiválasztásához.
   - DVD-RW lemez esetén a lejátszási módot a **MENU** gomb megnyomásával választhatja ki. A **Vezérlőgomb** fel-le mozgatásával válassza ki a „**VIDEO**” **(Videó)** vagy a „**Playlist**” lehetőséget, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - Megjelenik az indexképes nézet.
3. Nyomja meg a **MENU** gombot.
4. A **Vezérlőgomb** balra/jobbra mozgatásával válassza ki a „**Delete**” **(Törlés)** pontot.
5. A **Vezérlőgomb** fel/le mozgatásával válassza ki a kívánt opciót: („**Select files**” **(Fájlok kiválaszt)** vagy „**All Files**” **(Minden fájl)**), majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - „**Select files**” **(Fájlok kiválaszt)**: Egy felvétel törlése.
     - A törléshez a **Vezérlőgombbal** válassza ki a törölni kívánt felvételt. A kiválasztott videókat a (🗑) ikon jelöli.
       A **Vezérlőgomb** megnyomásával kijelölheti a kiválasztott képet törlésre (a képen megjelenik a (🗑) ikon), illetve törölheti a kijelölést (a (🗑) ikon eltűnik a képről).
     - Nyomja meg a **MENU** gombot, majd folytassa a 6. lépéssel.
   - „**All Files**” **(Minden fájl)**: Az összes felvételt törli.
6. A választásnak megfelelő üzenet jelenik meg a kijelzőn. A **Vezérlőgomb** jobbra/balra mozdításával válassza ki az „**Yes**” **(Igen)** pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - A művelet befejezése után a kiválasztott felvételek törlődnek. (Ennek megfelelően a törölt fájlok törlődnek a lejátszólistából is. ➥54. oldal)







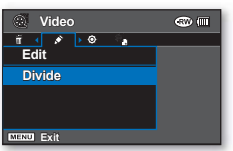


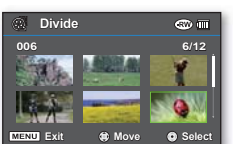
FÁJL FELOSZTÁSA

(-RW VR)

- Ez a funkció **LEMEZ Lejátszási** módban használható. ➥26. oldal
- Egy felvétel tetszőleges számban felosztható, és a szükségtelen szakaszok törölhetők.

1. Nyomja meg a **MODE** gombot a **Lejátszás** ( ) mód kiválasztásához.
   - Állítsa az **Adattárolási mód** kapcsolót **DISC** állásba (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥38. oldal
   - Megjelenik az indexképes nézet.
2. Nyomja meg a **MENU** gombot.
3. A **Vezérlőgomb** jobbra, balra mozgatásával válassza ki az **„Edit" (Szerk)** pontot.
4. A **Vezérlőgomb** megnyomásával válassza ki a **„Divide" (Felosztás)** pontot.
5. A **Vezérlőgomb** balra, jobbra, fel, le mozgatásával válassza ki a kívánt videót, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - A kiválasztott videó megjelenik kimerevítve.
6. A videó lejátszásához nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - A **Vezérlőgomb** mozgatásával keresse meg a felosztás helyét (▲/▼/◀/▶).
   - A keresési és a lassított lejátszási funkciók hasznosak a felosztási pontok meghatározásánál.
7. A **Vezérlőgomb** megnyomásával merevítse ki a képet a felosztási pontnál, és nyomja meg a **MENU** gombot.
   - Megjelenik a **„Divide a file at this point?" (Felosszam a fájlt ezen a helyen?)** üzenet.

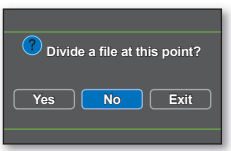




lemez mód: videók szerkesztése

8. Mozgassa a **Vezérlőgombot** balra vagy jobbra a **„Yes" (Igen)** kiválasztásához, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.

- A videót a kamera felosztja két videó fájlra.
- Egy adott jelenet akkor osztható fel, ha a lejátszásból már legalább 3 másodperc eltelt, vagy még legalább 3 másodperc hátravan a jelenet végéig.



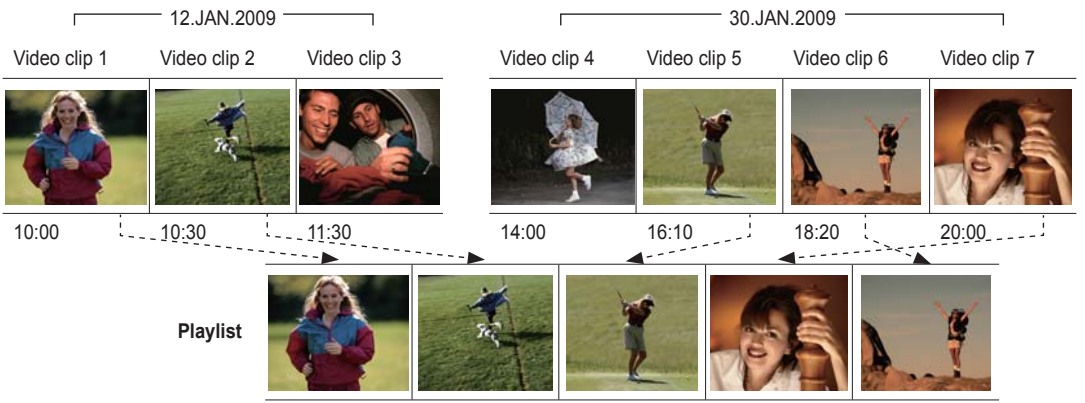
- Ha törölni szeretné a videó valamelyik nem kívánt részét, először ossza fel a videót, majd törölje a nem kívánt szakaszt.
- A felosztott videó két része egymás mellett jelenik meg az eredeti helyén.
- A 3 másodpercnél rövidebb videók nem oszthatók fel.
- Az eredeti videó törlődik.
- **Amikor a videó nem osztható fel:**
  - Nem szerkeszthetők vagy törölhetők olyan videók, amelyek más eszközzel készített lemezen találhatók amelyeket más digitális eszközzel készítettek.
  - Nem osztható fel a videó, ha a lemezen már 250 videó van.
  - Egy videó (fejezet) maximum 99 részre (fejezetre) osztható fel.

LEJÁTSZÁSI LISTA (DVD-RW VR)

Mi a Lejátszási lista?

- Kedvenc videó felvételeiből létrehozhatja saját lejátszási listáját az adott lemezen. Lejátszási lista létrehozásakor vagy törlésekor az eredeti videók nem törlődnek. A videók lejátszási listához történő hozzáadása vagy törlése nincs hatással az eredeti videókra.
- Ez a funkció csak DVD-RW lemez (VR mód) esetén működik.
  A DVD-RW lemezt meg kell formáznia VR módban, mielőtt rögzíteni kezdene. ➥58. oldal

  Például: Tegyük fel, hogy rögzített néhány jelenetet DVD lemezre. Meg szeretné tartani az eredeti felvételt, de szeretne készíteni egy válogatást is kedvenc jeleneteiből.
  Ez esetben létrehozhat egy lejátszási listát a kedvenc jelenetei kiválasztásával, meghagyva az eredeti felvételt.



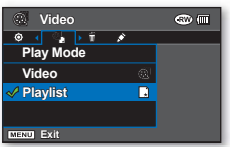
lemez mód: videók szerkesztése

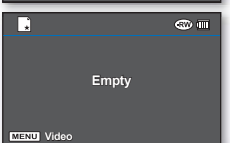
Lejátszási lista létrehozása

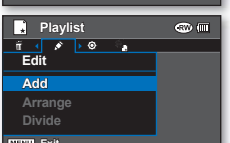
- Ez a funkció **LEMEZ Lejátszási** módban használható. ➥26. oldal
- Állítsa az **Adattárolási mód** kapcsolót **DISC** állásba. (Csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥ 38. oldal
- Létrehozhat egy lejátszási listát a kedvenc rögzített videóiból.
- Csak egy lejátszási lista hozható létre.

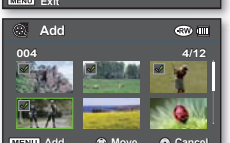
1. Állítsa a lejátszási módot Lejátszólistára.
   - Nyomja meg a **MENU** gombot. A **Vezérlőgomb** mozgatásával válassza ki a **„Play Mode" (Lej.mód) → „Playlist"** lehetőséget, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - Megjelenik a lejátszási lista indexképes formában.
2. Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a **Vezérlőgombbal** válassza ki az „**Edit**" **(Szerk.)** pontot.
3. A **Vezérlőgomb** fel/le mozgatásával válassza ki az „**Add**" **(Hozzáadás)** pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
4. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a listához hozzáadni kívánt videót.
   - A kiválasztott videókat a (✔) ikon jelöli.
   - A **Vezérlőgomb** megnyomásával kijelölheti a kiválasztott videót a listába (a képen megjelenik a (✔) ikon), illetve törölheti a kijelölést (a (✔) ikon eltűnik a képről).
5. A **MENU** gombbal adja hozzá a kiválasztott fájlokat.
   - Megjelenik az „**Add selected files to Playlist?**" **(Hozzáadja a fájlokat a játszási listához?)** üzenet.
6. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a „**Yes**" **(Igen)** pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - A kiválasztott fájlok bekerülnek a lejátszási listába.
   - A lejátszási listát ugyanúgy játszhatja le, mint egy videót. ➥46-47. oldal

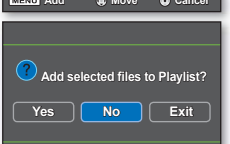
- Ha nincs elég hely a lemezen, töröljön felesleges videókat.
- A lejátszási listában 250 videó lehet.
- A lista lejátszásakor a számláló a lista számlálójaként működik.
- A **MENU** gombbal térjen vissza az indexképes nézethez, majd a **Vezérlőgombbal** válassza ki a **„Play Mode" (Lej.mód) → „Video" pontot.**







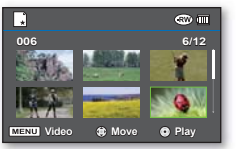


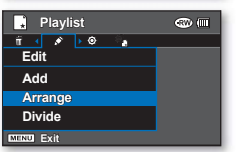


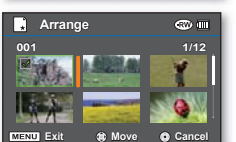
Videók sorrendjének megadása a lejátszási listában

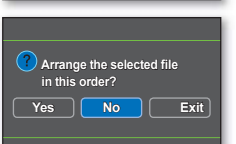
- Ez a funkció **LEMEZ Lejátszási** módban használható. ➥26. oldal
- Állítsa az **Adattárolási mód** kapcsolót **DISC** állásba. (Csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥ 38. oldal
- A lejátszási listában a videók átrendezhetők.

1. Állítsa a lejátszási módot Lejátszólistára.
   - Nyomja meg a **MENU** gombot. A **Vezérlőgomb** mozgatásával válassza ki a **„Play Mode” (Lej.mód) → „Playlist”** lehetőséget, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - Megjelenik a lejátszási lista indexképes formában.
2. Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a **botkormánnyal** válassza ki az „**Edit**” **(Szerk.)** pontot.
3. A **Vezérlőgomb** fel/le mozgatásával válassza ki az „**Arrange**” **(Rendez)** pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
4. A **Vezérlőgombbal** válassza ki az áthelyezni kívánt videókat.
   - A kiválasztott videókat a (✔) ikon jelöli.
   - A **Vezérlőgomb** megnyomásával kijelölheti az adott videó indexképet a lejátszólistában való áthelyezésre (a képen megjelenik a (✔) ikon), vagy a kijelölést megszüntetheti (a (✔) ikon eltűnik a képről).
   - A videó mellett megjelenik egy sáv is.
5. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a kívánt pozíciót, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - A videó a kívánt pozícióba kerül.
6. A végrehajtáshoz nyomja meg a **MENU** gombot.
   - Megjelenik az **„Arrange the selected file in this order?” (Rendezi a fájlokat ebben a sorrendben?)** üzenet.
7. A **botkormánnyal** válassza ki a „**Yes**” **(Igen)** pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - A kiválasztott fájl a kívánt pozícióba kerül.
   - A **„No” (Nem)** választása esetén visszatér az indexképes megjelenítés.









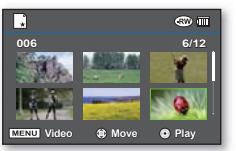
lemez mód: videók szerkesztése

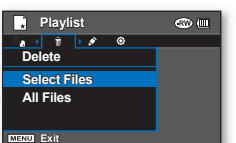
Videók törlése a lejátszási listából

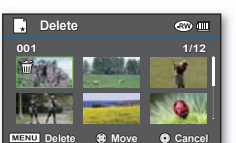
- Ez a funkció **LEMEZ Lejátszási** módban használható. ➥26. oldal
- Állítsa az **Adattárolási mód** kapcsolót **DISC** állásba. (Csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥38. oldal
- A felesleges videókat törölheti a lejátszási listából.

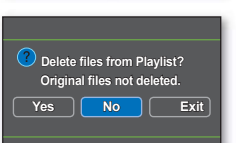
1. Állítsa a lejátszási módot Lejátszólistára.
   - Nyomja meg a **MENU** gombot. A **Vezérlőgomb** mozgatásával válassza ki a **„Play Mode” (Lej.mód) → „Playlist”** lehetőséget, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - Megjelenik a lejátszási lista indexképes formában.
2. Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a **botkormánnyal** válassza ki az „**Delete**” **(Törlés)** pontot.
3. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a kívánt opciót (**„Select Files” (Fájlok kiválaszt)** vagy **„All Files” (Minden fájl)**), majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - **„Select Files” (Fájlok kiválaszt)**: Egy felvétel törlése.
     - A törléshez a **Vezérlőgombbal** válassza ki a törölni kívánt felvételt.
     - A kiválasztott videót a (🗑) ikon jelöli.
     - A **Vezérlőgomb** megnyomásával kijelölheti az adott videó indexképet a lejátszólistából való törlésre (a képen megjelenik a (🗑) ikon), vagy a kijelölést megszüntetheti (a (🗑) ikon eltűnik a képről).
     - Nyomja meg a **MENU** gombot, majd folytassa a 4. lépéssel.
   - **„All Files” (Minden fájl)**: Az összes felvétel törlése.
4. A kiválasztott opciónak megfelelő üzenet jelenik meg a kijelzőn. Mozgassa a **Vezérlőgombot** balra vagy jobbra az **„Yes” (Igen)** kiválasztásához, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - A kiválasztott fájlok törlődnek.
   - A **„No” (Nem)** választása esetén visszatér az indexképes megjelenítés.

A **MENU** gombbal térjen vissza az indexképes nézethez, majd a **Vezérlőgombbal** válassza ki a **„Play Mode” (Lej.mód) → „Video”** pontot.









lemez mód: lemezkezelés

LEMEZ LEZÁRÁSA

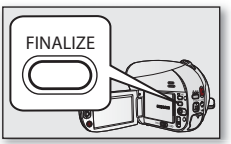
- Ez a funkció a **LEMEZ Felvétel/LEMEZ Lejátszás** módban használható.
- Egy DVD-RW/-R/-R DL lemez más DVD lejátszókon/felvevőkön/meghajtókon való lejátszásához le kell zárnia a lemezt.Ezt teljesen feltöltött akkumulátorral javasolt végezni. Ha a hálózati adaptert használja, ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatva van-e. Egy áramszünet a lezárás alatt azt eredményezheti, hogy a lemez már többször nem lesz lejátszható.

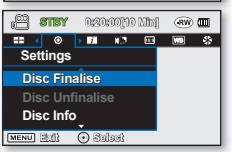
1. Tolja a **POWER** kapcsolót lefelé a készülék bekapcsolásához. ➥26. oldal
2. Az **Adattárolási mód** kapcsolót állítsa **DISC** állásba. (Csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥38. oldal
3. Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a **Vezérlőgombbal** válassza ki a **„Settings" (Beállítás)** pontot.
4. A **Vezérlőgomb** fel/le nyomásával válassza ki a **„Disc Finalise" (Lemez Lezárása)** pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - A lemezt legegyszerűbben a kamerán található **FINALIZE** gombbal zárhatja le.
5. Megjelenik a **„DVD needs to be finalised for use in other DVD players or recorders. No additional recording is possible after finalising." (A DVD más DVD lejátszón vagy felvevőn való lejátszásához, le kell zárnia. Lezárás után már nem tud felvenni.)** üzenet. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a „**Next**" **(Következő)** pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - Megjelennek a lemez adatai.
6. A **Vezérlőgombbal** válassza ki az **„Execute" (Végreh.)** pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - Megjelenik a **„Finalise the disc?" (Lemez zárolása?)** üzenet.
7. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a „**Yes**" **(Igen)** pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - Megjelenik egy üzenet, amely arról tájékoztat, hogy a lemez lezárása folyamatban van.

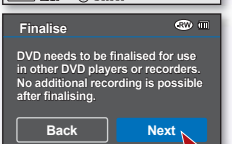
FIGYELMEZTETÉS

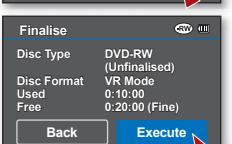
A lezárás közben a kamerát ne tegye ki ütés vagy rázkódás hatásának. Ez meghibásodást okozhat.

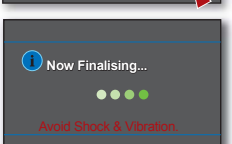
- A lezárás funkció nem használható, ha a töltöttségi szint (▣) alatt van.
- Ha nincs rögzített adat a lemezen, a **„Disc Finalise" (Lemez Lezárása)** menüpont szürkítve jelenik meg.
- Lezárás után a lemezen lévő videókat és lejátszási listákat nem lehet törölni és szerkeszteni.
- A lezáráshoz szükséges idő lemeztípusonként eltérhet.
- A lezárt lemez kompatibilitásával kapcsolatban a 8. oldalon talál részleteket.
- A lejátszhatóság nem garantált minden DVD lejátszóban/felvevőben/meghajtóban. A kompatibilitásról további részleteket a DVD lejátszó/rögzítő/meghajtó felhasználói kézikönyvében olvashat.
- Lezárt DVD-R/-R DL lemezre nem tud újra rögzíteni a kamerával.
- DVD-RW lemezre nem lehet újra felvételt készíteni, amíg fel nem oldja a korábbi lezárást.






Finalise
DVD needs to be finalised for use in other DVD players or recorders. No additional recording is possible after finalising.
Back
Next





lemez mód: lemezkezelés

LEZÁRT LEMEZ LEJÁTSZÁSA

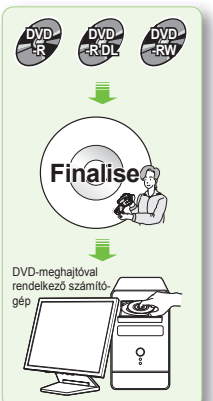
A felvétel végén le kell zárni a lemezt, ha számítógépen vagy DVD lejátszón/felvevőn szeretné lejátszani.
➥55. oldal

Lezárt lemez lejátszása számítógép DVD-meghajtóján

A DVD lemezt le lehet játszani DVD-meghajtóval rendelkező számítógépen.

1. Kapcsolja be a számítógépet.
2. Helyezze be a lezárt lemezt a DVD-meghajtó tálcájába.
   - A DVD-lejátszó alkalmazásszoftver elindul, és elkezdi lejátszani a lemezt.
   - Ha a DVD-lejátszó alkalmazás nem indul el automatikusan, akkor indítsa el a programot a start menüből.

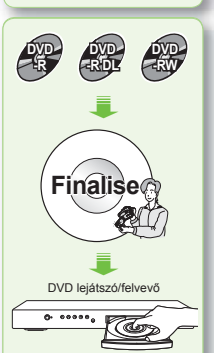
- 8 cm-es lemezekkel kompatibilis DVD-meghajtót használjon.
- Nem biztos, hogy a lemezen található videókat a ‚Windows Media Player' le tudja játszani.
- A kép és a hang kimaradhat vagy elcsúszhat, ha a DVD lemezt számítógépen játssza le. Ebben az esetben először másolja át az adatokat a merevlemezre.
- DVD lemezen található videók nem játszhatók le és nem szerkeszthetők a mellékelt ‚CyberLink MediaShow4' programmal. A program csak a memóriakártyára rögzített videókat ismeri fel. (Csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- A lemez számítógépen történő lejátszásához telepítve kell lennie rajta DVD-lejátszó szoftvernek. DVD-R DL lemez lejátszásához pedig a kétrétegű DVD lemezekkel kompatibilis meghajtóval kell rendelkeznie.



Lezárt lemez lejátszása DVD lejátszón / felvevőn

Lemez lejátszásához

A lezárt DVD-R/-RW (Video mód)/-R DL lemezeket lejátszhatja DVD-lejátszókon/felvevőkön. A lejátszás nem garantált minden DVD-lejátszóban/felvevőben. A kompatibilitásról további részleteket a DVD-lejátszó/felvevő felhasználói kézikönyvében talál.



- A lezárt lemezek kompatibilitásáról továbbiakat a 8. oldalon olvashat.

1. Kapcsolja be a DVD lejátszót/felvevőt.
2. Helyezze be a lezárt DVD lemezt a DVD-lejátszó/felvevő tálcájába.
   A lejátszás automatikusn elindulhat, de ha nem, nyomja meg a PLAY gombot.
   A DVD lemezek lejátszásáról további információt a DVD-lejátszó/felvevő használati útmutatójában kaphat.

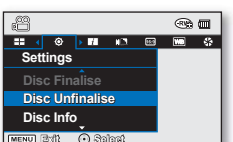
VR üzemmódban rögzített DVD-RW lemez lejátszásához:

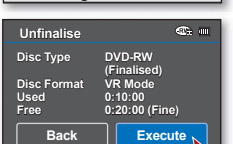
VR üzemmódban lezárt DVD-RW lemezt olyan DVD-felvevőben lehet lejátszani, amely támogatja ezt a funkciót.

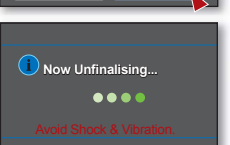
LEMEZ LEZÁRÁSÁNAK VISSZAVONÁSA

- Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/LEMEZ Lejátszási** módban használható. ➥26. oldal
- Ha egy DVD-RW lemez VR vagy Video üzemmódban lett lezárva, akkor a lezárás visszavonható, és a lemezre újra lehet rögzíteni.
  A lezárás visszavonását feltöltött akkumulátorral végezze. Ha a hálózati adaptert használja, ellenőrizze, hogy helyesen van-e csatlakoztatva.

1. A **POWER** kapcsolóval kapcsolja be a kamerát. ➥26. oldal
2. Állítsa az **Adatrögzítési mód** kapcsolót **DISC** állásba. (Csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥38. oldal
3. Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a **Vezérlőgombbal** válassza ki a „**Settings**” **(Beállítás)** pontot.
4. A **Vezérlőgombot** fel/le nyomásával válassza ki a „**Disc Unfinalise**” **(Lemez Nyitva)** pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - A lemez lezárását a kamerán található **FINALIZE** gombbal egyszerűen visszavonhatja.
   - Megjelennek a lemez adatai.
5. A **botkormánnyal** válassza ki az „**Execute**” **(Végreh.)** pontot, majd nyomja meg a **botkormányt**.
   - A kilépéshez a **Vezérlőgombbal** válassza ki az „**Back**” **(vissza)** pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
6. Megjelenik a „**Make the disc recordable?**” **(Írhatóvá teszi a lemezt?)** üzenet. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a „**Yes**” **(Igen)** pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - Megjelenik egy üzenet, amely arról tájékoztat, hogy a lemez lezárásának visszavonása folyam







FIGYELMEZTETÉS

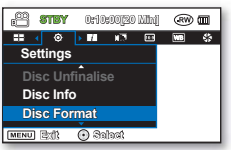
- A visszavonás nem végezhető el, ha az akkumulátor töltöttségi szintje ( ) alatt van.
- A lezárás visszavonása közben a kamerát ne tegye ki ütés vagy rázkódás hatásának.
  Ez meghibásodást okozhat.

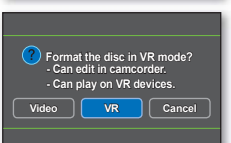
lemez mód: lemezkezelés

LEMEZ FORMÁZÁSA

- Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/LEMEZ Lejátszási** módban használható. ➥26. oldal
- A formázással újra használhatóvá teheti a lemezeket. A formázás során minden adat törlődik a lemezről.

1. A **POWER** kapcsolóval kapcsolja be a kamerát. ➥26. oldal
2. Állítsa az **Adattárolási mód** kapcsolót **DISC** állásba. (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥38. oldal
3. Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a **Vezérlőgombbal** válassza ki a „**Settings.**” **(Beállítás)** pontot.
4. A **Vezérlőgomb** fel/le nyomásával válassza ki a „**Disc Format**” **(Lemez típus)** pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - DVD-RW lemez esetén a **Vezérlőgombbal** válassza ki a „**Video**” vagy „**VR**” pontot a használatnak megfelelően, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.





<DVD-RW lemez>

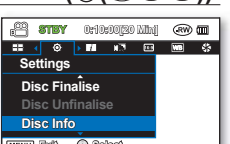
- A formázás nem lehetséges, ha az akkumulátor töltöttsége (▀) alatt van.
- A formázással az összes lemezen található adat törlődik. Vigyázzon, nehogy véletlenül fontos adatokat is töröljön.
- Formázás közben ne kapcsolja ki a kamerát, mert az ellenkező esetben a lemezre rögzített adatok megsérülhetnek.
- A lemez formázásakor használja a hálózati adaptert, így a kamera nem kapcsol ki a művelet közben.
- A lemezformátumokról a 120~121. oldalon olvashat.

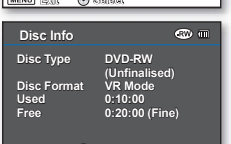
LEMEZ INFORMÁCIÓK

- Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/LEMEZ Lejátszási** módban használható. ➥26. oldal
- Megjeleníti a lemez adatait, mint pl. a lemez típusa, a lemez formátuma, a rajta levő szabad hely, stb.

FIGYELEM: Ne felejtsen el lemezt behelyezni.➥38. oldal

1. A **POWER** kapcsolóval kapcsolja be a kamerát. ➥26. oldal
2. Állítsa az **Adattárolási mód** kapcsolót **DISC** állásba. (Csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥38. oldal
3. Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a **Vezérlőgombbal** válassza ki a „**Settings**” **(Beállítás)** pontot.
4. A **botkormány** fel/le nyomásával válassza ki a „**Disc Info**” **(Lemez info)** pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**. Megjelennek a következő információk:
   - „**Disc Type**” **(Lemez típus)**, „**Disc Format**” **(Lemez típus)**, „**Used**” **(Haszn.)** és „**Free**” **(Szab.)**.





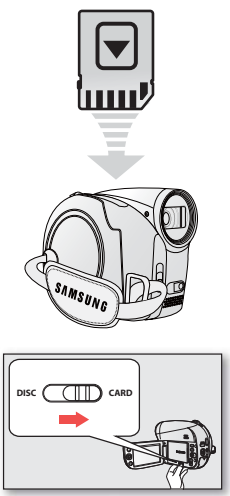
- A lemez típusától függően megjelenhetnek a lemez információk.

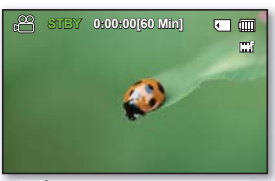
kártya mód: felvétel/lejátszás (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Ha memóriakártyát használ, válassza ki a megfelelő üzemmódot a videók és fotók rögzítéséhez és lejátszásához.

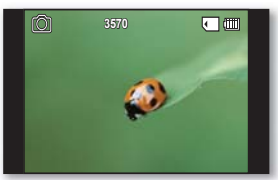
A MŰKÖDÉSI MÓD ÁTVÁLTÁSA

- A **MODE** gombbal átváltható a működési mód **Kártya videó felvételi** (), **Kártya fotó rögzítési** () és **KÁRTYA Videó/Fotó lejátszási** () módba.
- A kiválasztott felvételi módtól függően a felvételeket videó vagy fotó index nézetben tárolja a kamera.
- A **KÁRTYA Videó/Fotó lejátszási** módban a videó és fotó indexképes nézet közötti átváltáshoz nyomja meg a **MENU** gombot, majd a **Vezérlőgombbal** válassza ki a **„Play Mode" (Lej.mód) → „Video"** vagy **„Photo" (Fotó)** pontot. A Lejátszási mód menü csak indexképes nézetben jeleníthető meg.

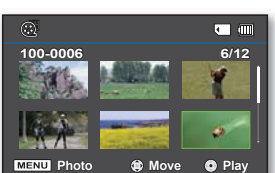




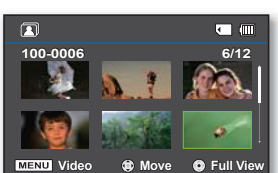
<KÁRTYA Videó rögzítési mód>



<KÁRTYA Fotó rögzítési mód>



<KÁRTYA Videó lejátszási mód>



<KÁRTYA Fotó lejátszási mód>

kártya mód: felvétel/lejátszás (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

A MEMÓRIAKÁRTYA BEHELYEZÉSE/KIVÉTELE (📼)

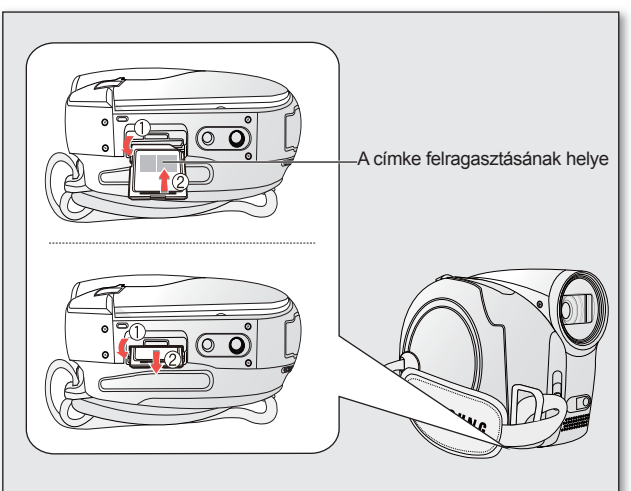
- A kamera kártyafoglalata SD (Secure Digital) és SDHC (SD High Capacity) kártyákat képes fogadni.
  - A memóriakártyák gyártójától és típusától függően elképzelhető, hogy egyes kártyák nem kompatibilisek a készülékkel.

Memóriakártya behelyezése

1. Nyissa ki a kártyafoglalat fedelét.
2. Nyomja be a memóriakártyát a foglalatba kattanásig.
   - A kártya feliratos oldala felfelé nézzen, a kamerát pedig a képen látható módon tartsa.
3. Csukja vissza a fedelet.

Memóriakártya kivétele

1. Nyissa ki a kártyafoglalat fedelét.
2. Óvatosan nyomja meg a memóriakártyát befelé, amíg a kártya kiugrik a helyéről.
3. Vegye ki a memóriakártyát a helyéről, és csukja vissza a fedelet.



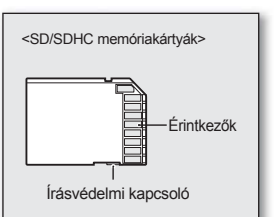
MEGFELELŐ MEMÓRIAKÁRTYA KIVÁLASZTÁSA

A memóriakártya egy kompakt adathordozó, amelynek kapacitása nagyobb, mint egy hagyományos floppy lemezé.

- **A kamerához SDHC és SD memóriakártyákat használhat.** (Szükség szerint, a memóriakártya külön beszerezhető.)
  - Használhat SD memóriakártyát is, de ajánlott inkább SDHC memóriakártyát használni a kamerához. (A 2 GB-ot meghaladó SD memóriakártyák nem kompatibilisek ezzel a kamerával.)
- **Ehhez a kamerához a következő kapacitású memóriakártyák (SDHC) használhatók: 512 MB ~ 16 GB**
- **Kompatibilis adathordozók**
  - A következő adathordozók garantáltan működnek ezzel a kamerával. A többi kártya működése nem garantált, így óvatosan vásároljon hasonló termékeket.
- **SDHC vagy SD memóriakártyák**: A Panasonic és TOSHIBA gyártóktól
  Ha más adathordozót használ, lehetséges, hogy az adatokat nem fogja tudni megfelelően rögzíteni a kártyára, vagy akár el is veszítheti a kártyára rögzített adatokat. Videók felvételéhez használjon olyan memóriakártyát, amelyik támogatja a gyorsabb írási sebességet (legalább 2 MB/mp).

SD memóriakártya

- Az SD-kártya mechanikus írásvédő kapcsolóval is rendelkezik. A kapcsolóval megvédheti a kártyára rögzített adatokat a véletlen törléstől. Az írás engedélyezéséhez állítsa a kapcsolót felső állásba, az érintkezők irányába. Az írásvédelem bekapcsolásához pedig állítsa alsó pozícióba.



<Felhasználható memóriakártyák>

SDHC memóriakártya

- Az SDHC memóriakártyák megfelelnek az új SD 2.00-ás specifikációnak.
- A legújabb specifikációt az SD Card Association adta ki, amely a 2 GB feletti adattárolásra vonatkozik.
- Az SDHC memóriakártya rendelkezik egy mechanikus írásvédelmi kapcsolóval. A kapcsoló beállítása megvédi az SDHC memóriakártyára rögzített fájlokat a véletlenszerű törléstől. Az írás engedélyezéséhez nyomja a kapcsolót felső állásba, az érintkezők irányába. Az írásvédelem bekapcsolásához nyomja lefelé a kapcsolót.
- A fájl allokációs rendszer és a fizikai specifikációk változásai következtében az SDHC memóriakártya nem használható a jelenlegi SD kompatibilis gazdaeszközökkel. Az SDHC memóriakártya csak az SDHC-kompatibilis gazdaeszközökkel használható, amelyeknél az SDHC logó látható a készüléken, vagy annak használati utasításában.

Általános tanácsok a memóriakártyákkal kapcsolatban

- A sérült adatok nem állíthatók helyre. A fontos felvételekről készítsen biztonsági másolatot a számítógép merevlemezére.
- A memóriakártya kikapcsolása vagy eltávolítása a formázás, törlés, felvétel vagy lejátszás műveletek közben adatvesztéssel járhat.
- Ha a memóriakártyán tárolt fájl vagy mappa nevét számítógépen változtatja meg, lehet, hogy a kamera nem ismeri fel a módosított fájlt.

kártya mód: felvétel/lejátszás (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

A memóriakártya kezelése

- Az adatvesztés elkerülése érdekében a memóriakártya behelyezése vagy kivétele előtt kapcsolja ki a kamerát.
- Nem garantált, hogy más készüléken megformázott memóriakártya használható lesz a kamerában. Mindig ezzel a kamerával formázza meg a memóriakártyát.
- A memóriakártyákat használat előtt meg kell formázni a kamerával.
- Ha nem tudja használni azt a memóriakártyát, amelyet korábban egy másik készülékkel használtak, formázza meg azt a kamerával. Vegye figyelembe, hogy a formázás során minden, a memóriakártyán található információ törlődik.
- A memóriakártya meghatározott élettartammal rendelkezik. Ha már nem tud rá új adatot rögzíteni, akkor vennie kell egy új memóriakártyát.
- Ne hajlítsa meg, ne ejtse le és ne tegye ki erőhatásnak a memóriakártyát.
- Ne használja vagy tárolja magas hőmérséklet és páratartalom mellett, vagy poros környezetben.
- Ne tegyen idegen anyagokat a memóriakártya érintkezőire. Az érintkezőket puha, száraz ronggyal tisztítsa, ha szükséges.
- Ne helyezzen el felesleges címkéket a memóriakártyán.
- A memóriakártya gyermekektől távol tartandó, mert véletlenül lenyelhetik.

Megjegyzések a használatról

- A Samsung nem felel a nem rendeltetésszerű használatból származó adatvesztésért.
- A szállítás miatti, és statikus elektromosságból eredő adatvesztés elkerülése érdekében javasoljuk a memóriakártya-tok használatát.
- Használat közben a memóriakártya felmelegedhet. Ez normális jelenség, és nem jelent hibát.
- A kamerával a memóriakártyára rögzített képfájlok megfelelnek a „DCF (Design rule for Camera File system - Kamera fájlrendszer szabály)" univerzális szabványnak, melyet a JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association - Japán elektronikai és információs technológiai iparágak szövetsége) hozott létre.
- A DCF egy, a digitális kameráknál alkalmazott integrált képfájl formátum: A képfájlok valamennyi DCF-kompatibilis digitális eszközön megtekinthetők és használhatók.

A kamera az SD és az SDHC memóriakártyákat támogatja.
Az adattárolási sebességek a gyártótól és a gyártási eljárástól függően különbözőek lehetnek.
- SLC (egyszintes cella) rendszer: gyorsabb írási sebességet tesz lehetővé.
- MLC (többszintes cella) rendszer: csak kisebb írási sebességet támogat.
A legjobb eredmény eléréséhez használjon olyan memóriakártyát, amely támogatja a gyorsabb írási sebességet.
Az alacsonyabb írási sebességű memóriakártya használata során a videók rögzítése nehezebb lehet. A felvétel során még el is veszhetnek a videó adatok.
Ilyenkor a kamera megpróbál minél több adatot a memóriakártyára rögzíteni, és a következő figyelmeztetést jeleníti meg: „Low speed card. Please record a lower Resolution." (Alacsony seb. kártya.Haszn. kisebb felbontást.)

FELVÉTELI IDŐ ÉS A KÉPEK SZÁMA

Felvételi időtartam videók felvételénél

Tárolás / Kapacitás / Videó képminőség	Memóriakártya (SD/SDHC)				
	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
TV Super Fine (TV Szuperfinom)	Kb. 23 perc.	Kb. 47 perc.	Kb. 95 perc.	Kb. 190 perc.	Kb. 380 perc.
TV Fine (TV Finom)	Kb. 30 perc.	Kb. 60 perc	Kb. 120 perc.	Kb. 240 perc.	Kb. 480 perc.
TV Normal(TV Normál)	Kb. 38 perc.	Kb. 77 perc.	Kb. 155 perc.	Kb. 310 perc.	Kb. 620 perc.
Web & Mobile (Web és mobil)	Kb. 57 perc.	Kb. 115 perc.	Kb. 230 perc.	Kb. 460 perc.	Kb. 920 perc.

Rögzíthető fényképek száma

Tárolás / Kapacitás / Képminőség	Memóriakártya (SD/SDHC)				
	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
TV Super Fine (TV Szuperfinom)	Kb. 1760	Kb. 3570	Kb. 7140	Kb. 14290	Kb. 28570

A formázás utáni valós kapacitás ennél kevesebb is lehet, mivel a belső szoftver elfoglal valamennyi helyet a memóriából.

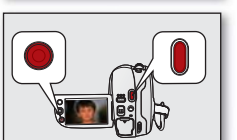
- A fenti adatokat a Samsung szabvány tesztkörnyezetében mérték, így a teszttől, és a valós adatok a használati feltételektől függően eltérőek lehetnek.
- A kamera négyféle felbontást biztosít a videók rögzítéséhez; **(„TV Super Fine" (TV Szuperfinom), „TV Fine" (TV Finom), „TV Normal" (TV Normál), és „Web & Mobile" (Web és mobil)**). Ugyanolyan jelenet esetében, a magasabb minőségi beállítás jobb képminőséget ad, ugyanakkor az adatok mérete is nagyobb, **(„TV Super Fine" (TV Szuperfinom), „TV Fine" (TV Finom), „TV Normal" (TV Normál), és „Web & Mobile" (Web és mobil)**) sorrendben.
- Ahogy a tömörítési arány nő, úgy csökken a felbontás (ebben a sorrendben: **„TV Super Fine" (TV Szuperfinom), „TV Fine" (TV Finom), „TV Normal" (TV Normál)**, és **„Web & Mobile" (Web és mobil)**). Minél magasabb a tömörítési arány, annál rosszabb lesz a képminőség, de a felvételi idő hosszabb lesz.
- A tömörítési arány automatikusan alkalmazkodik a rögzített felvételhez, és a felvételi idő ennek megfelelően változhat.
- **A kamerához SDHC és SD típusú kártyákat használhat.** A memóriakártya gyártójától és típusától függően elképzelhető, hogy egyes kártyák nem kompatibilisek a készülékkel.
- Azoknak a memóriakártyáknak a rendeltetésszerű működése nem garantált, amelyek nem ezzel a kamerával lettek megformázva. A formázást közvetlenül a kamerával végezze
- A legelőnyösebb felvétel érdekében használjon olyan memóriakártyát, amely támogatja a gyorsabb írási sebességet. (Írási sebesség: 2 MB / mp vagy magasabb) Ha alacsony írási sebességű memóriakártyát használ, a felvétel megszakadhat. Ilyenkor a kijelzőn a következő üzenet jelenik meg: **„Low speed card. Please record a lower Resolution." (Alacsony seb. kártya.Haszn. kisebb felbontást.)**
- A kamera **4 GB**-ig garantálja a megfelelő működést felvételnél/lejátszásnál.
- A **4 GB**-nál nagyobb kapacitású memóriakártyák elképzelhető, hogy nem fognak megfelelően működni.
- A felvétel tárolására használt memóriakártyán létrejöhet egy írhatatlan terület, ami a a felvételi idő és a szabad tárhely csökkenéséhez vezethet.
- Az egy menetben rögzíthető videófájl (H.264/AVC) maximális mérete: 1,8 GB.
- Egy memóriakártyán maximum 9999 videó (vagy fotó) tárolható.
- Más készülékkel felvett videófájlokat (vagy fotókat) nem lehet lejátszani ezen a kamerán.

kártya mód: felvétel/lejátszás (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

VIDEÓK RÖGZÍTÉSE MEMÓRIAKÁRTYÁRA

- Ez a funkció **KÁRTYA Videó felvételi** módban használható. ➥26. oldal
- Videókat rögzíthet a távvezérlő segítségével is. ➥18. oldal
- A kamerán két **Felvétel start/stop** gomb található. Egy a kamera hátsó oldalán, egy az LCD panelen található. Használja azt a **gombot,** amelyik Önnek kényelmesebb.

1. Kapcsolja be a kamerát.
   - Csatlakoztasson áramforrást a kamerához. (Az áramforrás lehet akkumulátor vagy hálózati adapter)
   - A **POWER** kapcsolóval kapcsolja be a kamerát.
   - Állítsa az **Adattárolási mód** kapcsolót **CARD** állásba. ➥38. oldal



2. Ellenőrizze a témát az LCD-kijelzőn. (Objektív és LCD-kijelző)
   - Állítsa az **Objektív nyitás/zárás** kapcsolót nyitott (⟲). állásba. ➥15. oldal

3. Nyomja meg a **Felvétel start/stop** gombot.
   - Megjelenik a (●) felvételt jelző ikon, és elkezdődik a felvétel.
   - Nyomja meg ismét a **Felvétel start/stop** gombot a felvétel leállításához.

4. A felvétel befejezése után kapcsolja ki a kamerát.

- A zoom felvétel közben is használható. ➥44. oldal
- A rögzíteni kívánt videó felbontása megválasztható. ➥87. oldal
- Információk megjelenítése. ➥29. oldal
- A felesleges energiafogyasztás megelőzése érdekében a felvétel befejezése után vegye ki az akkumulátort.
- Körülbelüli felvételi idő. ➥63. oldal
- A videórögzítés közben használható funkciók. ➥74~89. oldal
- Ha az autofókusz nehezen tudja beállítani az élességet, használja a manuális fókuszt. ➥80. oldal
- Felvétel közben egyes gomb műveletek nem használhatók. (**MODE** gomb, **MENU** gomb, stb.)
- A hangot a videokamera elejébe beépített belső, sztereó mikrofon rögzíti. Figyeljen arra, hogy a mikrofon ne legyen letakarva.
- Mielőtt egy fontosabb felvételt készít, ellenőrizze a felvételi funkció működését, és győződjön meg arról, hogy nincsen semmilyen probléma a hang és a kép rögzítésével.
- Felvétel közben ne helyezzen be, és ne vegye ki a memóriakártyát, mert ez zajjal jár a felvételen.

- Ne kapcsolja ki a kamerát, és ne vegye ki a memóriakártyát, mialatt a kamera az adathordozót használja, mert az adathordozó és a rajta levő adatok megsérülhetnek.
- Írásvédett memóriakártyára nem lehet rögzíteni. Ha mégis megpróbálja, egy üzenet jelenik meg arról, hogy a kártya írásvédett, és nem lehet rá felvenni.
- Fontos, hogy ha felvétel közben megszakad az áramellátás, például a tápkábel kihúzása vagy lemerült akkumulátor miatt, akkor megsérülhet a fájl.
- Ha videó vagy fotó indexképes módban, illetve fotó lejátszás módban megnyomja a **Felvétel start/stop** gombot, a működési mód átvált STBY módba.

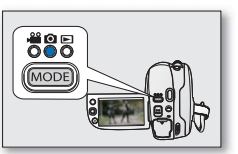
FOTÓK RÖGZÍTÉSE MEMÓRIAKÁRTYÁRA (📼)

- Ez a funkció **KÁRTYA Fotó rögzítés** módban használható. ➥26. oldal
- Memóriakártyára való rögzítéshez állítsa az **Adattárolási mód** kapcsolót **CARD** állásba.

1. Kapcsolja be a kamerát a **POWER** kapcsolóval.
- Állítsa az **Adattárolási mód** kapcsolót **CARD** állásba. ➥38. oldal
- A **MODE** gombbal válassza ki a **KÁRTYA fotó rögzítés** módot.
- A következő esetben egyszerűen a **PHOTO** gombbal is módot válthat: (📷) → (📷) vagy (▶) → (📷)

2. Ellenőrizze a témát az LCD-kijelzőn. (Objektív és LCD-kijelző)
- Állítsa az **Objektív nyitás/zárás** kapcsolót nyitott (◌). állásba. ➥15. oldal
- A zoommal ráközelíthet a témára. ➥44. oldal

3. A fotó elkészítéséhez nyomja meg a **PHOTO** gombot.
- A fotót a zárhanggal egyidőben rögzítette. → **A képernyőn rövid időre (1 mp) megjelenik a felvétel**.→ Visszatérés a STBY módba.
- Amíg a fotó elmentése nem fejeződött be, nem készíthet újabb felvételt.

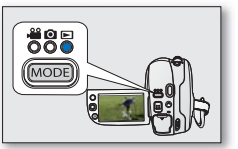


(Fotó lejátszás)

- A tárolható képek száma a képminőségtől és a képmérettől függ. ➥63. oldal
- A fényképeket 4:3 képarányban rögzíti a kamera a kártyára.
- Hangot ilyenkor nem rögzít a kamera.
- Felvételkészítés előtt ellenőrizze a memóriakártya írásvédő kapcsolóját. Ha írásvédett állapotban van, nem tud rögzíteni a kártyára.
- Ha az élességállítás nehezen sikerül, használja a manuális fókuszt. ➥80. oldal
- A művelet közben ne nyúljon a **POWER** kapcsolóhoz, és ne távolítsa el a memóriakártyát. Ez tönkreteheti az adathordozót vagy az adatokat.
- A fényképek valójában szélesebbek, mint ahogyan az az LCD-kijelzőn látszik.
- A rögzített fotó mérete 800X600 (csak VP-DX205(i)/DX2050), illetve 1152x864 (csak VP-DX210(i)).
- Ha videó vagy fotó lejátszás módban, illetve videó vagy fotó indexképes módban megnyomja a **PHOTO** gombot, a működési mód átvált STBY módba.

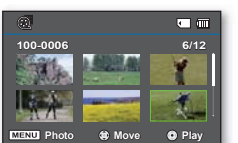
kártya mód: felvétel/lejátszás (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

VIDEÓK LEJÁTSZÁSA MEMÓRIAKÁRTYÁRÓL (▣)



- Ez a funkció **KÁRTYA Videó lejátszás** módban használható. ➥26. oldal
- A **Lejátszás** (▶) módba a **MODE** gombbal válthat át.
- A kívánt videót könnyen megtalálhatja az indexképes nézetben.
- Használja a távvezérlő lejátszással kapcsolatos gombjait. ➥18. oldal

1. Tolja a **POWER** kapcsolót lefelé a kamera bekapcsolásához, majd nyissa ki az LCD kijelzőt.
- Állítsa az **Adattárolási mód** kapcsolót **CARD** állásba.
  A Lejátszási mód menü csak indexképes nézetben jeleníthető meg.
- Állítsa be a kijelző fényerejét és színtelítettségét. ➥95. oldal



2. A **MODE** gombbal válassza ki a **Lejátszás** (▶) módot.

3. Állítsa a lejátszási módot Videóra.
- Nyomja meg a **MENU** gombot. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a **„Play Mode" (Lej. mód) → „Video"** pontot.
  A Lejátszási mód menü csak indexképes nézetben jeleníthető meg.
- Megjelenik az indexképes nézet. A legutóbb készített vagy lejátszott fájl lesz kijelölve.

4. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a kívánt videót, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
- A kiválasztott fájl megjelenik és elkezdődik a lejátszása.
- A Gyorsmenü megjelenik a képernyőn egy rövid időre.
- A videó többféle módon is lejátszható. ➥46~47. oldal
- A lejátszás megállításához és az indexképes nézethez való visszatéréshez nyomja lefelé a **Vezérlőgombot**.

- A hangerőt lejátszás közben a zoom karral állíthatja be. ➥46. oldal
- A ☐/ (**Kijelzési mód/LCD fényerő beállítás)** gombbal be- és kikapcsolhatja a képernyőkijelzéseket.
- A lejátszandó adatok mennyiségétől függően eltelhet némi idő, mire megkezdődik a videók lejátszása.
- A számítógépen szerkesztett videók nem feltétlenül tekinthetők meg a kamerán.
- Előfordulhat, hogy más kamerával készített videókat nem lehet lejátszani ezzel a kamerával.

FÉNYKÉPEK MEGTEKINTÉSE

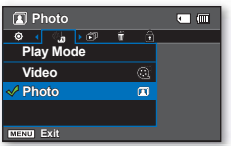
- Ez a funkció csak **KÁRTYA Fotó lejátszás** módban használható. ➥26. oldal
- A funkcióval a memóriakártyára rögzített fényképeket jelenítheti meg.

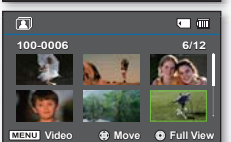
1. Tolja a **POWER** kapcsolót lefelé a kamera bekapcsolásához, majd nyissa ki az LCD kijelzőt.
- Állítsa az **Adattárolási mód** kapcsolót **CARD** állásba. ➥38. oldal
- Állítsa be a kijelző fényerejét és színtelítettségét. ➥95. oldal

2. A **MODE** gombbal válassza ki a **Lejátszás** (▶) módot.

3. Állítsa a lejátszási módot Fotóra.
- Nyomja meg a **MENU** gombot, és a **Vezérlőgombbal** válassza ki a **„Play Mode" (Lej. mód) → „Photo" (Fotó)** lehetőséget.
  A Lejátszási mód menü csak indexképes nézetben jeleníthető meg.
- Megjelennek a fényképek indexképes nézetben.

4. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a kívánt képet, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
- A Gyorsmenü megjelenik a képernyőn egy rövid időre.
- A következő/előző fotóra a **Vezérlőgomb** balra/jobbra mozgatásával léphet.
- Az indexképes nézethez való visszatéréshez nyomja le a **Vezérlőgombot**.



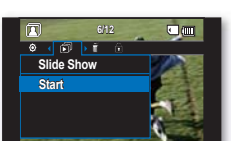


- A |□|/ (**Kijelzési mód/LCD fényerő beállítás)** gomb megnyomásával az ikonok eltüntethetők és újra megjeleníthetők.
- A képek betöltési ideje a méretüktől függ.
- A más eszközzel készített fotó fájlok lejátszása ezzel a kamerával nem lehetséges.

Folyamatos lejátszáshoz használja a diavetítés funkciót.

1. Egyképes lejátszás módban nyomja meg a **MENU** gombot.

2. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a **„Slide Show" (Diavetítés) → „Start" (Kezd)** pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
- Megjelenik a (▶) ikon. A diabemutató az aktuális képpel kezdődik.
- Sorban megjelennek az egyes képek, 2~3 másodperces képváltási idővel.
- A diavetítés leállításához nyomja lefelé a **Vezérlőgombot,** vagy nyomja meg a **MENU** gombot.

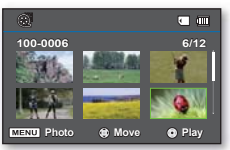


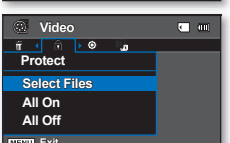
kártya mód: fájlkezelés (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

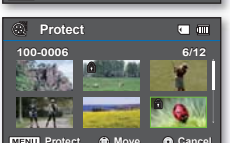
VÉLETLEN TÖRLÉS ELLENI VÉDELEM

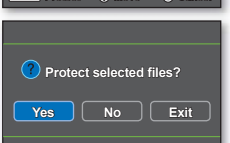
- Ez a funkció csak **KÁRTYA Videó/fotó lejátszás** módban használható. ➥26. oldal
- A fontos képek levédhetők a véletlen törlés ellen.
- Formázáskor azonban minden fájl elvész, még a védettek is.

1. Tolja a **POWER** kapcsolót lefelé a készülék bekapcsolásához.
   - Állítsa az **Adattárolási mód** kapcsolót **CARD** állásba. ➥38. oldal
2. Nyomja meg a **MODE** gombot a **Lejátszás** (▶) mód kiválasztásához.
3. Válassza ki a kívánt lejátszási módot.
   - Nyomja meg a **MENU** gombot. A **Vezérlőgomb** mozgatásával válassza ki a **„Play Mode" (Lej. mód) → „Video" (Videó)** vagy **„Photo" (Fotó)** lehetőséget, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**. A Lejátszási mód menü csak indexképes nézetben jeleníthető meg.
   - Megjelenik a kiválasztott indexképes nézet.
4. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a levédeni kívánt képet, majd nyomja meg a **MENU** gombot.
5. A **Vezérlőgomb** balra/jobbra mozgatásával válassza ki a „**Protect**" **(Védelem)** pontot.
6. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a kívánt opciót (**„Select Files" (Fájlok kiválaszt), „All On" (Össz. be), „All Off" (Össz. ki)**), majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - **„Select Files" (Fájlok kiválaszt)**: Egy felvétel védelme.
     - A levédéshez a **Vezérlőgombbal** válassza ki a védeni kívánt felvételt. A (🔒) ikon megjelenik a kiválasztott képeken. A **Botkormány** megnyomásával kijelölheti az adott videó indexképet (a képen megjelenik a (🔒) ikon), vagy a kijelölést megszüntetheti (a (🔒) ikon eltűnik a képről). Nyomja meg a **MENU** gombot, majd folytassa a 7. lépéssel.
   - **„All On" (Össz. be)**: Az összes felvételt levédi.
   - **„All Off" (Össz. ki):** Összes felvétel védelmének feloldása.
7. A kiválasztott opciónak megfelelő üzenet jelenik meg a kijelzőn. Mozgassa a **Vezérlőgombot** balra vagy jobbra a **„Yes" (Igen)** kiválasztásához, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - A művelet befejezése után a kiválasztott képek védettek lesznek törlés ellen.





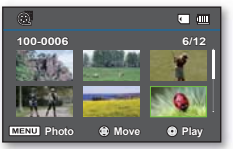




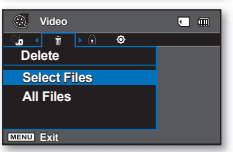
- Ez a funkció ugyanígy működik a teljes képernyős megjelenítési módban is (amikor a kijelzőn egyszerre csak egy kép jelenik meg). (Csak fényképek esetén)
- A védett képek megtekintésekor megjelenik az (🔒) ikon is.
- Ha a memóriakártya írásvédő kapcsolója be van kapcsolva, akkor a törlés elleni védelem nem állítható be a kamerán. ➥61. oldal

KÉPEK TÖRLÉSE

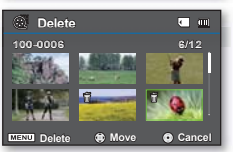
- Ez a funkció csak **KÁRTYA Videó/fotó lejátszás** módban használható. ➥26. oldal
- A felesleges felvételek törölhetők a memóriakártyáról.
- A védett felvételek törléséhez előbb ki kell kapcsolni a felvételek védelmét.
- A törölt felvételek nem állíthatók vissza.



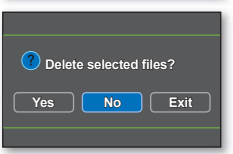
1. Tolja a **POWER** kapcsolót lefelé a kamera bekapcsolásához.
   - Állítsa az **Adattárolási mód** kapcsolót **CARD** állásba. ➥38. oldal
2. Nyomja meg a **MODE** gombot a **Lejátszás** (▶) mód kiválasztásához.
3. Válassza ki a kívánt lejátszási módot.
   - Nyomja meg a **MENU** gombot. A **Vezérlőgomb** mozgatásával válassza ki a **„Play Mode" (Lej.mód) → „Video" (Videó)** vagy **„Photo" (Fotó)** lehetőséget, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**. A Lejátszási mód menü csak indexképes nézetben jeleníthető meg.
   - Megjelenik a kiválasztott indexképes nézet.



4. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a törölni kívánt felvételt, majd nyomja meg a **MENU** gombot.
5. A **Vezérlőgomb** balra/jobbra mozgatásával válassza ki a „**Delete**" **(Törlés)** pontot.
6. A **Vezérlőgomb** fel/le mozgatásával válassza ki a kívánt opciót („**Select Files**" **(Fájlok kiválaszt)** vagy „**All Files**" **(Minden fájl)**), majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - „**Select Files" (Fájlok kiválaszt)**: Egy felvétel törlése.
     - A törléshez a **Vezérlőgombbal** válassza ki a törölni kívánt felvételt. A (🗑) ikon megjelenik a kiválasztott képeken. A **Vezérlőgomb** megnyomásával kijelölheti a törölni kívánt videó indexképet (a képen megjelenik a (🗑) ikon), vagy a kijelölést megszüntetheti (a (🗑) ikon eltűnik a képről). Nyomja meg a **MENU** gombot, majd folytassa a 7. lépéssel.
   - „**All Files**" **(Minden fájl)**: Az összes felvételt törli.



7. A kiválasztott opciónak megfelelő üzenet jelenik meg a kijelzőn. A **Vezérlőgomb** jobbra/balra mozgatásával válassza ki a „**Yes**" **(Igen)** opciót, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - A művelet befejeztével a kiválasztott felvételek törlődnek.



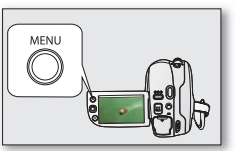
- Ez a funkció ugyanígy működik a teljes képernyős megjelenítési módban is (a képernyőn egyszerre csak egy kép jelenik meg). (Csak fényképek esetén)
- Állítsa be a törlés elleni védelmet a fontos felvételekre. ➥68. oldal
- Védett felvételt nem lehet törölni. A felvétel törléséhez fel kell oldani a védelmet. ➥ 68. oldal

a menü használata

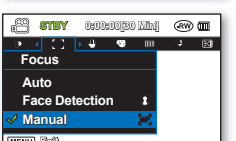
A MENÜK HASZNÁLATA

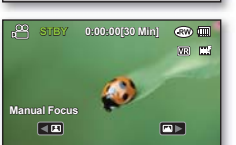
✪ Kövesse az alábbi instrukciókat az egyes menüpontok beállításához.
Például: élesség beállítása **LEMEZ Felvétel** módban.

A **MENU** gomb használata



1. A **POWER** kapcsolóval kapcsolja be a kamerát.
2. Válassza ki a kívánt adathordozót. ➥38. oldal (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
   - **LEMEZ Felvétel** menük esetén: Állítsa az **adattárolási mód** kapcsolót **DISC** állásba.
3. Válassza ki a kívánt működési módot.
   - **LEMEZ Felvétel** menük esetén:
     Nyomja meg a **MODE** gombot a **Felvétel** (📷) mód kiválasztásához.
4. Nyomja meg a **MENU** gombot
5. A **Vezérlőgomb** balra/jobbra mozgatásával válassza ki a „**Focus**” **(Fókusz)** pontot.
6. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a kívánt opciót, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - Az élesség manuális beállításához nyomja balra, illetve jobbra a **Vezérlőgombot**.
7. A kilépéshez nyomja meg a **MENU** gombot.



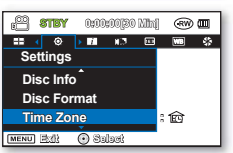


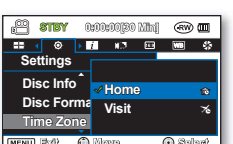
- A menüben kiválasztható menüpontok a működési üzemmódtól függnek. Menüpont kiválasztása előtt először állítsa be a kívánt módot. ➥ 26. oldal
- A menüpont kiválasztásakor a képernyőn megjelenik az adott funkció jelzése. Egyes esetekben azonban előfordulhat, hogy a funkcióhoz nem tartozik képernyő kijelzés. Ha például az „**Auto**” beállítást választja (az **iSCENE, White Balance (Fehéregyensúly), Exposure (Expozíció), Shutter (Zár), Focus (Fókusz)** stb. menükben), akkor nem jelenik meg kijelzés.

A Beállítás menük használata

A **MENU** gomb megnyomásával elvégezhetők a kamera különböző beállításai.

1. A kiválasztott működési módban nyomja meg a **MENU** gombot.
2. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a **„Settings" (Beállítás)** pontot.
3. A **Vezérlőgomb** fel-le mozgatásával válassza ki a kívánt menüpontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - A kilépéshez nyomja meg a **MENU** gombot.





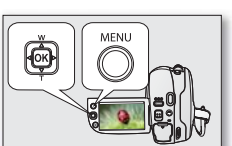
- A kiválasztott üzemmódtól és adattárolási módtól függően egyes menüpontok szürkítve jelennek meg (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)).
- Ha nincs a kamerában adathordozó, a **„Disc Format" (Lemez típus) „Card Info" (Kártyainfo)** stb. menüpontok szürkítve jelennek meg.
- A menüben kiválasztható menüpontok a működési üzemmódtól függnek.

A **Vezérlőgomb** használata

A menüpontok között lépkedhet, és megjelenítheti a gyorsmenüt is. ↪35. oldal.

Tippek a gombok használatához

a. **MENU** gomb : Használja a menübe való be- és kilépéshez.
b. **Vezérlőgomb** : Használja a fel/le/balra/jobbra mozgatáshoz.
c. **Vezérlőgomb (OK)** : Használja egy menü kiválasztásához, vagy jóváhagyásához.



a menü használata

MENÜPONTOK

- A menüben kiválasztható elemek a működési üzemmódtól függnek.
- A részletekhez tekintse meg a megfelelő oldalakat.

Felvétel menü pontjai

Üzemmód	LEMEZ Felvételi	KÁRTYA Videó felvételi	KÁRTYA Fotó rögzítési	Alapértelmezett érték	Oldal
iSCENE	●	●	X	Auto	74
Quality (Minőség)	●	X	X	Fine (Finom)	82
Resolution (Felbontás) (csak VP-DX205(i)/DX2050/ DX210(i))	X	●	X	TV Fine (TV Finom)	87
16:9 Wide (16:9 Széles)	●	●	X	On (Be)	82
White Balance (Fehér egyensúly)	●	●	●	Auto	75~76
Exposure (Expozíció)	●	●	●	Auto	76~77
Shutter (Zár)	●	●	X	Auto	81
C. Nite	●	●	X	Off (Ki)	84
Back Light (Háttérfény)	●	●	●	Off (Ki)	83
Focus (Fókusz)	●	●	●	Auto	79~80
Anti-Shake (HDIS) (Rázk.ment (HDIS))	●	●	X	Off (Ki)	77
Digital Effect (Digit effekt)	●	●	X	Off (Ki)	78
Fader (Úsztatás)	●	●	X	Off (Ki)	85
Wind Cut (Szélzaj csökk.)	●	●	X	Off (Ki)	83
Light(Lámpa) (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	●	●	X	Off (Ki)	85
Zoom Type (Zoom típus)	●	●	X	Intelli-Zoom	86
Time Lapse REC (H.Időközű) (csak VP-DX205(i)/DX2050/ DX210(i))	X	●	X	Off (Ki)	88~89
Guideline (Segédvonalak)	●	●	●	Off (Ki)	86
Settings (Beállítás)	●	●	●	-	90~99

● : elérhető, X : nem érhető el

- Néhány elem elérhetősége az alkalmazott adattároló médiától függ. (Csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- Van néhány olyan funkció, amelyet nem használhat egyidejűleg a menüben. A szürkített menüpontok nem használhatók. Az együtt nem használható funkciókról és menüpontokról a Hibaelhárítás c. fejezetben olvashat. ➥130. oldal
- **KÁRTYA Videó Felvétel lejátszás** és a **KÁRTYA Fotó Felvétel lejátszás** üzemmóddal csak a VP-DX205(i)/DX2050/ DX210(i) modellek rendelkeznek.

A Lejátszás menü pontjai

Üzemmód	LEMEZ Lejátszási	KÁRTYA Videó lejátszási	KÁRTYA Fotó lejátszási	Oldal
Play Mode (Lej.mód)	●	●	●	90
Slide Show (Diavetítés)	X	X	●	67
Delete (Törlés)	●	●	●	48, 69
Edit (Szerk)	●	X	X	48~50
Protect (Védelem)	X	●	●	68
Settings (Beállítás)	●	●	●	90~99

● : elérhető, X : nem érhető el

A Settings (Beállítás) menü pontjai

Üzemmód	Felvétel			Lejátsz.			Alapértelmezett érték	Oldal
Tárolás	LEMEZ	CARD		LEMEZ	CARD			
		Videó	Fotó		Videó	Fotó		
Disc Finalise (Lemez Lezárása)	●	X	X	●	X	X	-	55
Disc Unfinalise (Lemez Nyitva)	●	X	X	●	X	X	-	57
Disc Info (Lemez info)	●	X	X	●	X	X	-	58
Disc Format (Lemez típus)	●	X	X	●	X	X	-	58
Card Info (Kártyainfo) (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	X	●	●	X	●	●	-	90
Card Format (Kártya formátum) (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	X	●	●	X	●	●	-	91
File No. (Fájl száma) (csakVP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	X	●	●	X	●	●	Series (Sorozat)	91
Time Zone (Időzóna)	●	●	●	●	●	●	Home (Otth.)	92~93
Date/Time Set	●	●	●	●	●	●	01/JAN/2009 00:00	93
Date Type (Dátumtípus)	●	●	●	●	●	●	01/JAN/2009	93
Time Type (Időtípus)	●	●	●	●	●	●	24Hr (24 ó)	94
Date/Time Display (Dátum/idő)	●	●	●	●	●	●	Off (Ki)	94
LCD Brightness (LCD fényerő)	●	●	●	X	X	X	0	95
LCD Colour (LCD szín)	●	●	●	X	X	X	0	95
Menu Colour (Menü színe)	●	●	●	●	●	●	Midnight Blue (éjkék)	98
Transparency (Fólia)	●	●	●	X	X	X	20%	98
Beep Sound(Hangjelzés)	●	●	●	●	●	●	On (Be)	95
Shutter Sound (zárhang) (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	X	●	●	X	●	●	On (Be)	96
Auto Power Off (Auto kikapcs.)	●	●	●	●	●	●	6 Min (6 perc)	96
Remote (Távvezérlő) (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	●	●	●	●	●	●	On (Be)	97
USB Connect (USB csatl.) (csakVP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	X	●	●	X	●	●	Mass Storage	97
AV In/Out (AV be/ki) (csak VP-DX200i/DX205i/DX210i)	●	X	X	X	X	X	Out (Ki)	98
TV Display (TV-képernyő)	●	●	●	X	X	X	On (Be)	97
Default Set (Alapbeállítás)	●	●	●	●	●	●	-	98
Language	●	●	●	●	●	●	-	99
Demo	●	●	X	X	X	X	On (Be)	99

KÁRTYA Videó lejátszás és a **KÁRTYA Fotó lejátszás** üzemmóddal csak a VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i) modellek rendelkeznek.

a menü használata

A FELVÉTEL MENÜ PONTJAI

iSCENE

Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi** módban használható. ➥26. oldal
Ebben a módban a záridőt és a blendét a kamera automatikusan optimálisra állítja: A körülményektől, a feltételektől és a felvétel céljától függően hatféle mód közül választhat.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Auto	- Automatikus kiegyenlítés a téma és a háttér között. - Normál körülmények között használandó. - A zársebességet automatikusan beállítja a témától függően.	**Nincs**
Sports (Sport)	- Felvételkészítés gyorsan mozgó emberekről vagy tárgyakról. Ha a Sport módot használja fénycső megvilágítás mellett, a kép vibrálhat. Ilyenkor az Auto üzemmódot érdemes választani a felvételhez.	
Portrait (Portré)	- A kamera kis mélységélességet használ, így a személy, vagy tárgy lágyabb háttér előtt jelenik meg. - A portré mód leghatékonyabban kültéren használható.	
Spotlight (Szpotlámpa)	- Megakadályozza, hogy az alany arca túlexponált legyen, ha erős fény éri, például esküvőn vagy színpadon.	
Beach (Vízpart)	- Ha tengerparton vagy tóparton készít felvételt, a víz kéksége tisztán jelenik meg a felvételen.	
Snow (Hó)	- Ha egy havas táj teljesen fehérré teszi a képet, ez a beállítás megakadályozza a színek elmosódását, és tiszta felvételt tesz lehetővé.	
High Speed (Nagy seb)	- Csökkenti a gyorsan mozgó tárgyak felvétele közbeni elmosódást, mint például golf és tenisz esetén.	
Food (Étel)	- Közeli témák felvétele nagy színtelítettséggel.	
Waterfall (Vízesés)	- Vízesések vagy szökőkutak felvétele.	
Manual (Kézi)	- A felvételhez szükséges beállítások automatikusan megtörténnek, de a rekeszértéket, a záridőt stb. manuálisan is módosíthatja. A menük segítségével elvégezheti az egyes felvételi beállításokat.	

- A kiválasztott **„iSCENE”** módot ellenőrizheti a képernyő kijelzések között. „**Auto**” módban semmi nem jelenik meg.
- A funkció beállítása „**Auto**” lesz EASY Q módban.
- Az iSCENE módban az expozíció **„Manual” (Kézi)** beállítása expozíció prioritásos.
- Közvetlenül beléphet az iSCENE menüpontba, ha az **EASY Q** gombot lenyomva tartja 3 másodpercig.

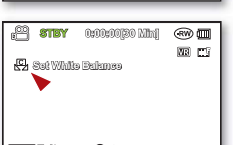
White Balance (Fehéregyensúly)

Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi/KÁRTYA Fotó rögzítési** módban használható.➥26. oldal
A kamera automatikusan beállítja a téma színét. A fehéregyensúly beállítás a felvételi körülményeknek megfelelően módosítható.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Auto (Automat.)	A fehéregyensúly automatikus beállítása.	**Nincs**
Daylight (Napfény)	A környezetnek megfelelő fehéregyensúly, különösen közeli felvételeknél, és ha a témának egy domináns színe van.	
Cloudy (Borult)	Ezt az opciót arra használhatja, hogy felhős, borult időben készíthessen felvételt.	
Fluorescent (Fluoreszkáló)	Fehér színű, fénycső fényforrás esetén készített felvételekhez.	
Tungsten (Voltfrám)	Ezt az opciót arra használhatja, hogy 3200K-nél alacsonyabb színhőmérsékletű izzólámpa fényénél készíthessen felvételt.	
Custom WB (Egyedi FE)	Az adott fényforrásnak vagy helyzetnek megfelelő saját fehéregyensúly beállítás.	

A fehéregyensúly manuális beállítása

1. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a „**Custom WB**” **(Egyedi FE)** pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   Megjelenik a ( ) ikon és a **„Set white balance” (Fehéregyensúly beállítás)** üzenet.
2. Irányítsa a kamerát egy fehér tárgyra, például papírlapra, amely betölti az egész képet. Olyan tárgyat használjon, ami nem átlátszó.
   - Ha a képet kitöltő tárgy nem éles, állítson élességet a „**Manual Focus**” (**Kézi fókusz**) funkcióval. ➥80. oldal
   - Nyomja meg a **MENU** gombot a törléshez.
3. Nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - A fehéregyensúly beállítása megtörténik, és megjelenik a ( ) ikon.



a menü használata

- Adott témát különböző fényviszonyok között rögzíthet beltéren (természetes, fénycső, gyertyafény stb). Mivel az egyes fényforrások színhőmérséklete eltérő, a téma színe eltérő lesz a fehér egyensúly beállításától függően. A funkcióval természetesebb hatású képet érhet el.
- A fehéregyensúly beállítása előtt ajánlott a **„Zoom Type: Optical Zoom" (Zoom típus: Optikai zoom) kiválasztása.** (➥86. oldal)
- Ne használjon színes tárgyat a fehéregyensúly beállításához: a színek nem lesznek megfelelők.
- A funkció beállítása **„Auto"** lesz EASY Q módban.
- Állítsa vissza a fehéregyensúlyt, ha a fényviszonyok változnak.
- Szokásos kültéri felvételkészítés során az automatikus beállítás jobb eredményt biztosíthat.

Exposure (Expozíció)

Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi/KÁRTYA Fotó rögzítési** módban használható. ➥26. oldal
A kamera általában automatikusan beállítja az expozíciót. Manuálisan is beállíthatja az expozíciót a felvételi körülményektől függően.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Auto	Ez a funkció automatikusan beállítja a kép fényerejét a környezeti fényviszonyoknak megfelelően.	**Nincs**
Manual (Kézi)	A kép fényerősségét manuálisan is beállíthatja. Állítson a fényerőn, ha a téma túl világos vagy sötét.	

Az expozíció manuális beállítása:

Amikor manuálisan állítja be az expozíciót, az alapértelmezett beállítás megjelenik, amíg megtörténik a környezeti fényviszonyoknak megfelelő automatikus beállítás.

1. A **Vezérlőgombbal** állítsa be az expozíciót, miközben a kép változását követi az LCD kijelzőn.
   - Az expozíciós érték „**00**" and „**29**" között állítható.
2. Nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
3. Kilépéshez nyomja addig a **Vezérlőgombot**, amíg a beállítósáv-segéd eltűnik.
   - Az expozíció beállítást a kamera alkalmazza, és megjelenik a ( ) ikon.

A manuális expozíció beállítás a következő szituációkban ajánlott:

- Ha ellenfényben készíti a felvételt, vagy ha a háttér túl világos.
- Ha visszatükröződő természetes háttérrel készíti a felvételt, mint pl. a strandon vagy síelés közben.
- Ha a háttér túl sötét, vagy a téma túl világos.

- Ha manuálisan módosítja az expozíciót, miközben a „**iSCENE**” funkció van kiválasztva, akkor a manuális beállítás kap elsőbbséget.
- A funkció beállítása „**Auto**” lesz EASY Q módban.

Anti-Shake (HDIS) (Rázk.ment. (HDIS))

Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi** módban használható. ➥26. oldal

Amikor a zoommal kinagyított témát rögzíti, a kamera automatikusan korrigálja a kép kézremegés miatti elmosódottságát.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Off	A funkció kikapcsolása.	**Nincs**
On	Kiegyenlíti a kéz remegéséből adódó elmozdulásokat, és fokozza a kép stabilitását, különösen erős nagyításnál.	

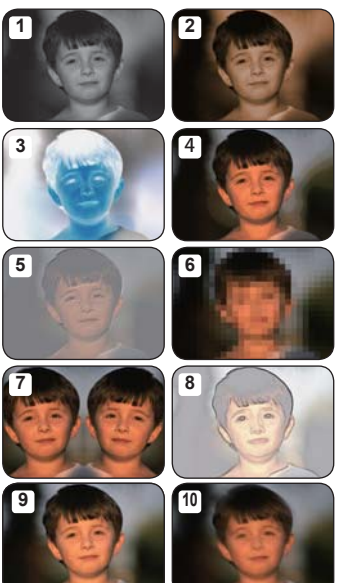
- EASY Q módban az „**Anti-Shake(HDIS)**” **(Rázk.ment.(HDIS))** funkció beállítása automatikusan **„On” (Be).**
- Ha az **„Anti-Shake (HDIS) (Rázk.ment. (HDIS))** be van kapcsolva, késés tapasztalható a tényleges mozgás és a képernyőn megjelenő mozgás között.
- Az erősebb kameramozgásokat még a „**Anti-Shake (HDIS)**” **(Rázk.ment. (HDIS))** funkció sem tudja korrigálni. Fogja stabilan a kamerát mindkét kezével.
- Ha a kamerát asztalra vagy állványra helyezve működteti, ajánlott a „**Anti-Shake (HDIS)**” **(Rázk.ment. (HDIS))** funkciót kikapcsolni. (Az állvány nem gyári tartozék).
- Ha 34-szeres (VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050) / 26-szoros (VP-DX210(i)) vagy nagyobb nagyítást használ, és a „**Anti-Shake (HDIS)**” **(Rázk.ment. (HDIS))** funkció **„On” (Be)** be van kapcsolva, akkor sötétebb helyeken szellemképek jelenhetnek meg. Ilyen esetben ajánlott az állvány használata (nem gyári tartozék) és a „**Anti-Shake (HDIS)**” **(Rázk.ment. (HDIS))** funkció **„Off” (Ki)** kikapcsolása.

a menü használata

Digital Effect (Digit. effekt)

Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi** módban használható. ➥26. oldal
A digitális effektusokkal a felvételeinek kreatív megjelenést adhat. A digitális effektust a rögzíteni kívánt felvétel típusának és a létrehozandó hatásnak megfelelően válassza ki. 10 különböző digitális effektus közül választhat.

	Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
	Off (Ki)	A funkció kikapcsolása.	**Nincs**
1	**BLK&WHT (FEKETE-FEHÉR)**	Ez a mód fekete-fehérré alakítja a képet.	
2	**Sepia (Szépia)**	Ez a mód vörösesbarna színezetű képet eredményez.	
3	**Negative (Negatív)**	Ez a mód invertálja a színeket, azaz negatív képet hoz létre.	
4	**Art (Művészi)**	Nyers hatású képet eredményez.	
5	**Emboss (Dombornyomás)**	Térhatást (domborítást) hoz létre.	
6	**Mosaic (Mozaik)**	Mozaikos képet eredményez.	
7	**Mirror (Tükör)**	Tükrözéssel kétfelé osztja a képet.	
8	**Pastel (Pasztell)**	Ez a mód halvány pasztell rajzhoz hasonló képet hoz létre.	
9	**Cosmetic (Kozmetika)**	Segít az arc tökéletlenségeinek elfedésében.	
10	**Stepprinting (Strob hatás)**	A kép szegmensekben történő rögzítése.	



- A **„Mosaic" (Mozaik), „Mirror" (Tükör),** és **„Stepprinting" (Strob hatás)** effektusok **„16:9 Wide" (16:9 Széles), „Anti-Shake (HDIS)" (Rázk.ment (HDIS))** és **„C.Nite"** módokban nem használhatók.
- A funkció **„Off" (Ki)** ki lesz kapcsolva EASY Q módban.
- A **„Zoom Type" (Zoom típus)** nem választható **„Mosaic" (Mozaik), „Mirror" (Tükör)** vagy **„Stepprinting" (Strob hatás)** módban.

Focus (Fókusz)

Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi** módban használható. ➥26. oldal

A kamera általános esetben automatikusan a témára állítja az élességet (autofókusz). A kamera bekapcsolásakor az autofókusz mindig aktív. A felvételi környezettől függően manuálisan is beállíthatja a fókuszt.

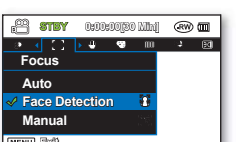
Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Auto	A legtöbb esetben érdemes az autofókuszt használni, így szabadon koncentrálhat a felvételkészítésre.	**Nincs**
Face Detection (Arcfelismerés)	A kamera automatikusan felismeri az arcokat, és optimális beállítással rögzíti.	
Manual (Kézi)	A kézi élességállításra olyan esetben lehet szükség, ha autofókuszálásra nem alkalmas témát rögzít.	MF

Face Detection (Arcfelismerés)

Felismeri az archoz hasonló formákat, és az élességet, színeket és expozíciót automatikusan ezekre állítja be. A felvételi körülményeket is a rögzíteni kívánt archoz optimalizálja.

1. A **Vezérlőgomb** fel/le mozgatásával válassza ki a „**Face Detection**” (**Arcfelismerés**) pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - Megjelenít egy keretet a felismert arc körül. A felvételi beállításokat a felismert archoz optimalizálja.

- Az Arcérzékelés jelzése ( ) és az Arcérzékelés keret ( ) nem kerülnek a felvételre.
- Az Arcérzékelés funkció optimálisan beállítja az élességet és az expozíciót a fényképezett arcra.
- Az Arcérzékelés funkció nem minden felvételi környezetben működik jól.
  Például az Arcérzékelés kerete olyan képi elemen is megjelenhet, amelyik nem emberi arc, csak hasonlít rá. Ha ez történik, kapcsolja ki az Arcérzékelés funkciót.
- Előfordulhat, hogy a következő helyzetekben az arcfelismerés nem működik jól:
  - Nem teljesen látszó, nem a kamerával szemben álló, vagy nem jól látható arcok. (például oldalról látszó, vagy napszemüveget viselő személy)
  - Túl világos vagy sötét arcok
  - Túl kis méretben látszó arcok.
  - Túl gyorsan mozgó téma.
- A következő funkciók használata közben nem használható az „Arcérzékelés” funkció: **„EASY Q” „iSCENE,” „Manual Shutter” (Kézi zár), „Manual Exposure” (Kézi expozíció), „Digital Effect” (Digit effekt), „C.Nite,” „Web&Mobile (Web és mobil)** (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)).”



a menü használata

Kézi élességállítás felvétel közben

A kamera automatikusan élesre állítja a témát, a közelitől egészen a végtelen távolságig. Előfordulhat azonban, hogy a körülményektől függően az élességállítás nem sikerül. Ilyenkor a kézi élességállítást javasolt használni a felvétel során.

1. A **Vezérlőgomb** fel/le mozgatásával válassza ki a „**Manual**” **(Kézi)** pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - Megjelenik a kézi élességállítás ikonja.
2. A **Vezérlőgombbal** fel/le mozgatásával válassza ki a kívánt ikont az élesség beállításához, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.

   Fókuszálás távolabbi témára

   Távolabbi téma esetén a **Vezérlőgombbal** válassza ki a ( ) ikont.

   Fókuszálás közelebbi témára

   Közelebbi téma esetén a **Vezérlőgombbal** válassza ki a ( ) ikont.
   - A kijelzések között megjelenik a (/) közeli/távoli témát jelző ikon az élességállítás végén. A módosított értéket a kamera azonnal alkalmazza, amint a **Vezérlőgombbal** módosítani kezdi az élesség beállítását.
   - A kamera alkalmazza a kézi élességbeállítást, és megjelenik a ( ) ikon.

<Közelebbi téma>

<Távolabbi téma>

A következő helyzetekben jobban használható a kézi élességállítás.

- Több témát tartalmazó kép, ahol egyes témák a kamerához közel, mások távolabb helyezkednek el.
- Ködben vagy hóban álló személy.
- Nagyon fényes vagy csillogó felületek, mint pl. autó.
- Folyamatosan vagy gyorsan mozgó emberek vagy tárgyak, pl. egy atléta vagy egy tömeg.

- Az élesség a gyorsmenü gombjával is beállítható. ➥35. oldal
- A kézi fókusz a keretben levő témára fókuszál, míg az autofókusz automatikusan a középső területre.
- Az EASY Q módban a fókusz mód automatikusan az **„Auto”** lesz.
- Mielőtt kézzel beállítaná az élességet, állítsa be a képet és a zoomot. Ha az élesség beállítása után használja a zoomot, akkor újra be kell állítania az élességet.
- Mielőtt kézzel beállítaná az élességet, ellenőrizze, hogy az **„Intelli-Zoom”** illetve a **„Digital Zoom” (Digitális zoom)** ki van-e kapcsolva. Ha az **„Intelli-Zoom”** vagy a **„Digital Zoom” (Digitális zoom)** be van kapcsolva, a kézi élességállítás nem lesz pontos. Állítsa a **„Zoom Type” (Zoom típust)** **„Optical Zoom” (Optikai zoom)**-ra. ➥86. oldal

Shutter (Zár)

Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi** módban használható. ➥26. oldal
A kamera automatikusan beállítja a záridőt a téma világossága alapján. Ezenkívül manuálisan is beállíthatja a záridőt a jelenet körülményeitől függően.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Auto	A kamera automatikusan beállítja a megfelelő rekeszértéket.	**Nincs**
Manual (Kézi)	A beállítható záridők a következők: 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, or 1/10000.	M 1/XX

A záridő kézi beállítása

A záridő manuálisan is beállítható. A rövid záridő kimerevíti egy gyorsan mozgó téma mozgását, míg a hosszú záridő elmossa a témát, érzékeltetve ezzel a mozgást.

1. A **Vezérlőgomb** fel/le mozgatásával válassza ki a „**Manual**” **(Kézi)** pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - Megjelenik a kézi záridőbeállítás kijelzője.
2. A **Vezérlőgombbal** állítsa be a kívánt záridőt a kijelző segítségével, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - A módosított értéket a kamera azonnal alkalmazza, amint a **Vezérlőgombbal** módosítani kezdi a záridőt.
   - A záridőt a kívánt értékre állítja a kamera, és megjelenik a (M 1/XX) ikon.

Javasolt záridő-értékek

Záridő	Körülmények
1/50	A záridő 1/50 másodperc. A fekete sávok, melyek általában TV-képernyő felvételekor jelennek meg, vékonyabbak lesznek.
1/120	A záridő 1/120 másodperc, és teremsportokhoz, pl. kosárlabdához alkalmazható jól. Csökkenti azt a villódzást, amely fénycső vagy higanygőzlámpa fényében történő fényképezéskor lép fel.
1/250, 1/500, 1/1000	Mozgó autókhoz, vonatokhoz, vagy más gyorsan mozgó járműhöz, mint például hullámvasútroller-coasters.
1/2000, 1/4000, 1/10000	Szabadtéri sportokhoz, mint például a golf, vagy a tenisz.

- Hosszú záridő használata esetén célszerű állványt használni.
- Ha kézzel módosítja a záridőt a „**iSCENE**” használatakor, a kézi beállítás élvez elsőbbséget.
- Rövid záridő esetén a kép esetleg nem tűnik símának.
- A következő módokban ez a funkció nem használható: EASY Q, C.Nite.
- 1/1000 vagy hosszabb záridő használata esetén vigyázzon, hogy a nap ne süssön közvetlenül az objektívbe.
- A rövid záridőkkel gyorsan mozgó témát is pillanatonként fényképezhet.
- A záridőt a Gyorsmenüből is be lehet állítani. ➥35. oldal

16:9 Wide (16:9 méret)

Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi** módban használható. ➥26. oldal
Videókat 16:9 és 4:3 képaránnyal is rögzíthet. A kívánt képarányt a TV-nek megfelelően válassza ki.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Off (Ki)	4:3 oldalaránnyal rögzíti a felvételt.	Nincs
On (Be)	16:9 (széles formátumú) oldalaránnyal rögzíti a felvételt.	Nincs

- **„16:9 Wide” (16:9 Széles)** módban a **„Mosaic” (Mozaik), „Mirror” (Tükör)** és **„Stepprinting” (Strob. hatás)** digitális effektusok nem használhatók.
- A 16:9 Széles mód nem használható, ha a felbontás a **„Web & Mobile” (Web és mobil)**.

Quality (minőség)

Ez a funkció **LEMEZ Felvételi** módban használható. ➥26. oldal
A rögzíteni kívánt videók minőségét a következő módon állíthatja be. A kamera SF (Szuper részletes), F (Finom) és N (Normál) módban tud rögzíteni.
A Fine (Finom) mód a gyári alapértelmezett beállítás.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Super Fine (Szup.részl.)	Szuper részletes módban rögzíti a videót.	SF
Fine (Finom)	Finom képminőségben rögzíti a videót.	F
Normal (Normál)	A videót normál képminőségben rögzíti.	N

- A rögzített fájlok változó bitsűrűséggel (VBR) kerülnek tömörítésre.
  A VBR egy olyan adattömörítési rendszer, amely a bitsűrűséget automatikusan a rögzített képhez igazítja.

Wind Cut (Szélzaj-csökk)

Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi** módban használható. ➥26. oldal
Felvétel közben csökkentheti a beépített mikrofonon keresztül beszűrődő szélzajt.
Ha a „**Wind Cut**” **(Szélzaj-csökk)** beállítása „**On**” **(Be)**, akkor a mikrofon által érzékelt alacsony frekvenciás hangok kivágásra kerülnek a felvétel során: így lejátszás közben jobban hallhatóvá válnak a beszédhangok és az egyéb hangok.

- A szélzaj-csökkentést szeles helyeken érdemes használni, például tengerparton.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Off (Ki)	A funkció kikapcsolása.	**Nincs**
On (Be)	Felvétel közben minimalizálja a szélzajt és az egyéb zajokat.	

- Ha nem szeretné a hangok egy részét elnyomni, kapcsolja ki a „**Wind Cut**” **(Szélzaj-csökk)** funkciót „**Off**” **(Ki)** értékre állításával.
- A Szélzaj-csökkentés funkció kizárólag a beépített mikrofonnal működik.

Back Light (Háttér vil.)

Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi/KÁRTYA Fotó rögzítési** módban használható. ➥26. oldal
Ha a téma hátulról van megvilágítva, ez a funkció kompenzálja a fényt, így a téma nem tűnik túl sötétnek.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Off (Ki)	A funkció kikapcsolása.	**Nincs**
On (Be)	- Háttérfény-kompenzáció bekapcsolva. - A háttérfény-kompenzáció gyorsan kivilágosítja a témát.	

A háttérfény akkor befolyásolja a felvételt, ha a téma sötétebb a háttérnél:

- Ha a téma ablak előtt van.
- Ha a személy, akiről a felvétel készül, fehér vagy fényes ruhát visel, és kifejezetten fényes háttér előtt áll; ekkor túl sötétnek tűnik az arca, és nem lehet kivenni arcvonásait.
- Ha a téma a szabadban van és a háttér felhős.
- Ha a fényforrás túl erős.
- Ha a téma havas háttér előtt helyezkedik el.

<Háttérvil. ki>

<Háttérvil. be>

A funkció beállítása „**Off**” **(Ki)** lesz EASY Q módban.

C. Nite (Éjsz. Vil.)

Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi** módban használható. ➥26. oldal
A funkcióval lehetővé válik, hogy a témát lassú mozgásban ábrázolja a záridő beállításával, illetve sötét helyen is lehetségessé válik a világos felvételek készítése a színek romlása nélkül.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Off (Ki)	A funkció kikapcsolása.	**Nincs**
Auto	Automatikusan beállítja a kép világosságát.	C.N AUTO
1/25	Világos kép rögzítése még világosabb formában.	C.N 1/25
1/13	Világosabb kép rögzítése sötét helyszínen is.	C.N 1/13

- A C.Nite funkció használatakor az élességállítás lassabb lesz, és fehér pontok jelenhetnek meg a kijelzőn, de ez nem jelent meghibásodást.
- Ha a C.Nite funkciót használja, nem használhatja a következő funkciókat: „**iSCENE: Manual**” **(iSCENE: Kézi)**, „**Shutter: Manual**” **(Zár: Kézi)**, „**Exposure: Manual**” **(Expozíció: Kézi)**, „**Zoom Type: Intelli-Zoom, Digital Zoom**” **(Zoom típus: Intelli-Zoom, Digitális zoom)**, „**Digital Effect: Mosaic, Mirror, Stepprinting**” **(Digit effekt: Mozaik,Tükör, Strob hatás)**, „**Face Detection**” **(Arcfelismerés)**, „**Back Light**” **(Háttérvil).**
- Ha a következő funkciókat használja, nem használhatja a C.Nite funkciót: **„Anti-Shake (HDIS)” (Rázk.ment. (HDIS)), „iSCENE” (**kivéve: **„Manual” (Kézi)**).
- EASY Q üzemmódban ez a funkció kikapcsol **„Off” (Ki).**

Light (Lámpa) (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi** módban használható. ➥26. oldal
Segítségével világosabb képet rögzíthet sötét helyszínen is.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Off (Ki)	Lámpa alkalmazása nélkül rögzíti a felvételt.	**Nincs**
On (Be)	Tiszta képet rögzít sötét helyszínen is, a színek romlása nélkül.	

FIGYELEM!

- A LED nagyon felforrósodhat. Ne érjen hozzá működés közben, vagy rögtön a kikapcsolás után, mert megsérülhet.
- Ne tegye a kamerát a hordtáskába közvetlenül a LED használata után, mivel az még egy ideig rendkívül forró marad.
- Ne használja gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok közelében.

- A fény segítségével sötét helyeken is készíthet világos felvételeket.
- A fényt felvétel közben nem lehet be- illetve kikapcsolni.
- A lámpa hatósugara korlátozott. (legfeljebb 2 m).
- EASY Q üzemmódban ez a funkció kikapcsol **"Off" (Ki).**

Fader (Úsztatás)

Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi** módban használható. ➥26. oldal
Felvételeinek professzionálisabb hatást kölcsönözhet, ha olyan különleges effektusokat használ, mint pl. egy jelenetsor elején a fokozatos előtűnés, a végén pedig a fokozatos eltűnés.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Off (Ki)	Letiltja a funkciót.	**Nincs**
In (Be)	Nyomja meg a **Felvétel start/stop** gombot a **„Fader" (Áttűnés) „In" (Be)** kapcsolása után. A felvétel sötét képernyővel indul, majd a kép és a hang lassan beúszik.	
Out (Ki)	Nyomja meg a **Felvétel start/stop** gombot a **„Fader" (Áttűnés) „Out" (Ki)** kapcsolása után. A felvétel leáll, amint a kép és a hang kiúszott.	
In-Out (Be-ki)	Nyomja meg a **Felvétel start/stop** gombot a **„Fader" (Áttűnés) „In-Out" (Be-Ki)** kapcsolása után. A felvétel sötét képernyővel indul, majd a kép és a hang lassan beúszik A felvétel végén a kép és a hang kiúszik.	

Beúsztatás (kb. 3 mp alatt)

Kiúsztatás (kb. 3 mp alatt)

- EASY Q üzemmódban ez a funkció kikapcsol **"Off" (Ki).**

a menü használata

Guideline (Segédvonalak)

- Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi/KÁRTYA Fotó rögzítési** módban használható. ➥26. oldal
- A funkció egy adott mintát jelenít meg az LCD kijelzőn, így a felhasználó könnyedén alakíthatja ki saját képkompozícióját videó vagy fotók rögzítésekor.
- A kamera 3-féle segédvonalat biztosít.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Off (Ki)	A funkció kikapcsolása.	**Nincs**
Cross (Kereszt)	A legáltalánosabb felvételi elrendezés, ahol a főtéma középen helyezkedik el	
Grid (Rács)	Függőleges vagy vízszintes elrendezésben segít, továbbá makró felvételeknél.	
Safety Zone (Biztonsági zóna)	A témát egy biztonsági zónán belül rögzíti, így biztosítva, hogy a kép széle nem lesz levágva bal és jobb oldalon 4:3 képarány esetén, illetve felül és alul 2.35:1 esetén.	

- Ha a témát a középpontba állítja a kereszthez igazítva, a kompozíció kiegyensúlyozott lesz.
- A segédvonalak természetesen nem jelennek meg a felvételeken.

Zoom Type (Zoom típus)

- Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi** módban használható. ➥26. oldal
- A kamerán háromféle zoom típus használható: optikai, intelligens és digitális zoom a videók rögzítésénél.

A sáv jobb oldalán a digitális zoom tartomány látható. A zoom sáv a zoom szint beállításában segít.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Optical Zoom (Optikai zoom)	A zoom tartományt az objektív optikai nagyítási aránya határolja be. Az optikai zoom 34-szeres (VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050), illetve 26-szoros (VP-DX210(i)) nagyítású.	**Nincs**
Intelli-Zoom (Intelligens Zoom)	- A kamera a képérzékelő teljes szélességében nagyít, így erősebb nagyítást ér el a képminőség romlása nélkül. - Az Intelli-zoom 42-szeres (VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050), illetve 30-szoros (VP-DX210(i)) nagyítású.	**Nincs**

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Digital Zoom (Digitális Zoom)	- Az opció használatakor a kamera automatikusan átvált a digitális zoom-ra, ha túllépi az optikai zoom határait. A digitális zoom használatakor a nagyítás digitális képfeldolgozással történik, így minél erősebb a nagyítás, annál jobban romlik a kép minősége. - A digitális zoom 2200-szoros nagyításra képes.	**Nincs**

- A kép minősége a zoomolás mértékétől függően romolhat.
- A maximális nagyítás gyengébb képminőséget eredményezhet.
- Az Intelli-Zoom nem használható a következő beállítások használatakor; **„16:9 Wide:Off" (16:9 Széles:Ki)**, **„Resolution: Web & Mobile" (Felbontás: Web és mobil)**, **„C.Nite"**. Ezen funkciók használatakor az **„Intelli-Zoom"** beállítás automatikusan átvált **„Optical Zoom" (Optikai zoom-ra)** a képminőség megőrzése érdekében.
- Az optikai zoom és az intelli-zoom megőrzi a videó képminőségét, ugyanakkor a digitális zoom ronthat a képminőségen.
- A zoom tartomány a videó képarányának megfelelően változhat.

Resolution (Felbontás) (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) (▣)

Ez a funkció **KÁRTYA Videó felvételi** módban használható. ➥26. oldal
A memóriakártyára rögzíteni kívánt felvétel felbontását a következő módon állíthatja be. A kamera a **„TV Super Fine" (TV Szuperfinom)**, **„TV Fine" (TV Finom)**, **„TV Normal" (TV Normál)** és **„Web & Mobile" (Web és mobil)** módokat ismeri.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
TV Super Fine (TV Szuperfinom)	Videók szuperfinom képminőségben, 720x576(50i) felbontással.	SF
TV Fine (TV Finom)	Videók finom képminőségben, 720x576(50i) felbontással.	F
TV Normal (TV Normál)	Videók normál képminőségben, 720x576(50i) felbontással.	N
Web & Mobile (Web és mobil)	Videók normál képminőségben 640x480 felbontással. Ezzel a beállítással a számítógépen az optimális felbontással jelenik meg a felvétel. Mobileszközökön is ez lehet a legjobb beállítás a megtekintéshez.	WM

- Egy adott jelenet négyféle felbontással rögzíthető: **„TV Super Fine" (TV Szuperfinom)**, **„TV Fine" (TV Finom)**, **„TV Normal" (TV Normál)** és **„Web & Mobile" (Web és Mobil)**. Azonban minél nagyobb a felbontás, annál több memóriát használ a felvétel.
- A felvételi idők a videó felbontásától is függnek. ➥63. oldal
- A **„Web & Mobile" (Web és mobil)** módban a képarány a 4:3 lesz.

a menü használata

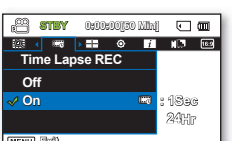
Time Lapse REC (H.Időközű) (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) (🎞)

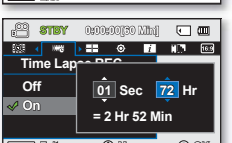
Ez a funkció **KÁRTYA Videó felvételi** módban használható. ➥26. oldal
A kamera meghatározott időközönként készít felvételeket és tárolja őket.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Off (Ki)	A funkció kikapcsolása.	**Nincs**
On (Be)	- Felvételi időköz (**„Sec" (Mp)**): A kamera az itt beállított időközönként készít egy-egy felvételt; 01→03→05→10→15→30 mp - Teljes rögzítési idő (**„Hr" (Ó)**): A teljes idő a felvétel elejétől a végéig; 24→48→72→oo óra	

A Hosszú időközű videó felvételi mód használata:

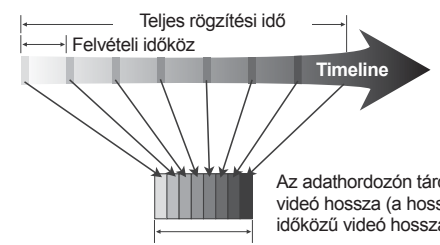
A Hosszú időközű felvételi mód használatához be kell állítani a felvételi időközt és a teljes rögzítési időt a menüben.





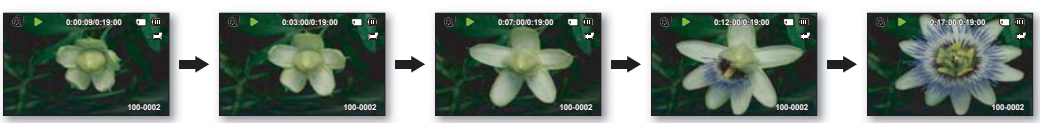
1. Nyomja meg a **MENU** gombot.
2. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a **„Time Lapse REC" (H.Időközű)** pontot.
3. A Vezérlőgombbal válassza ki az **„On" (Be)** lehetőséget, majd nyomja meg a Vezérlőgombot.
   - A felvételi időköz és a teljes rögzítési idő kiemelve jelennek meg.
   (**„Sec" (Mp)**): másodpercek, **„Hr" (Ó)**: órák)
4. A **Vezérlőgomb** fel vagy le mozgatásával válassza ki a kívánt időközt (**„Sec" (Mp)**).
5. A **Vezérlőgomb** jobbra mozgatásával állítsa be a teljes rögzítési időt (**„Hr" (Ó)**) ugyanígy.
   - Az előkészületek (felvételi időköz és teljes rögzítési idő beállítása) közben a körülbelüli rögzítési idő megjelenik a képernyőn.
6. Nyomja meg a **Vezérlőgombot** a befejezéshez, majd lépjen ki a menüből a **MENU** gombbal.
7. A Hosszú időközű videó felvétel beállítása után nyomja meg a **Felvétel start/stop** gombot.
   - Elkezdődik a felvétel.
   - A lejátszás 25 kép/mp-es sebességgel történik. (Hang nem hallatszik).
   Ha például a felvételi időköz **„30"** másodperc volt, és a teljes rögzítési idő **„24"** óra, akkor a kamera 24 órán keresztül rögzít képeket 30 másodpercenként. (24 órányi felvétel után a 24 órát kb. 1 perc 55 mp alatt játssza le.)

Példa a hosszú időközű videóra



A Hosszú időközű rögzítési mód meghatározott időközönként rögzít egy képet a teljes rögzítési idő folyamán, amelyet azután gyorsítva le lehet játszani.
Ez a rögzítési mód például hasznos lehet a következők rögzítésénél;

- Virág kinyílásának rögzítése
- Rovarok vedlésének rögzítése
- Felhők áramlásának rögzítése



- A felvétel végén a kamera kilép a Hosszú időközű videó módból. Újabb felvétel kezdéséhez ismételje meg az 1~7 lépéseket.
- 25 egymás utáni kép alkot 1 másodpercnyi videót. Mivel a kamera által rögzíthető legrövidebb videó 1 másodperces, a felvételi időköz meghatározza, milyen hosszú legyen a felvétel.
  Ha például az időközt **„30 Sec" (30 mp)-re állítja**, akkor 1 másodperces videó (25 képkocka) rögzítéséhez legalább 13 percig kell működtetni a kamerát.
- A hosszú időközű videó felvétel befejezése után a kamera készenléti állapotba kapcsol.
- A felvétel félbeszakításához nyomja meg a **Felvétel start/stop** gombot.
- A Hosszú időközű videó nem támogatja a hangbemenetet. (Néma felvétel)
- Ha a videófájl eléri az 1.8 GB-os méretet, a kamera automatikusan új fájlt kezd.
- Ha lemerül az akkumulátor a hosszú időközű videó rögzítése alatt, akkor elmenti az addigi felvételt, és készenléti módba kapcsol. Egy rövid idő után megjelenik a merülő akkumulátorra vonatkozó üzenet, majd a kamera kikapcsol.
- Ha nincs elég hely az adathordozón a felvétel rögzítéséhez, a maximális kapacitás elérésekor a kamera készenléti módba kapcsol.
- Javasolt a hálózati adapter használata a Hosszú időközű videó funkció alkalmazása esetén.

A LEJÁTSZÁS MENÜ PONTJAI

Lejátszás mód

- Ez a funkció **LEMEZ Lejátszás/KÁRTYA Videó lejátszás/KÁRTYA Fotó lejátszás** módban használható. ➥26. oldal
- A menüpont kiválasztásakor megjelenik a kívánt lejátszási mód indexképes nézete.

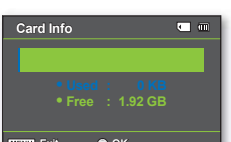
Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Video(Videó)	Megjeleníti a lemezen vagy memóriakártyán található videók indexképeit.	-
Playlist (DVD-RW VR)	Megjeleníti a lejátszólista indexképeit. Lejátszólistát csak VR módú DVD-RW lemezen hozhat létre. ➥52. oldal	-
Photo (Fotó) (csak VP-DX205(i)/ DX2050/DX210(i))	Megjeleníti a memóriakártyán található fotók indexképeit.	-

A BEÁLLÍTÁS MENÜ PONTJAI

Itt beállíthatja a dátumot és az időt, a menü nyelvét, a videó kimenetet és megjelenítési paramétereket.

Card Info (Kártyainfo) (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) (SD)

- Ez a funkció **KÁRTYA Videó felvétel/KÁRTYA Fotó rögzítés /KÁRTYA Videó lejátszás/ KÁRTYA Fotó lejátszás** módban használható. ➥26. oldal
- Megjeleníti a kártya információkat, többek között: felhasznált hely, szabad hely.



- A kártya információk a kártya típusától függnek.

Card Format (Kártya formázás) (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) (▣)

- Ez a funkció **KÁRTYA Videó felvétel/KÁRTYA Fotó rögzítés /KÁRTYA Videó lejátszás/ KÁRTYA Fotó lejátszás** módban használható. ➥26. oldal.
- Összes fájl és beállítás törlése a memóriakártyáról, a védett fájlokat is beleértve.

- Ha végrehajtja a formázást, akkor valamennyi fájl törlődik, és a törölt fájlokat nem lehet visszaállítani.
- Formázás közben ne kapcsolja ki a kamerát.
- A memóriakártya nem formázható, ha az írásvédő kapcsolója be van kapcsolva. ➥61. oldal

File No. (Fájl száma) (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

- Ez a funkció **KÁRTYA Videó felvétel/KÁRTYA Fotó rögzítés /KÁRTYA Videó lejátszás/ KÁRTYA Fotó lejátszás** módban használható. ➥26. oldal.
- A felvételekhez fájlszámok kerülnek társításra a rögzítésük sorrendjének megfelelően.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Series (Sorozat)	A fájlszámok egymás után kerülnek kiosztásra még akkor is, ha a memóriakártyát kicseréli, ha a memóriakártyát leformázza, vagy ha az összes fájlt letörli. A fájlok számozása új mappa létrehozásakor elölről kezdődik.	**Nincs**
Reset (Visszaállítás)	Formázás, az összes fájl letörlése vagy egy új memóriakártya behelyezése esetén a fájlok számozása ismét 0001-től kezdődik.	**Nincs**

Ha a **„File No." (Fájl száma)** beállítást a **„Series" (Sorozat)** lehetőségre állítja, minden fájl külön számot kap, így elkerülhető a fájlnevek ismétlődése. Ezt a beállítást célszerű választani, ha a fájlokat számítógépen szeretné kezelni.

Time Zone (Időzóna)

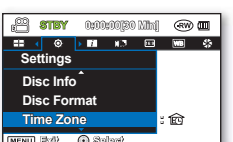
- Ez a funkció minden működési módban elérhető.
- Az idő könnyen beállítható a helyi időre, ha a kamerát utazás során használja.

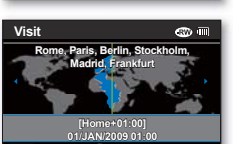
Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Home (Otth.)	Az óra a **„Date/Time Set"** (Dátum/óra beállítás) menüpont beállításai szerint fog megjelenni. Akkor használja ezt a menüpontot, ha először állítja be az időt, vagy visszaállítja az órát az otthoni időre utazás után.	-
Visit	Ha eltérő időzónába utazik, akkor megjeleníti a helyi időt az óra átállítása nélkül. A kamera automatikusan beállítja az időt a két hely közötti időeltérésnek megfelelően.	

Óra átállítása a helyi időre („Visit")

Utazáskor könnyedén beállíthatja az időt a helyi időzónának megfelelően.

1. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a **„Time Zone" (Időzóna)** pontot a „**Settings" (Beállítás)** menüben, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
2. Válassza ki a „**Visit**" pontot a **Vezérlőgomb** fel-le mozgatásával, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - Megjelenik az időzóna térkép
3. A **Vezérlőgomb** jobbra-balra mozgatásával válassza ki a területet a térképről, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
   - A kamera átállítja az órát a helyi időnek megfelelően.
   - Megjelenik a (✈) ikon a képernyőn.





A dátum és az idő a **„Settings" (Beállítás)** menü **„Date/Time Set" (Dátum/óra beállítás)** pontjában állítható be.➥93. oldal

A helyi idő beállítására használatos városok

Városok	Városok
London, Lisbon Adelaide	Adelaide
Rome, Paris, Berlin, Stockholm, Madrid, Frankfurt	Guam, Sydney, Brisbane
Athens, Helsinki, Cairo, Ankara	Solomon Islands
Moskva, Riyadh	Wellington, Fiji
Teheran	Samoa, Midway
Abu Dhabi, Muscat	Honolulu, Hawaii, Tahiti
Kabul	Alaska
Tashkent, Karachi	LA, San Francisco, Vancouver, Seattle
Calcutta, New Delh	Denver, Phoenix, Salt Lake City
Almaty, Kathmandu	Almaty, Kathmandu Chicago, Dallas, Houston, Mexico City
Dacca	New York, Miami, Washington D.C., Montreal, Atlanta
Yangon	Caracas, Santiago
Bangkok	Buenos Aires, Brasilia, Sao Paulo
Hong Kong, Beijing, Taipei, Singapore, Manila	Fernando de Noronha
Seoul, Tokyo, Pyongyang	Azores, Cape Verde

Date/Time Set (Dátum/óra beállítás)

- Ez a funkció minden működési módban elérhető.
- Állítsa be az aktuális dátumot és időt, amely a felvételekre is rákerül. ➥ 36~37. oldal

„Date Type” (Dátumtípus)

- Ez a funkció minden működési módban elérhető.
- Itt a dátum megjelenési formátuma állítható be.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő kijelzés
2009/01/01	A dátum év/hónap (két számjegy)/nap formátumban jelenik meg.	**2009/01/01**
JAN/01/2009	A dátum hónap/nap/év formátumban jelenik meg.	**JAN/01/2009**
01/JAN/2009	A dátum nap/hónap/év formátumban jelenik meg.	**01/JAN/2009**
01/01/2009	A dátum nap/hónap (két számjegy)/év formátumban jelenik meg.	**01/01/2009**

Time Type (Idő típus)

- Ez a funkció minden működési módban elérhető.
- Itt a pontos idő megjelenési formátuma állítható be.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő kijelzés
12 Hr	Az idő 12-órás formátumban jelenik meg.	**12:00 AM**
24 Hr	Az idő 24-órás formátumban jelenik meg.	**00:00**

Date/Time Display (Dátum/idő)

- Ez a funkció minden működési módban elérhető.
- Beállíthatja az LCD-kijelzőn megjelenő dátum és idő megjelenítési módját.
- A „**Date/Time Display (Dátum/idő)**” funkció használata előtt be kell állítania a dátumot és az időt. ➥93. oldal

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő kijelzés
Off (Ki)	Az aktuális dátum és idő nem jelenik meg.	**Nincs**
Date (Dátum)	Megjeleníti az aktuális dátumot.	**01/JAN/2009**
Time (Idő)	Megjeleníti az aktuális időt.	**00:00**
Date&Time (Dátum/Idõ)	Megjeleníti az aktuális dátumot és időt.	**01/JAN/2009 00:00**

- A dátum/idő a következő lesz **„01/JAN/2009 00:00”**, ha:
  - Ha a videó (vagy fotó) felvétele megelőzte a dátum/idő beállítását a kamerán.
  - Ha a beépített újratölthető elem gyenge vagy lemerül.
- Ez a funkció függ a **„Date Type” (Dátumtípus)** beállításától is.

LCD Brightness (LCD fényerő)

- Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi/KÁRTYA Fotó rögzítési** módban használható. ↪26. oldal
- Itt a környezet fényerejéhez igazíthatja az LCD-képernyő fényerejét.
- A **Vezérlőgomb** jobbra húzásával a képernyő fényereje nő, míg balra mozgatva sötétebb lesz.

- Az LCD kijelző nagyobb fényerő esetén több energiát fogyaszt.
- A fényerő -15 és +15 között állítható, és olyankor javasolt módosítani, ha a környezeti fény túl erős, és a kijelző képe rosszul látható.
- Az LCD fényereje nem befolyásolja a tárolt képek fényerejét.
- Az LCD-fényerő beállítása után nyomja meg a Vezérlőgombot a beállítás alkalmazásához.

LCD Colour (LCD szín)

- Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi/KÁRTYA Fotó rögzítési** módban használható. ↪26. oldal
- A képernyő színvilága módosítható a piros és a kék arányainak megválasztásával.

- A piros és kék arányok beállításakor minél magasabbak az értékek, annál világosabb lesz az LCD-képernyő.
- Az LCD színe (piros/kék) -15 és 15 között állítható a **Vezérlőgombbal** (▲,▼,◄,►).
- Az LCD színének beállítása nincs hatással a felvételekre.
- Az LCD szín beállítása után az alkalmazáshoz nyomja meg a **Vezérlőgombot**.

Beep Sound (Hangjelzés)

- Ez a funkció minden működési módban elérhető.
- Ki- vagy bekapcsolhatja a hangjelzéseket.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Off (Ki)	Kikapcsolja a hangjelzést.	**Nincs**
On (Be)	Bekapcsolt állapotban minden gombnyomás hangjelzést ad.	**Nincs**

- Felvétel közben nem hallható hangjelzés.
- Ha a hangjelzések ki vannak kapcsolva, akkor a bekapcsolási/kikapcsolási hang sem szól.
- Ha AV kábelt csatlakoztat a kamerához, a hangjelzések automatikusan kikapcsolnak.

Shutter Sound (Zárhang) (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) (🔊)

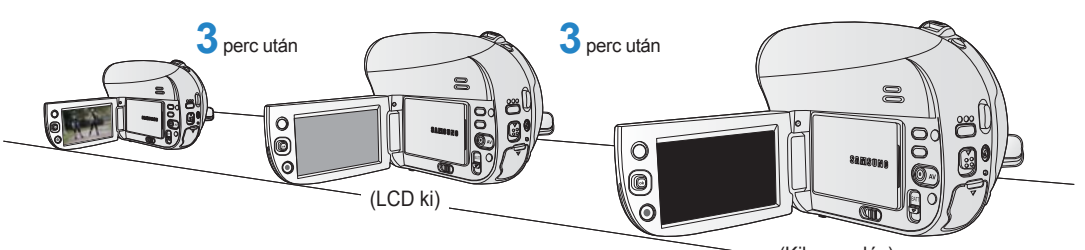
- Ez a funkció **KÁRTYA Videó felvétel/KÁRTYA Fotó rögzítés /KÁRTYA Videó lejátszás/ KÁRTYA Fotó lejátszás** módban használható. ➥26. oldal
- Ki- vagy bekapcsolhatja az exponálás hangját.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Off (Ki)	Kikapcsolja a zárhangot.	**Nincs**
On (Be)	Bekapcsolt állapotban a **PHOTO** gomb megnyomásakor az exponálás hangja hallható lesz.	**Nincs**

Auto Power Off (Auto kikapcs.)

- Ez a funkció minden működési módban elérhető, de csak akkumulátor használata során.
- A kamera 6 perc inaktivitás után automatikusan kikapcsol készenléti módban és indexképes lejátszás módban.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Off (Ki)	- A kamera nem kapcsol ki automatikusan. - A kamera nem kapcsolja ki az LCD képernyőt, még 3 perc inaktivitás után sem.	**Nincs**
6 Min (6 perc)	- Ha nem végez műveletet 3 percig STBY módban vagy indexképes módban, az LCD képernyő automatikusan kikapcsol (alvó mód) energiatakarékossági okokból. Ha további 3 percig nem történik művelet, a kamera teljesen kikapcsol.	**Nincs**



Az **„Auto Power Off" (Auto kikapcs.)** menü szürkítve jelenik meg és nem használható a következő esetekben:
- Ha az USB-kábel csatlakoztatva van.
- A hálózati adapter használata esetén.

Remote (Távvezérlő) (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

- Ez a funkció minden működési módban elérhető.
- Ezzel a funkcióval engedélyezheti vagy letilthatja a kamera távvezérlését.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Off (Ki)	Letiltja a funkciót. - Ha mégis távvezérlőt használ, a (📡) jelenik meg.	**Nincs**
On (Be)	A kamera a távvezérlővel irányítható.	**Nincs**

TV Display (TV-képernyő)

- Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi/KÁRTYA Fotó rögzítési** módban használható. ➥26. oldal
- A TV-megjelenítés funkció Felvétel és Lejátszás üzemmódban működik.
- Kiválaszthatja, hogy a menük és kijelzések hol jelenjenek meg. Ezek a következők: a kereső, az LCD kijelző, vagy egy külső TV.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Off (Ki)	A menü az LCD-kijelzőn és a keresőben jelenik meg.	**Nincs**
On (Be)	A menü az LCD-kijelzőn, a keresőben és a TV-n is megjelenik.	**Nincs**

Keresővel csak a VP-DX210(i) modell rendelkezik.

USB Connect (USB csatl.) (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) (🖴)

- Ez a funkció **KÁRTYA Videó felvétel/KÁRTYA Fotó rögzítés /KÁRTYA Videó lejátszás/ KÁRTYA Fotó lejátszás** módban használható. ➥26. oldal
- Az USB-kábellel a kamera számítógéphez vagy nyomtatóhoz csatlakoztatható.
- A memóriakártyáról a videók és a fotók átmásolhatók a számítógépre, és a fotók ki is nyomtathatók.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Mass Storage (Háttértár)	Számítógéphez való csatlakoztatás után a kamera adattároló eszközként is használható.	**Nincs**
PictBridge	Csatlakoztatás nyomtatóhoz.	**Nincs**

a menü használata

AV In/Out (AV be/ki)(csak VP-DX200i/DX205i/DX210i)

- Ez a funkció **LEMEZ Felvételi** módban használható. ➥26. oldal
- Külső jelforrásból származó jelek rögzítése. A kamerával készített felvétel is átküldhető egyéb eszközökre, amelyekkel rögzítheti és lejátszhatja a videókat.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
In (Be)	Külső jelforrásból származó jel rögzítése a kamerával.	
Out (Ki)	A kamera jelének átmásolása külső eszközre.	**Nincs**

Default Set (Alapért. Beáll.)

- Ez a funkció minden működési módban elérhető.
- A funkcióval a kamera visszaállítható a gyári alapértékekre.
- A visszaállítás nincs hatással a rögzített felvételekre.

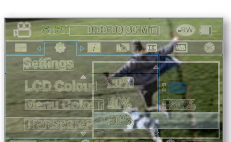
Menu Colour (Menü szín)

- Ez a funkció minden működési módban elérhető.
- Ennek segítségével kiválaszthatja a menü színét.
  „**Midnight Blue**” (éjkék) ➞ „**Lovely Pink**” (rózsaszín) ➞ „**Mystic Purple**” (bordó) ➞ „**Sunny Orange**” **(narancs)** ➞ „**Oasis Green**” (zöld)

Transparency (Áttetszőség)

- Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi/ KÁRTYA Fotó rögzítési** módban használható. ➥26. oldal
- Ennek segítségével kiválaszthatja a menü áttetszőségét. „**0%**” → „**20%**” → „**40%**” → „**60%**”

<Áttetszőség 0%>


<Áttetszőség 60%>

Language

- Ez a funkció minden működési módban elérhető.
- Kiválaszthatja a menü és az üzenetek megjelenítésének nyelvét.

„English” → „한국어” → „Français” → „Deutsch” → „Italiano” → „Español” → „Português” → „Nederlands”→ „Svenska” → „Suomi” → „Norsk” → „Dansk”→ „Polski” → „Čeština” → „Slovensky” → „Magyar” → „Română” → „Български” → „Ελληνικά” → „Srpski” → „Hrvatski” → „Українська” → „Русский” → „中文” → „ไทย” → „Türkçe” → „ ایرانی” → „ العربية” → „IsiZulu”

- A **„Language”** menüpontban kiválasztható nyelvek listája előzetes értesítés nélkül megváltozhat.

Demo

- Ez a funkció **LEMEZ Felvételi/KÁRTYA Videó felvételi** módban használható. ↪26 oldal
- A demo funkció automatikusan bemutatja a kamera fő funkcióit, így azok használata könnyebben elsajátítható.

Beállítások	Leírás	Képernyőn megjelenő ikon
Off (Ki)	A funkció kikapcsolása.	**Nincs**
On (Be)	A demo funkció bemutatja a funkciók használatát.	**Nincs**

- A bemutató a következő esetekben indul el:
  - A „**Demo**” **(Demó)** bekapcsolása után „**On**” **(Be)**
  - Az „Auto Power **Off” (Auto kikapcs.) „Off” (Ki)** beállítása mellett, ha nem történik művelet kb 6 percig STBY módban.
  - Egyéb gombok megnyomásakor a bemutató félbeszakad (**MENU**, **Vezérlőgomb**, **Felvétel start/stop**, **stb.**).
- Tartsa lenyomva a **MENU** gombot STBY módban a Bemutató azonnali elindításához.

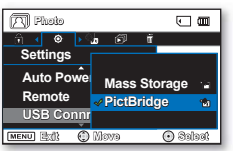
fényképek nyomtatása (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

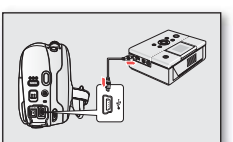
Ha a kamerát PictBridge-kompatibilis nyomtatóhoz csatlakoztatja, kinyomtathatja a fotókat.

KÖZVETLEN NYOMTATÁS PICTBRIDGE-EL (🎞)

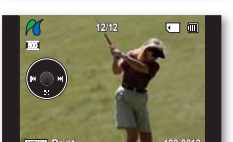
- Ez a funkció **KÁRTYA Videó felvétel/KÁRTYA Fotó rögzítés /KÁRTYA Videó lejátszás/ KÁRTYA Fotó lejátszás** módban használható. ➥26. oldal
- Ha rendelkezik PictBridge-kompatibilis nyomtatóval, könnyedén kinyomtathatja a képeket, ha a kamerát közvetlenül a nyomtatóhoz csatlakoztatja az USB-kábel segítségével.

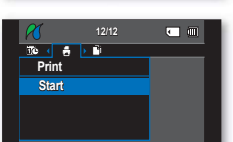
FIGYELEM: A **„PictBridge"** kiválasztása után csatlakoztassa az USB-kábelt.





1. Állítsa az **Adattárolási mód** kapcsolót **CARD** állásba.
2. Állítsa az **„USB Connect" (USB csatl.)** pontot **„PictBridge"**-re.➥97. oldal
   - Nyomja meg a **MENU** gombot→ A **Vezérlőgombbal** válassza ki a **„Setting" (Beállítás) → „USB Connect" (USB csatl.) →„PictBridge"** pontokat.
3. A mellékelt USB-kábellel csatlakoztassa a kamerát a nyomtatóhoz.
4. Kapcsolja be a nyomtatót.
   - Rövid idő elteltével megjelenik a PictBridge menü.
   - A következő/előző fotóra a **Vezérlőgomb** balra/jobbra mozgatásával léphet.
5. Nyomja meg a **MENU** gombot. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a **„Print" (Nyomtat) → „Start" (Indítás)** pontot, és nyomja meg a **Vezérlőgombot** a nyomtatáshoz.
   - A kiválasztott fotó nyomtatásra kerül.
   - A nyomtatás félbeszakításához nyomja meg a **MENU** gombot.



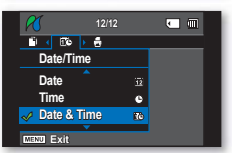


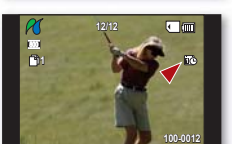
A nyomtatni kívánt példányszám beállítása

1. Nyomja meg a **MENU** gombot.
2. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a „**Copies**” **(Másolat)** pontot, majd a **Vezérlőgombbal** válassza ki a kívánt példányszámot.
   - A kilépéshez nyomja meg a **MENU** gombot.
   - Ha az előző vagy a következő képre vált, akkor a példányszám lenullázódik.

A dátum- és időbélyegző beállítása

A **Vezérlőgombbal** válassza ki a „**Date/Time (Dátum/Idő)**” pontot, majd a **Vezérlőgomb** fel/le mozgatásával válassza ki a kívánt beállítást. A kilépéshez nyomja meg a **MENU** gombot.





- Ha a kamera nem ismeri fel a nyomtatót, vagy ha újból nyomtatni szeretne a PictBridge nyomtatóval egy közvetlen nyomtatás után, akkor húzza ki az USB-kábelt, válassza ki a „**PictBridge**” opciót ismét a menüből, majd csatlakoztassa újra a kábelt.
- Ha az „**USB Connect**” **(USB csatl.)** menüpont beállítása „**Mass Storage**” **(Háttértár)** akkor Pictbridge-kompatibilis nyomtató nem csatlakoztatható a kamerához az USB-kábellel. Bizonyos típusú nyomtatók nem csatlakoznak automatikusan a kamerához.Ez az adott nyomtatótól függ. Ha nem jön létre a kapcsolat, húzza ki az USB-kábelt, kapcsolja ki a nyomtatót, majd kapcsolja azt vissza ismét. Ezután csatlakoztassa az USB-kábelt, és állítsa a kamerát „**PictBridge**”-re.
- Nem minden nyomtató támogatja a dátum- és időbélyegző funkciót. Erre vonatkozó információt a nyomtató gyártójától kaphat. A „**Date/Time**” **(Dátum/Idő)** menü csak akkor használható, ha a nyomtató is támogatja ezt a funkciót.
- A PictBridge™ név a CIPA (Camera & Imaging Products Association) bejegyzett védjegye. A PictBridge™ képátviteli szabványt a Canon, a Fuji, a HP, az Olympus, a Seiko Epson és a Sony közösen fejlesztette ki.
- Használja a kamerához mellékelt USB-kábelt.
- A PictBridge-nyomtatás során használja a hálózati adaptert. Ha a kamerát a nyomtatás közben kikapcsolja, megsérülhetnek az adathordozón lévő adatok.
- Videók nem nyomtathatók ki.
- A nyomtatótól függően különböző beállítások választhatók. Ezekről további információk a nyomtató kézikönyvében találhatók.
- Nyomtatás közben ne húzza ki az USB-kábelt, és ne vegye ki a kártyát.
- Más eszközökön rögzített fotókat nem biztos, hogy ki tud nyomtatni.
- Ha kikapcsolja a kamerát a PictBridge funkció használata közben, az **„USB Connect” (USB csatl.)** beállítás visszaáll **„Mass Storage” (Háttértár)** értékre. Nyomtatóhoz való csatlakoztatás során tartsa bekapcsolva a kamerát.

csatlakoztatás Audió/Videó eszközökhöz

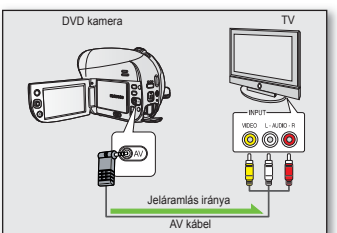
A felvett videókat és fotókat nagy képernyőn is megtekintheti (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)), ha a kamerát TV-hez csatlakoztatja.

CSATLAKOZTATÁS TV-HEZ

- Ez a funkció **LEMEZ Lejátszás/KÁRTYA Videó lejátszás/KÁRTYA Fotó lejátszás** módban használható. ➥26. oldal
- A felvételek lejátszásához a televíziónak PAL rendszerűnek kell lennie. ➥121. oldal
- A lejátszás során használja a hálózati adaptert.

A mellékelt AV-kábel segítségével csatlakoztassa a kamerát a TV-hez, a következőképpen:

1. Csatlakoztassa az AV-kábel egyik végét a kamera AV aljzatába.
2. Csatlakoztassa a kábel másik végén levő sárga videó, valamint sztereó bal (fehér) és jobb (piros) csatlakozókat a TV-hez.



- A csatlakoztatásról továbbiakat a TV használati útmutatójában olvashat.
- Csatlakoztatás előtt győződjön meg róla, hogy a TV le van-e halkítva: ennek elmulasztása a TV hangszórók gerjedéséhez vezethet.
- Gondosan csatlakoztassa a be- és kimeneti kábeleket a kamerához kapcsolt eszköz megfelelő aljzataiba.
- **Külső eszközhöz való csatlakoztatás előtt állítsa át az „AV In/Out" (AV Be/Ki) menüpontot „Out" (Ki)-re. (csak VP-DX200i/DX205i/DX210i)**

Lejátszás a TV képernyőjén

1. Kapcsolja be a TV-t, és állítsa be azt a csatornát, amelyikre a kamerát csatlakoztatta.
   - Ez általában az úgynevezett „vonalbemenet". A bemeneti csatorna átváltásáról a TV használati útmutatójában olvashat.
2. Kapcsolja be a kamerát.
   - Tolja le a **POWER** kapcsolót, majd nyissa ki az LCD kijelzőt.
   - Állítsa be a megfelelő adattároló médiát. (Csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥38. oldal
   - A **MODE** gombbal válassza ki a **Lejátszás (▶)** módot. ➥26. oldal
   - Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a **Vezérlőgombbal** válassza ki a kívánt **„Play Mode" (Lej.mód)** módot a menüből. ➥45. oldal
   - A kamera képe megjelenik a TV-képernyőn.
3. Indítsa el a lejátszást.
   - A lejátszás, felvétel vagy beállítások közben a kép most a TV képernyőjén látható.

- Állítsa be a TV hangerejét.
- A távvezérlő hasznos segítséget nyújt a TV-hez való csatlakoztatás során. (Csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- Ha a csatlakoztatott készüléken (TV-n, stb.) csak mono hangbemenet van, akkor a fehér (bal oldali) hangkábelt csatlakoztassa.
- Ha másolásvédett videót próbál lejátszani, az nem fog megjelenni a TV-képernyőn.
- Ha a „**TV Display**” **(TV-képernyő)** opciót „**Off**” **(Ki)** értékre állítja, akkor a kijelző feliratok nem jelennek meg a TV képernyőjén. ➥97. oldal
- A TV képernyőn a kamera jelzi, ha éppen rögzít: a ▢/ (**Kijelzés/LCD fényerő beállítás**) gombbal átválthatja a kijelzési módot. ➥32. oldal
- Ha a kamerát túl közel helyezi a TV-hez, vagy a TV hangosra van állítva, a hangszóró gerjedhet. Ilyenkor vigye távolabb a kamerát a TV-től.

Kép megjelenítése a TV képarányának megfelelően

Felvétel képaránya	Szélesvásznú (16:9) TV	4:3 TV
16:9 képaránnyal rögzített videók **(16:9 Wide : On (16:9 méret : Be))**		
4:3 képaránnyal rögzített videók **(16:9 Wide : Off (16:9 méret : Ki))**		
Fotók (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))		

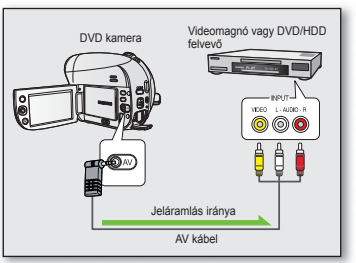
- A „**16:9 Wide**” **(16:9 méret)** beállításról a 82. oldalon olvashat.

csatlakoztatás Audió/Videó eszközökhöz

VIDEÓK MÁSOLÁSA VIDEÓMAGNÓRA VAGY DVD/HDD FELVEVŐRE

- Ez a funkció **LEMEZ Lejátszás/KÁRTYA Videó lejátszás/KÁRTYA Fotó lejátszás** módban használható. ➥26. olda

A kamerával lejátszott felvételeket rögzítheti más videó eszközökön, pl. videómagnókon vagy DVD/HDD felvevőkön. Csatlakoztassa a mellékelt AV kábellel a kamerát a másik videokészülékhez, a képen látható módon:

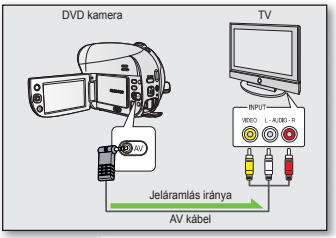


1. Tolja a **POWER** kapcsolót lefelé a kamera bekapcsolásához, majd nyissa ki az LCD kijelzőt.➥26. oldal
   - Állítsa be a megfelelő adattároló médiát. (Csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥38. oldal
2. A **MODE** gombbal válassza ki a **Lejátszás (▶)** módot.
3. Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a **Vezérlőgombbal** válassza ki a kívánt **„Play Mode" (Lej.mód)** módot a menüből.
4. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a másolni kívánt videót az indexképes megjelenítésből, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.
5. Nyomja meg a felvétel gombot a csatlakoztatott eszközön.
   - A kamera megkezdi a lejátszást, a felvevő eszköz pedig megkezdi a rögzítést.

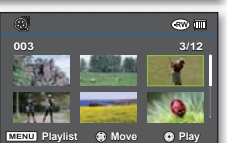
- A kamerával rögzített jelenetekből történő lejátszási lista létrehozásáról olvassa el a „Szerkesztés" című fejezetet. ➥52~54. oldal
- Felvétel közben a hang is hallható. Ha a hangerő túl magas, akkor a felvétel zajossá válhat.
- Használjon hálózati adaptert a kamera áramellátásához, hogy elkerülhesse az akkumulátor másolás közbeni lemerülését.
- Külső eszközhöz való csatlakoztatás előtt állítsa át az „**AV In/Out**" **(A/V Be/Ki)** menüpontot „**Out**" **(Ki)** -re. (Csak VP-DX200i/DX205i/DX210i)
- Vigyázzon, ne húzza ki véletlenül az AV kábelt, amikor elcsúsztatja az OPEN kapcsolót.

A VOICE PLUS (HANGALÁMONDÁS) HASZNÁLATA

- Ez a funkció a **LEMEZ Lejátszás** módban használható. ➥26. oldal
- A funkció segítségével szöveget mondhat rá egy felvételre a kamera mikrofonjának segítségével.
- Ha DVD-t szeretne másolni egy másik Audió-Videó készülékre (DVD-felvevőre, videómagnóra), akkor rámondhat saját szöveget az új felvételre a kamera mikrofonjának segítségével, az eredeti hangsáv másolása helyett.



1. Csatlakoztassa a kamerát az AV eszközhöz az AV-kábellel.
2. Állítsa az **Adattárolási mód** kapcsolót **DISC** állásba. (Csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥38. oldal
3. Helyezze be a lejátszani kívánt lemezt a kamerába.
4. Nyomja meg a **MODE** gombot a **Lejátszás (▶)** mód kiválasztásához.
5. Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a **Vezérlőgombbal** válassza ki a kívánt **„Play Mode" (Lej.mód)** módot a menüből. ➥ 45. oldal
6. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a kívánt videót.
7. Nyomja meg a **Felvétel start/stop** gombot a lejátszás közben a kívánt helyen.
   - Megjelenik a Voice Plus ikon (), és a „**Voice +**" felirat villog egy rövid ideg.
   - A csatlakoztatott készülék a kamera mikrofonjából érkező hangot fogja rögzíteni, az eredeti felvétel hangsávja helyett.
8. A felvétel leállításához nyomja meg ismét a **Felvétel start/stop** gombot.

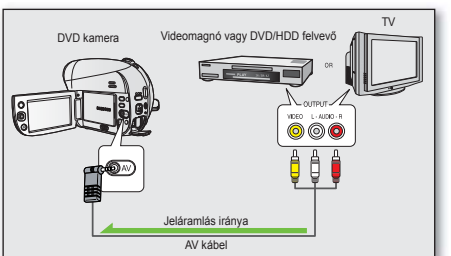


- A Voice Plus funkció csak az AV-kábel csatlakoztatása esetén használható. USB-kábel csatlakoztatása esetén a Voice Plus funkció nem fog helyesen működni. (Csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- Ha a Voice Plus használarta közben a Stop, Lejátszás/Szünet, Visszatekerés, Előretekerés műveleteket használja, a Voice Plus kikapcsol.
- A Voice Plus használata közben a **MENU** gomb és a **PHOTO** gomb nem működik.
- A Voice Plus funkció nem módosítja az eredeti felvétel hangját.
- A Voice Plus használatakor a kamera mikrofonja által érzékelt hangot rögzíti a csatlakoztatott AV eszköz. Figyeljen arra, hogy ne takarja el a mikrofont.
- A rögzített felvétel hangerejét a csatlakoztatott eszközön állíthatja be. (TV, hi-fi berendezés, stb.)
- Ha a kamerát a rögzítő eszköz hangszórója közelébe helyezi, a hangszóró gerjedhet.
- Ilyenkor halkítsa le a készüléket, és vigye távolabb a kamerát.
- Külső eszközhöz való csatlakoztatás előtt állítsa át az „**AV In/Out**" **(AV Be/Ki)** menüpontot „**Out**" **(Ki)**-re. (Csak VP-DX200i/DX205i/DX210i)

csatlakoztatás Audió/Videó eszközökhöz

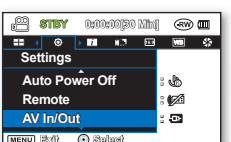
TV MŰSOR VAGY KÜLSŐ VIDEÓTARTALOM FELVÉTELE (MÁSOLÁSA) LEMEZRE (CSAK VP-DX200i/DX205i/DX210i)

- Ez a funkció a **LEMEZ Lejátszás** módban használható. ➥26. oldal
- TV műsor rögzítéséhez, vagy videókazetta lemezre másolásához csatlakoztassa a kamerát videómagnóhoz vagy a TV-hez az AV aljzat segítségével.
- Külső eszközhöz való csatlakoztatás előtt állítsa át az „**AV In/Out**” **(AV Be/Ki)** menüpontot „**In**” **(Be)**-re. ➥98. oldal
- **Az „i” végződéssel jelzett modellek rendelkeznek AV(Analóg) In bemenettel.**



Lemezre való rögzítés (másolás)

1. Csatlakoztassa a kamerát videómagnóhoz, DVD/HDD felvevőhöz vagy TV-hez az AV-kábellel.
   - Csatlakoztassa az AV-kábelt a videómagnó, DVD/HDD felvevő vagy TV kimeneti aljzatához.
2. Tegyen be egy üres lemezt a kamerába.
   - A lemezek kiválasztásáról és formázásáról a 38~39. oldalon olvashat.
3. Válassza ki az AV bemenetet.
   Nyomja meg a **MENU** gombot. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a **„Settings” (Beállítás) → „AV In/Out” (AV be/ki)→ „In” (Be)** pontot, majd nyomja meg a **Vezérlőgombot**.



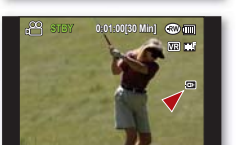
Rögzítés videómagnóról vagy DVD/HDD felvevőkről

1. Helyezze be a lejátszani kívánt kazettát a videómagnóba vagy DVD/HDD felvevőbe.
   - Állítsa le a lejátszást a kezdőpontban.
2. A **Felvétel start/stop** gomb megnyomásával kezdje el a rögzítést.
3. Indítsa el a lejátszást a videómagnón vagy DVD/HDD felvevőn.

Felvétel TV-ből

1. Válassza ki a rögzíteni kívánt TV csatornát.
2. A **Felvétel start/stop** gomb megnyomásával kezdje el a rögzítést.

A felvétel (másolás) befejezésekor:
A **Felvétel start/stop** gomb megnyomásával állítsa le a felvételt (másolást).



- Ha a kamerát más eszközhöz csatlakoztatva használja, mindig használja a hálózati adaptert.
- Másolás ellen védett tartalmakat, mint pl. Macrovision, vagy instabil TV-jeleket nem lehet rögzíteni a kamerával.

Használat Windows számítógéppel (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Ez a fejezet leírja, hogyan csatlakoztatható a kamera számítógéphez az USB-kábellel. Olvassa el részletesen, és a funkcióknak köszönhetően nem kell két eszközt kezelnie egy időben.

A SZÁMÍTÓGÉP ELLENŐRZÉSE (🎞)

A felvételek megtekintéséhez először ellenőrizze, hogy a számítógép milyen operációs rendszert használ. Ezután tegye meg a szükséges lépéseket az alábbiak szerint.

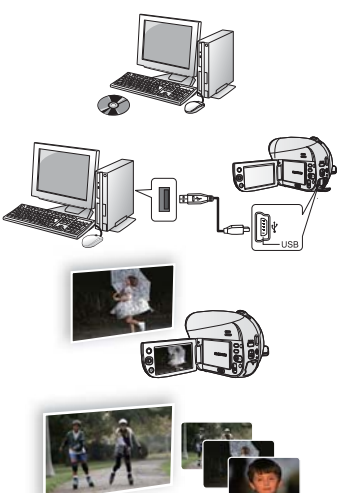
Windows esetén

Telepítse a mellékelt szoftver CD-n található „CyberLink MediaShow 4” alkalmazást a Windows operációs rendszerben. ➥109. oldal
Olvassa el a szoftver használati útmutatóját.

A kamera csatlakoztatása a számítógéphez az USB-kábellel. ➥111~114 oldalon

Videók és fotók lejátszása a számítógépen a CyberLink MediaShow4 alkalmazás segítségével. ➥ 114~115. oldalon

Videók feltöltése YouTube-ra. ➥115. oldal



Macintosh esetén

A mellékelt CD-n található CyberLink MediaShow4 program nem kompatibilis a Macintosh gépekkel. Videók lejátszásához vagy szerkesztéséhez Macintosh számítógépen telepítse és használja a QuickTime Player (v7.5.5 vagy újabb)/ iMovie alkalmazást (nem tartozék).

Adatokat az USB-kábellel vihet át a Macintosh számítógépre. ➥116. oldal

Videók lejátszásához vagy szerkesztéséhez Macintosh számítógépen telepítse és használja a QuickTime Player (v7.5.5 vagy újabb)/iMovie alkalmazást (nem tartozék).

Használat Windows számítógéppel (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

RENDSZERKÖVETELMÉNYEK

A számítógépnek a következő követelményeknek kell megfelelnie a CyberLink MediaShow4 futtatásához.

CPU	**Intel® Pentium®4, legalább 3,0 GHz/AMD ajánlott**
OS (operációs rendszer)	Windows Vista vagy XP (Windows XP Service Pack 2 vagy újabb) • Standard telepítés ajánlott. A működés nem garantálható, ha a fenti OS frissítve lett.
RAM	512 MB (1 GB vagy több ajánlott)
Felbontás	800 x 600, 16-bites színmélység vagy nagyobb
USB	USB 2.0 High Speed
VGA	Intel® 945GM vagy gyorsabb NVIDIA Geforce 6600 vagy jobb ATI Radeon X1600 vagy újabb • Gyengébb grafikai rendszer esetén a MediaShow4 hibát okozhat, vagy előfordulhat, hogy bizonyos animációs effektusokat nem alkalmaz.
Egyéb	Internet Explorer 5.5 vagy újabb DirectX 9.0 vagy újabb
Támogatott adathordozók	DVD+R/+RW, DVD-R/-RW A kompatibilis DVD/CD írókat illetően tekintse meg a CyberLink honlapját: http://www.gocyberlink.com/english/products/powerproducer/2_gold/comp_dvd_drives.jsp

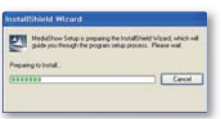
- A fent említett rendszerkövetelmények javaslatok. Még olyan rendszeren sem garantált a tökéletes működés, amely teljesíti ezeket a követelményeket.
- Az ajánlottnál lassúbb számítógépeken kimaradhatnak képkockák, vagy más zavarok jelentkezhetnek.
- Windows XP/Vista számítógép használata esetén adminisztrátor (rendszergazda) vagy egyenértékű jogosultsággal rendelkező felhasználóként kell bejelentkezni a szoftver telepítéséhez.
- Ellenőrizze a kamerába helyezett adathordozót, mielőtt az USB kábelt csatlakoztatná.
- Minden más márkanév és védett név azok birtokosainak tulajdona.
- A CyberLink MediaShow4 az Intel Core 2 Duo processzorokra van optimalizálva, valamint az MMX, SSE, 3DNow!, és Intel HyperThreading technológiájú processzorokra.
- A DirectX szükséges a CyberLink MediaShow4 megfelelő működéséhez, és automatikusan telepítésre kerül a CyberLink MediaShow4 telepítésekor.
- A CyberLink MediaShow4 csak Windows operációs rendszeren működik.
- Ez a kamera csak cserélhető lemezként használható Macintosh (10.3 verzió vagy újabb) és Windows 2000 számítógépeken.

A Cyberlink Mediashow4 TELEPÍTÉSE (csak Windows Esetén)

A CyberLink MediaShow4 olyan szoftver, melynek segítségével könnyedén szerkeszthetők az MPEG, AVI és egyéb videófájlok, állóképek és egyéb tartalmak, melyekből videók készíthetők.
Amikor telepíti a CyberLink MediaShow4 szoftvert a Windows operációs rendszerrel ellátott számítógépére, a következő funkciókat használhatja a kamerának a számítógéphez USB-kábellel történő csatlakoztatása után.

- Videók és fotók megtekintése a számítógépen. ➥112. oldal
  - Fájlok importálása a kameráról.
  - Könnyű fájlkezelés a MediaShow 3D fluid felülete segítségével.
- Közvetlen feltöltés a YouTube-ra. ➥115. oldal
- A szoftver használatáról továbbiakat a használati útmutatójában (PDF) olvashat.
  A telepítés után elérheti a szoftver használati útmutatóját:
  Válassza ki a következőket: **„Start”→ „All Programs (Programok)”→ „CyberLink MediaShow”→ „MediaShow User’s Guide.”**

Mielőtt hozzákezdene:
lépjen ki az összes szoftverből.
(Ellenőrizze, hogy nincsenek-e más alkalmazás ikonok is az állapotsávon.)



1. Töltse be a mellékelt CyberLink MediaShow4 CD-ROM-ot a számítógépbe.
   - A telepítő képernyő pár másodperc múlva megjelenik.
     Ha a telepítő képernyő nem jelenik meg, akkor kattintson rá duplán a „Sajátgép” ablakban található CD-ROM ikonra.
   - Kattintson az „Install Now.” (Telepítés) gombra

2. Válassza ki a kívánt nyelvet és kattintson az „OK”-ra
3. Megjelenik az „Installing CyberLink MediaShow 4.0...” (CyberLink MediaShow 4.0 telepítése...) képernyő.
   - Kattintson a „Next” (Tovább) gombra

4. Megjelenik a „License Agreement” (Liszensz-szerződés) képernyő.
   - Kattintson a „Yes” (Igen) gombra

Használat Windows számítógéppel (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

5. Megjelenik a „Customer Information” (Felhasználói információk) képernyő.
- Kattintson a „Next” (Tovább) gombra

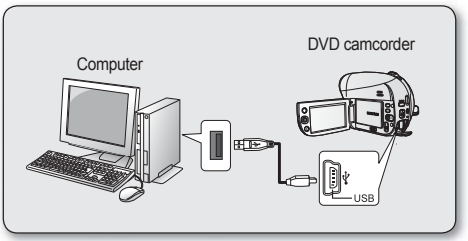
6. Megjelenik a „Choose Destination Location” (Célhely kiválasztása) képernyő.
- Válassza ki a célhelyet, ahová telepíteni kívánja a szoftvert.
- Kattintson a „Next” (Tovább) gombra.

7. Megjelenik a „Setup Complete” (Telepítés befejeződött) üzenet.
- Kattintson a „Finish” (Kész) gombra.
- Megjelenik a „CyberLink MediaShow4”CyberLink MediaShow ikon az Asztalon.

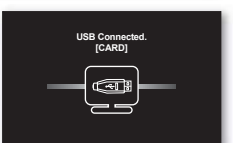
- Ha olyan szoftver telepítését kezdi el, amely már telepítve van, akkor az eltávolítás veszi kezdetét. Ilyenkor hajtsa végre ismét a telepítést az eltávolítás befejezése után.
- Ez a kézikönyv csak a szoftver telepítésére és a számítógép csatlakoztatására tér ki. Bővebb információkért tekintse meg a CyberLink MediaShow4 CD-n található „Online help/Readme” nevű fájlt.
- Az alkalmazás használata előtt a számítógépet újra kell indítani.

AZ USB-KÁBEL CSATLAKOZTATÁSA

- Ez a funkció **KÁRTYA Videó felvétel/KÁRTYA Fotó rögzítés / KÁRTYA Videó lejátszás/ KÁRTYA Fotó lejátszás** módban használható. ➥26. oldal
- A videók és fotók számítógépre másolásához csatlakoztassa a kamerát egy USB-kábellel a számítógéphez.



1. Állítsa az „**USB Connect**” **(USB csatl.)** menüpontot „**Mass Storage**” **(Háttértár)**-ra. ➥97. oldal
   - Nyomja meg a **MENU** gombot. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a **„Settings” (Beállítás)→ „USB Connect” (USB csatl.) → „Mass Storage” (Háttértár)** pontot.
2. Csatlakoztassa a kamerát a számítógéphez az USB-kábellel.



- Ne erőltesse az USB kábelt a csatlakoztatáskor.
- A kábelt azután csatlakoztassa, hogy ellenőrizte a csatlakozó helyes irányát.
- Nagysebességű USB (USB 2.0) használata ajánlott.

Az USB csatlakozás bontása

Az adatátvitel befejeztével bontsa a csatlakoztatást az alábbiak szerint:

1. Kattintson a „Hardver biztonságos eltávolítása” ikonra a tálcán.
2. Válassza ki az „USB háttértár” vagy „USB meghajtó”elemet, és kattintson a „Leállítás” elemre.
3. Kattintson az „OK” gombra.
4. Húzza ki az USB kábelt a kamerából és a számítógépből.

- Javasolt a hálózati adaptert használni az akkumulátor helyett.
- Amikor csatlakoztatva van az USB-kábel, a kamera be- vagy kikapcsolása a számítógép üzemzavarát okozhatja.
- Ha az adatok áttöltése közben húzza ki az USB-kábelt a számítógépből vagy a videokamerából, az adatátvitel leáll és az adatok megsérülhetnek.
- Ha USB hubon keresztül vagy más eszközökkel egyidejűleg csatlakoztatja a számítógéphez a kamera USB-kábelét, az USB-eszközök ütközhetnek, és helytelen adatátvitelt eredményezhetnek. Ilyen esetekben távolítsa el az összes USB-eszközt, és csak a videokamerát csatlakoztassa újra.

Használat Windows számítógéppel (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

AZ ADATTÁROLÓ MÉDIA TARTALMÁNAK MEGTEKINTÉSE

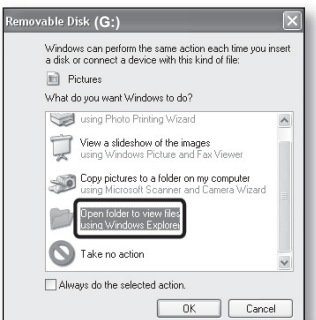
- A memóriakártyán található fájlokat az USB-kábel segítségével áthelyezheti vagy átmásolhatja a számítógépre.

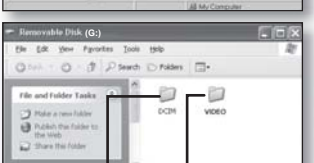
1. A **POWER** kapcsolóval kapcsolja be a kamerát, majd állítsa az **Adattárolási mód** kapcsolót **CARD** állásba. ➥26., 38. oldal
   - A program csak a memóriakártyákat ismeri fel. (A DVD lemezeket nem)
2. Csatlakoztassa a kamerát a számítógéphez az USB-kábellel. ➥111. oldal
3. **Windows® XP/Vista használata esetén:**
   - Rövid idő elteltével megjelenik a „Cserélhető lemez” ablak a számítógép képernyőjén.
   - Válassza ki a „Mappa megnyitása a fájlok megtekintéséhez Windows Explorer-rel” pontot, majd kattintson az „OK” gombra.

   Windows® 2000 használatakor:

   a. Kattintson duplán a „Sajátgép” ikonra az asztalon. Megjelenik a kamera adattároló médiáját reprezentáló „Cserélhető lemez” ikon a „Sajátgép” ablakban.

   b. Kattintson duplán a „Cserélhető lemez” ikonra.
4. Megjelennek az adattároló médián lévő mappák.
   - Minden fájltípus külön mappában helyezkedik el.


Removable Disk (G:)
Windows can perform the same action each time you insert a disk or connect a device with this kind of file:
Pictures
What do you want Windows to do?
using Photo Printing Wizard
View a slideshow of the images using Windows Picture and Fax Viewer
Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera Wizard
Open folder to view files using Windows Explorer
Take no action
Always do the selected action.
OK
Cancel



Fotók Videók

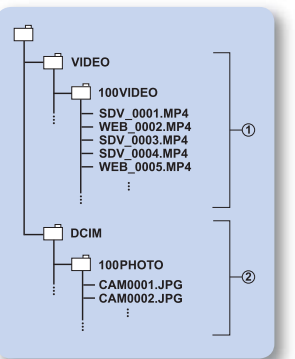
- Ha a „Cserélhető lemez” ablak nem jelenik meg, ellenőrizze a kapcsolatot (111. oldal) vagy hajtsa végre az 1. és 2. lépéseket.
- Ha a „Cserélhető lemez” ablak nem jelenik meg, kattintson a „Sajátgép” ikonra, és válassza ki a „Cserélhető lemez” meghajtót.
- Előbb a memóriakártyát helyezze a kamerába, és csak utána csatlakoztassa az USB-kábelt. Ha a kamerában nincs memóriakártya, vagy formázatlan a kártya, a számítógép nem fogja cserélhető lemezként felismerni a kamerát.

Mappák és fájlok szerkezete az adattároló médián.

- A memóriakártya mappa- és fájlszerkezete a következő:
- Ne módosítsa a mappák és fájlok nevét, mert előfordulhat, hogy a fájlok nem lesznek olvashatók többet.
- A fájlok elnevezése a DCF (Design rule for Camera File System - Kamera fájlrendszer szabály) szabvány szerint történik.

Videófájlok (H.264) ①
Az SD minőségű videók neve „SDV_####.MP4", a webes felbontású videók neve pedig „WEB_####.MP4". A fájlszám automatikusan növekszik amikor egy új videófájl jön létre. Egy mappában legfeljebb 9999 fájl lehet. Ha a fájlok száma átlépi a 9999-et, akkor egy új mappa jön létre.

Fényképfájl ②
A videófájlokhoz hasonlóan a fájlszám új képfájl létrehozásakor automatikusan eggyel nő. A fájlok maximális száma ugyanaz, mint videófájlok esetén. Az új mappákban az első fájl neve CAM_0001.JPG. A mappanév 100PHOTO → 101PHOTO formátumban növekszik stb. Egy mappában legfeljebb 9999 fájl lehet. Ha a fájlok száma átlépi a 9999-et, akkor egy új mappa jön létre.



Fájlformátumok

Memóriakártyára rögzített videók
- A képek tömörített **H.264/AVC (MPEG4 part 10/Advanced Video Coding)** formátumban tárolódnak. A fájlok kiterjesztése „.MP4".
- A képméret 720X576 (50i) illetve 640x480 (a Web és mobil felbontás esetén).

Memóriakártyára rögzített fotók
- A fotók tömörített JPEG (Joint Photographic Experts Group) formátumúak. A fájlok kiterjesztése „.JPG".
- A rögzített fotók mérete 800X600 (VP-DX205(i)/DX2050), illetve 1152x864 (VP-DX210(i)).

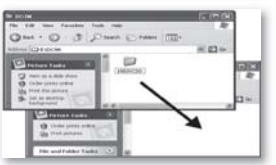
- 9999 fájl létrehozása után a 999. mappában (azaz pl. SDV_9999.MP4 nevű fájl létrehozása a 999 VIDEO mappában) nem lehet több mappát létrehozni. Mentse el a fájlokat számítógépre, és formázza meg a memóriakártyát, majd nullázza a fájlszámlálót a menüben.
- Nem javasolt az adathordozón levő fájlokat vagy a mappákat átnevezni a számítógépen. Ha módosítja a nevüket, előfordulhat, hogy a kamera nem ismeri fel a módosított fájlokat.
- A kamera háttértárolóként is használható. A kamerában levő adathordozó (a memóriakártya) nagy mennyiségű adat tárolására is alkalmas.

Használat Windows számítógéppel (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

VIDEÓK (VAGY FOTÓK) ÁTVITELE SZÁMÍTÓGÉPRE

A videókat és fotókat átmásolhatja a számítógépre, és le is játszhatja őket.

1. Hajtsa végre a „Az adattároló média tartalmának megtekintése” című fejezetben leírtakat. ➥112~113. oldal
   - Megjelennek az adathordozón levő mappák.
2. Hozzon létre egy új mappát, adja meg a nevét, majd kattintson rá duplán.
3. Válassza ki a másolni kívánt mappát, majd húzza át a célmappába.
   - A kamera átmásolja a mappát a memóriakártyáról a számítógépre.
   - Ne helyezze át és ne nevezze át a kamera mappáit és fájljait az átvitel után. Ha módosítja a mappák vagy a fájlok nevét, a kamera nem ismeri fel őket többé, és nem lesznek lejátszhatók.



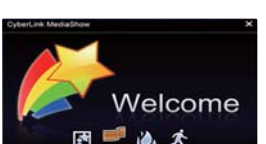
FELVÉTELEK LEJÁTSZÁSA WINDOWS RENDSZERBEN

A videók és fotók Windows rendszerben a CyberLink MediaShow4 alkalmazással játszhatók le. Videók lejátszásához vagy szerkesztéséhez Macintosh számítógépen telepítse és használja a QuickTime Player (v7.5.5 vagy újabb)/iMovie alkalmazást (nem tartozék).

Videók (vagy fotók) lejátszása

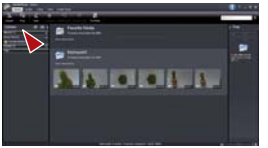
A videók és fotók átmásolásuk után lejátszhatók a CyberLink MediaShow4 alkalmazással. Lejátszás előtt ellenőrizze a következőket:

- Telepítette-e a CyberLink MediaShow4 alkalmazást a Windows számítógépre. ➥109. oldal
- Átmásolta-e a felvételeket a számítógépre az USB-kábel segítségével. ➥111-114 oldal



1. Kattintson duplán a (CyberLink MediaShow) ( ) ikonra az Asztalon.
   - Megjelenik a modul menü képernyő.
2. Válassza ki a Videó módot.
   - Fotók megtekintéséhez válassza ki a Fotó módot.

3. A „Könyvtár” menüben kattintson a kívánt mappára vagy fájlra.
   - Megjelennek a videók és fotók indexképei, a kiválasztott helynek megfelelően.
4. Válassza ki a lejátszani kívánt videót (vagy fotót), és kattintson a „Lejátszás ( )” ikonra.
   - Elindul a lejátszás, és megjelennek a vezérlőelemek.
   - A lejátszás elkezdhető úgy is, ha a videó (vagy fotó) indexképére duplán kattint.

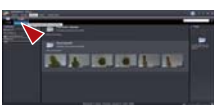


GYORSÍTSON FEL A MEDIASHOW4 ALKALMAZÁSSAL!

Közvetlen feltöltés a YouTube-ra

Ossza meg a felvételeket a világgal, és töltse fel a videókat közvetlenül a YouTube-ra egy kattintással!

1. Válassza ki a kívánt videó indexképét.
2. Kattintson a YouTube ikonra a „Megosztás” lapon a menüben.
   - Megjelenik a bejelentkezési vagy feliratkozási párbeszédpanel.
   - Jelentkezzen be a YouTube-ra, és töltse fel a tartalmakat.



Média importálása a videótárba

A CyberLink MediaShow4 programmal kikereshetők a **csatlakoztatott kamerán** levő videók (vagy fotók), és importálhatók a számítógépre.

- A YouTube egy videómegosztó szájt. A felhasználó feltölthet, megtekinthet és megoszthat személyes videókat. A San Bruno székhelyű szolgáltatás az Adobe Flash technológia segítségével jeleníti meg a különböző, felhasználók által létrehozott tartalmakat, többek között videókat, TV klipeket, zenei videókat, és amatőr tartalmakat, mint például videó blogokat és rövid eredeti anyagokat.
- http: //www.youtube.com/

A YouTube tartalmának hozzáférése korlátozott lehet a hálózati hozzáférési környezettől függően.

Használat Macintosh számítógéppel (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

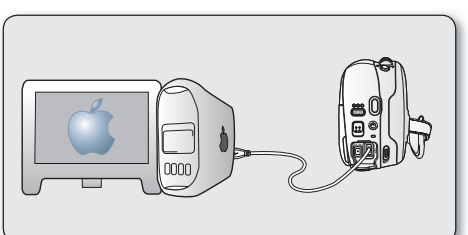
RENDSZERKÖVETELMÉNYEK (▣)

A felvételeket az USB-kábel segítségével másolhatja át a számítógépre. Videók lejátszásához vagy szerkesztéséhez Macintosh számítógépen telepítse és használja a QuickTime Player (v7.5.5 vagy újabb)/iMovie alkalmazást (nem tartozék).

CPU	**Power PC G5 (1.8 GHz vagy jobb), Intel Core Duo, Intel Core Solo**
OS (operációs rendszer)	**MAC OS X c 10.4 vagy újabb**
RAM	**Legalább 64 MB**
USB	USB 2.0 High Speed

- Nem minden, a rendszerkövetelménynek megfelelő számítógép használható.
- Az USB eszköz az operációs rendszer beépített illesztőprogramját használja.
- Ez a kamera csak cserélhető lemezként használható Macintosh (10.3 verzió vagy újabb) és Windows 2000 számítógépeken.

FOTÓK ÁTVITELE A KAMERÁRÓL A SZÁMÍTÓGÉPRE (▣)



1. Csatlakoztassa a kamerát a számítógépéhez a mellékelt USB kábel segítségével.
2. Állítsa be az **„USB Connect" (USB csatl.)** pontot **„Mass Storage" (Háttértár)** értékre. ➥97. oldal
   - Nyomja meg a **MENU** gombot. A **Vezérlőgombbal** válassza ki a **„Settings" (Beállítás)** → **„USB Connect" (USB csatl.)** → **„Mass Storage" (**Háttértár**)** pontot.
3. Kattintson duplán a **„NO_ NAME"** ikonra az Asztalon.
   - Megjelennek az adathordozón található mappák.
   - Minden fájltípus külön mappában helyezkedik el. ➥113. oldal
4. Húzza át a fájlokat a célmappába (a számítógép merevlemezére).
   - Az USB-kábel kihúzása előtt húzza át a **„NO_NAME"** ikont a Kukába.

- A mellékelt CD-n található CyberLink MediaShow4 program nem kompatibilis a Macintosh gépekkel. Videók lejátszásához vagy szerkesztéséhez Macintosh számítógépen telepítse és használja a QuickTime Player (v7.5.5 vagy újabb)/iMovie alkalmazást (nem tartozék).

karbantartás és egyéb információk

KARBANTARTÁS

A kamera egy csúcstechnológiával készült termék, és gondosan kell kezelni. Az alábbi javaslatok segítenek a garanciális kötelezettségek teljesítésében, és lehetővé teszik, hogy hosszú évekig probléma nélkül használhassa a terméket.

- A kamerát mindig tárolja kikapcsolt állapotban.
  - Távolítsa el az akkumulátort és húzza ki a hálózati adaptert. ➥20, 25. oldal
  - Vegye ki a memóriakártyát és a DVD lemezt. ➥40, 60. oldal

Amire a tároláskor figyelni kell

- **Ne hagyja a kamerát olyan helyen, ahol a hőmérséklet huzamosabb ideig rendkívül magas:**
  A hőmérséklet egy zárt járműben vagy csomagtartóban nyáron nagyon magassá válhat. Ha a kamerát ilyen helyen hagyja, akkor az meghibásodhat vagy burkolata deformálódhat. Ne tegye ki a kamerát közvetlen napfénynek, és ne helyezze hőforrás közelébe.
- **Ne tárolja a kamerát olyan helyen, ahol magas a páratartalom, vagy sok a por:**
  A kamerába bejutó por meghibásodást okozhat. Ha a páratartalom magas, akkor a lencse bepenészedhet, és a kamera használhatatlanná válhat. Ha szekrényben, stb. tárolja a kamerát, akkor ajánlott előtte egy kis zárt tasakba tenni, és egy dobozban tárolni.
- **Ne tárolja a kamerát olyan helyen, amely erős mágneses mezőnek vagy rázkódásnak van kitéve:**
  Ez meghibásodást okozhat.
- **Vegye ki az akkumulátort a kamerából, és tárolja azt száraz, hűvös helyen:**
  Az akkumulátor készülékben maradása, vagy magas hőmérsékleten történő tárolása megrövidítheti annak élettartamát.

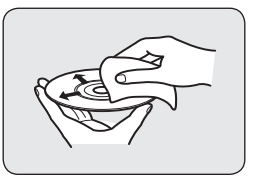
A kamera tisztítása

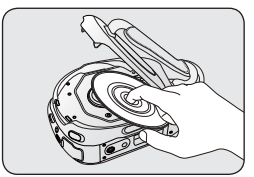
- **Tisztítás előtt kapcsolja ki a kamerát, és távolítsa el az akkumulátort és a hálózati adaptert.**
  A kamera külsejének tisztítása
  Finoman törölje le egy puha, száraz ruhával. Ne fejtsen ki erőt a burkolatra, csak finoman törölje át a felületét.
  - A kamera tisztításához ne használjon benzint vagy oldószert. A külső rész borítása leválhat, vagy a váz deformálódhat.

  Az LCD kijelző tisztítása
  Finoman törölje le egy puha, száraz ruhával. Ügyeljen, hogy ne okozzon kárt a kijelzőben.
  Az objektív tisztítása
  Légfúvós ecsettel fújja le a port és más kisebb szennyeződéseket. Az objektívet ne törölje le az ujjával vagy textíliával. Szükség esetén törölje át finoman objektívtisztító kendővel.
  - Az objektív bepenészedhet, ha szennyezett állapotban hagyja.
  - Ha homályosnak tűnik az objektív, kapcsolja ki a kamerát, és hagyja úgy kb. 1 órán át.

karbantartás és egyéb információk

A lemez tisztítása és kezelése





- Ügyeljen rá, hogy ne érintse meg ujjaival a lemez rögzítési oldalát (a szívárvány színű oldalt). Az ujjlenyomatos vagy szennyezett felületű lemezeket gyakran nem lehet lejátszani.
- A lemezt puha, száraz ruhával tisztítsa.
- A lemezt a közepétől a szélek felé haladva tisztítsa. A körkörös vagy a túl erőteljes mozdulatokkal végzett tisztítás megkarcolhatja a lemezt, tovább rontva ezzel a lemez lejátszhatóságát.
- A lemez tisztításához ne használjon benzint, oldószert, alkoholt és antisztatikus spray-t. Ez meghibásodást okozhat.
- A lemez kivételéhez nyomja meg a középen levő lemeztartót.
- A lemezeket a széleknél és a középső lyuknál fogva tartsa, hogy elkerülje a rögzítési felület megérintését és beszennyeződését.
- Ne hajlítsa meg, és ne tegye ki hőhatásnak a lemezt.
- Ha nem használja a lemezeket, akkor mindig tartsa azokat műanyag tokban, függőleges helyzetben.
- Tartsa távol a lemezeket a közvetlen napfénytől, hősugárzó elemektől, nedvességtől és portól.

EGYÉB INFORMÁCIÓK

Adattároló médiák

- **Tartsa be az alábbi útmutatásokat a rögzített adatok sérülésének elkerülése érdekében.**
  - Ne hajlítsa és ne ejtse le az adattároló médiát, és ne tegye ki erős nyomásnak vagy rázkódásnak.
  - Ne ejtse vízbe az adattároló médiát.
  - Ne használja, cserélje vagy tárolja az adattároló médiát olyan helyeken, melyek erős statikus elektromosságnak vagy elektromos zajnak vannak kitéve.
  - Ne kapcsolja ki a kamerát, ne távolítsa el az akkumulátort, és ne húzza ki a hálózati adaptert felvétel vagy lejátszás közben, vagy amikor az adattároló média olvasás/írás alatt áll.
  - Ne vigye az adattároló médiát olyan tárgyak közelébe, amelyek erős mágneses mezővel rendelkeznek vagy erős elektromágneses sugarakat bocsátanak ki.
  - Ne tárolja az adattároló médiát olyan helyeken, ahol magas a hőmérséklet vagy a páratartalom.
  - Ne érintse meg a fém részeket.
- **A rögzített fájlokat másolja át számítógépre. A Samsung nem vállalja a felelősséget az elvesztett adatokért.**
- **Egy meghibásodás az adattároló média tönkremeneteléhez vezethet. A Samsung nem nyújt kártérítést az elveszett tartalmakért.**
- **A részleteket illetően tekintse meg a 38-40, 61-62 oldalakat.**

LCD kijelző

- **Ne hagyja a kamerát olyan helyen, ahol a hőmérséklet huzamosabb ideig rendkívül magas:**
- **Az LCD-kijelző sérülésének megakadályozása érdekében**
  - Ne nyomja meg túl erősen és ne üsse neki semminek.
  - Ne helyezze a kamerát kihajtott LCD-kijelzővel lefelé.
- **Az élettartam meghosszabbítása érdekében** ne törölje át durva szövésű ruhával.
- **Figyeljen az LCD-kijelző következő jelenségeire használat közben. Ezek nem hibák.**
  - A kamera használata közben az LCD-kijelző körüli felület felmelegedhet.
  - Ha sokáig bekapcsolva hagyja az LCD-kijelzőt, akkor az LCD-kijelző körüli felület felforrósodhat.
  - Az alábbi jelenségek az LCD-kijelző normál használatával együtt járnak, nem hibák.

Akkumulátorok

Ha huzamosabb ideig nem használja a kamerát:
Ajánlott az akkumulátort évente egyszer teljesen feltölteni, majd a kamerával lemeríteni; ezután távolítsa el az akkumulátort, és ismét tárolhatja azt egy száraz, hűvös helyen.
A kamerához lítium-ion akkumulátort mellékelünk. Mielőtt használatba venné a mellékelt akkumulátort, vagy egy külön megvásárolt másik akkumulátort, olvassa el a következő óvintézkedéseket:

- **A veszélyek elkerüléséhez**
  - Ne égesse el.
  - Ne zárja rövidre az érintkezőket. Az akkumulátort műanyag tasakban szállítsa.
  - Ne módosítsa és ne szerelje szét.
  - Ne tegye ki az akkumulátort 60˚C-ot meghaladó hőmérsékletnek, mert ez az akkumulátor túlmelegedését, felrobbanását vagy kigyulladását okozhatja.
- **A károsodás megelőzéséhez és az élettartam meghosszabbításához**
  - Ne tegye ki szükségtelen ütéseknek.
  - Olyan helyen töltse fel, ahol a hőmérséklet az alábbi táblázatban jelzett tűréshatárokon belül van.
    Az akkumulátor működése kémiai reakción alapul, ezért az alacsony hőmérséklet akadályozza a kémiai reakciók működését, a magas hőmérsékletek pedig akadályozhatják a teljes feltöltést.
  - Száraz, hűvös helyen tárolja. Ha magas hőmérsékletnek teszi ki, akkor nő a természetes kisülés sebessége és csökken az élettartam.
  - Ha nem használja a kamerát, akkor vegye ki az akkumulátort, mivel a kamera akkor is használ elektromos áramot, amikor ki van kapcsolva.

- Kizárólag eredeti **Samsung** akkumulátor használata javasolt. Más gyártmányú, nem **Samsung** akkumulátor használata meghibásodást okozhat a töltő belső áramköreiben.
- Az akkumulátor a feltöltés és a használat során felmelegszik.
  Hőmérséklettartományok
  Töltés: 10°C - 35°C
  Használat: 0°C - 40°C
  Tárolás: -20°C - 50°C
- Minél alacsonyabb a hőmérséklet, annál hosszabb a töltési idő.
- **A részleteket illetően tekintse meg a 20~24. oldalakat.**

karbantartás és egyéb információk

A lemeztípusok leírása

Lemez típus	DVD-R (8 cm)	DVD-R DL (8 cm)	DVD-RW (8 cm)	
Üzemmód	**Videó**	**Videó**	**VR (Videó felvétel)**	**Videó**
Kapacitás	**1,4 GB**	**2,6 GB**	**1,4 GB**	**1,4 GB**
Új lemez formázása ① ➥39. oldal	Auto	Auto	● ②	
Felvétel készítése ➥41. oldal	●	●	●	●
Törlés ➥48. oldal	X	X	●	X
Újraírás	X	X	●	●
Lejátszás más DVD-lejátszókon ③(Lezárás④) ➥56. oldal	●	●	X	●
Lejátszás más DVD-felvevőkön ③ ➥56. oldal	●	●	●	●
További felvételek lezárás után (Lezárás visszavonása) ➥57. oldal	X	X	●	●
Szerkesztés ➥52~54.oldalon	X	X	●	X
Lemez újbóli használata formázással ⑤ (Formázás) ➥58. oldal	X	X	●	●

● : elérhető, X : nem elérhető

① Az új lemezt használat előtt formázni kell.
② A DVD-RW lemezeket Video vagy VR módban kell formázni.
③ Nem garantálható, hogy a felvételek minden gyártmányú DVD-kamerán, DVD-lejátszón vagy számítógépen lejátszhatók lesznek. A kompatibilitást illetően olvassa el azon eszköz kézikönyvét, amelyen a lemezt le szeretné játszani.

④ A lemezeket le kell zárni, hogy lejátszhatók legyenek a hagyományos DVD-lejátszókban/felvevőkben.
A lezárt lemezek kompatibilitásáról továbbiakat a 8. oldalon olvashat.

⑤ Egy felvételeket tartalmazó lemez formázásakor a rögzített adatok törlődnek, a lemez kapacitása visszaáll az eredeti értékre, és újból felhasználhatja a lemezt.

A KAMERA HASZNÁLATA KÜLFÖLDÖN

- **A hálózati feszültség és a video színrendszer országonként eltérõ lehet.**
- **Mielőtt a kamerát külföldön használná, ellenőrizze a következőket:**
- Hálózati feszültség
  A mellékelt hálózati adapter automatikusan felismeri a hálózati feszültséget 100 V-tól egészen 240 V-ig.
  Ezért 100 V-tól 240 V-ig terjedő, 50/60 Hz-es hálózati feszültségen bármelyik országban üzemeltetheti a kamerát.
  Szükség esetén használjon kereskedelmi forgalomban kapható hálózati csatlakozó átalakítót, a fali aljzatok kialakításától függően.
- A televíziós színrendszerekről
  Ez a kamera **PAL** színrendszerre készült
  Ha felvételeit TV-n szeretné megtekinteni, vagy egy külső eszközre szeretné másolni, akkor ezt **PAL** rendszerű TV-vel vagy külső eszközzel teheti meg, amely rendelkezik a megfelelő audió és videó csatlakozó aljzatokkal.
  Ellenkező esetben lehet, hogy külön videoformátum-átalakítót (PAL-NTSC formátum konvertert) kell használnia.

- **PAL-kompatibilis országok/régiók**
  Ausztrália, Ausztria, Belgium, Bulgária, Kína, FÁK, Cseh Köztársaság, Dánia, Egyiptom, Finnország, Franciaország, Németország, Görögország, Nagy-Britannia, Hollandia, Hongkong, Magyarország, India, Irán, Irak, Kuvait, Líbia, Malajzia, Mauritius, Norvégia, Románia, Szaúd-Arábia, Szingapúr, Szlovák Köztársaság, Spanyolország, Svédország, Svájc, Szíria, Thaiföld, Tunézia stb.
- **NTSC-kompatibilis országok/régiók**
  Bahama-szigetek, Kanada, Közép-Amerika, Japán, Korea, Mexikó, Fülöp-szigetek, Tajvan, Amerikai Egyesült Államok stb.

hibaelhárítás

Kérjük, végezze el a következő egyszerű ellenőrzéseket, mielőtt a Samsung márkaszerviz központhoz fordulna.
Az ellenőrzéssel időt és telefonköltséget takaríthat meg.

Figyelmeztető jelzések és üzenetek

Általános

Üzenet	Ikon	Jelentése	Teendő
Low Battery (Alacsony akkutölt.)		Az akkumulátor majdnem lemerült.	Cserélje ki egy feltöltött akkumulátorra, vagy csatlakoztassa a hálózati adaptert. (Ha a hálózati adaptert akkor csatlakoztatja, amikor az **„Low Battery" (Alacsony akkutölt.)** üzenet megjelenik, akkor a készülék kikapcsol és a töltés kezdetét veszi.)
Cover is opened (Fedél kinyitva)		Nyitva van a fedél.	Csukja be a fedelet.

Lemezek

Üzenet	Ikon	Jelentése	Teendő
Insert Disc (Helyez be lem.)		Nincs lemez a kamerában.	Helyezzen be lemezt.
Disc Full (Lemez tele!)		Nincs elég szabad lemezterület.	Tegyen be új lemezt, vagy töröljön a felvételekből. (csak VR módban rögzített DVD-RW lemezek)
Finalised Disc (Lezárt lemez)		A lemez le van zárva.	DVD-RW lemezre történő íráshoz először vonja vissza a lezárást.
Not Supported Disc (Nem támogatott Lemez)		A lemezt nem ismeri fel a kamera. A lemez más gyártmányú kamerában lett lezárva.	Támogatott lemezek: DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW. Használjon új lemezt.
Disc Error (Lemez hiba)		A fájlrendszer nem megfelelő. Ez a lemez a számítógépen használható. A lemez sérült.	Új lemez használata.
Write Error (Írási hiba.)		A lemez írása közben probléma merült fel. A lemez rázkódik videó rögzítése közben.	A lemezre rögzített adatok megmentéséhez kapcsolja ki, majd újra be a kamerát. Az adatvisszaállítást követően a készülék **STBY** módra vált. Ha az adavisszaállítás nem sikerül, akkor a **„Disc Error" (Lemez hiba)** üzenet jelenik meg.
Chapter number is full. Cannot record video (Túl sok fejezet. Nem lehet rögzíteni.)	-	Ha az adattárolónak a DVD-t választja ki, akkor 250 videó (fejezet) hozható létre a DVD-R/-R DL/-RW lemezen.	Tegyen be új lemezt, vagy töröljön a felvételekből. (csak VR módban rögzített DVD-RW lemezek)

Üzenet	Ikon	Jelentése	Teendő
Recovering Data...Don't power off (Adat visszaállítás...Ne kapcsolja ki)		Ha felvétel közben hirtelen megszűnik az áramellátás, akkor a fájl írása nem lesz megfelelően végrehajtva. Amikor bekapcsolja a készüléket, akkor a következő üzenetet fogja látni: **„Recovering Data... Don't power off." (Adat visszaállítás...Ne kapcsolja ki)**	Ha a kamera felvétel közben kikapcsol, kapcsolja vissza úgy, hogy a lemez benne van: A kamera automatikusan elvégzi a lemez kijavítását. Ne kapcsolja ki a kamerát adatvisszanyerés közben. Az adatok vagy az adathordozó épségének megőrzése érdekében figyeljen a következőkre: - Használja a hálózati adaptert - Ne vegye ki a lemezt. - Ne vegye ki az akkumulátort - Ne tegye ki a kamerát erős rázkódásnak vagy ütésnek. Az adatvisszaállítás pár perc alatt befejeződik, néha azonban tovább is eltarthat. - Az adatvisszaállítás nem mindig sikerül, az áramellátás megszakadásának pillanatától, és a médián található adatoktól függően.

Memóriakártyák (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Üzenet	Ikon	Jelentése	Teendő
Insert Card (Helyez be kár.)		Nincs memóriakártya a foglalatban.	Tegyen be egy memóriakártyát. Használjon más adathordozót. ➥ 38. oldal
Card Full (Kártya tele)		Nincs elég szabad terület a memóriakártyán.	Törölje a felesleges fájlokat a memóriakártyáról. Használjon más adathordozót. ➥38. oldal
Not Supported Card (Nem támogatott kártya)		A memóriakártyát nem ismeri a kamera.	Cserélje ki a kártyát egy ajánlott típusra.➥ 61~62. oldal
Card Error		Hibás a memóriakártya vagy a vezérlő.	Lehet, hogy a memóriakártya megsérült. Próbáljon meg egy másikat.
Low speed card		A kamera nem tud lassú kártyára rögzíteni.	Használjon ajánlott kártyatípust. ➥ 61~62. oldal
Not Formatted (Nem formázott!)		A fájlrendszer nem megfelelő. A memóriakártya számítógépen lett formázva. A memóriakártyát meg kell formázni.	Formázza meg a kártyát. ➥62. oldal
Card Locked (A memória védett)		Írásvédett a memóriakártya.	Kapcsolja ki a kártya írásvédő kapcsolóját.
Write Error (Írási hiba)		Valamilyen hiba történt az adatoknak az adahordozóra történő írásakor.	Formázza meg az adathordozót az adatok számítógépre vagy egyéb adathordozóra történő mentése után.

PictBridge (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Üzenet	Jelentése	Teendő
Read Error (Olvasási hiba)	Probléma van a fájllal.	Oldja fel a védelmet.
Ink Error (Tinta hiba)	Probléma van a tintakazettával.	• Ellenőrizze a tintakazettát. • Cserélje ki a tintakazettát.
Paper Error (Papír hiba)	Probléma van a papírral.	Ellenőrizze a papírt a nyomtatóban. Ha kifogyott, töltsön be papírt.
Print Error	Probléma van a nyomtatóval.	Kapcsolja ki, majd ismét be a nyomtatót.

A használandó nyomtatóról a használati utasításban is tájékozódhat.

FIGYELEM!

Páralecsapódás esetén tegye félre a kamerát egy rövid időre használat előtt.

- Mit jelent a páralecsapódás?
  Páralecsapódás akkor következhet be, ha a kamerát egy olyan helyre viszi át, ahol jelentősen hidegebb vagy melegebb van, mint az előző helyen. A pára lecsapódik a kamera lencséjének külső vagy belső felére, illetve a reflexiós lencsére és a lejátszandó lemez felületére. Ebben az esetben előfordulhat, hogy átmenetileg nem tudja majd használni a rögzítési vagy a lejátszási funkciókat. Ezen kívül a kamera ilyen állapotban történő használata meghibásodáshoz vezethet.
- Mit a teendő?
  Kapcsolja ki a kamerát, majd vegye ki az akkumulátort, és hagyja száraz helyen 1-2 óra hosszára.
- Mikor következik be páralecsapódás?
  Amikor az eszközt olyan helyre viszi át, ahol a hőmérséklet magasabb, mint az előző helyen, vagy amikor hirtelen meleg helyen használja.
  - Például mikor télen, hideg időben használja kültéri helyen, majd beviszi beltéri helyre.
  - Amikor meleg időben használja a kamerát, miután olyan helyen volt a kamera, ahol működött a légkondicionálás.

Megjegyzés, mielőtt a kamerát javításra küldené.

- Ha a fenti módon nem sikerül elhárítani a problémát, forduljon a Samsung valamelyik üzletéhez vagy a márkaszervizhez.
- A problémától függően előfordulhat, hogy a beépített memóriát inicializálni kell vagy ki kell cserélni, és ilyenkor az adatok elvesznek.
  Ne felejtse el adatait lementeni számítógépre, mielőtt a kamerát szervizbe küldi.
  A Samsung nem vállal felelősséget az esetleges adatvesztésért.

✪ Ha probléma adódik a kamera használata során, ellenőrizze a következőket, mielőtt a szervizhez fordulna. Ha a javaslatok nem oldják meg a problémát, akkor forduljon a legközelebbi Samsung szervizhez.

Problémák és megoldások

Energiaellátás

Jelenség	Magyarázat/Megoldás
A kamera magától kikapcsol.	• Be van kapcsolva az „**Auto Power Off**” **(Auto kikapcs.)** funkció „**6 Min**” **(6 perc)-re**? Ha nem végez műveletet 6 percig STBY módban, a kamera automatikusan kikapcsol. A funkció kikapcsolásához állítsa az „**Auto Power Off**” **(Auto kikapcs.)** menüpontot „**Off**” **(Ki)**-re. ➥96. oldal • Az akkumulátor csaknem lemerült. Cserélje ki egy feltöltöttre, vagy töltse fel. Használja a hálózati adaptert
A kamera nem kapcsol be.	• Távolítsa el az akkumulátort vagy húzza ki a hálózati adaptert, és csatlakoztassa az áramforrást ismételten a kamerához, mielőtt bekapcsolja.
Az akkumulátor gyorsan lemerül.	• Túl alacsony a környezeti hőmérséklet. • Az akkumulátor nincs teljesen feltöltve. Töltse fel újra az akkumulátort. • Az akkumulátor elérte élettartamának végét, és már nem lehet feltölteni. Használjon másik akkumulátort.

Kijelzések

Jelenség	Magyarázat/Megoldás
Az LCD-kijelző kikapcsol.	• Tartsa távol a mágneses anyagoktól. Ha a kamera bal oldalának közelében egy mágneses anyag található, akkor az LCD kikapcsolhat, ez azonban nem hiba. • Ha nem végez műveletet 3 percig STBY módban vagy indexképes módban, az LCD képernyő automatikusan kikapcsol (alvó mód) energiatakarékossági okokból. Ha további 3 percig nem történik művelet, a kamera teljesen kikapcsol. Ha bármilyen műveletet végez alvó módban, a kamera visszatér a korábbi üzemmódba. A funkció csak akkor működik, ha **„6 Min.” (6 perc)** **„Auto Power Off” (Auto kikapcs.)** menüpont beállítása ➥96. oldal
Elmosódott a keresõben megjelenõ kép. (csak VP-DX210(i))	• Nincs beállítva a keresõ lencséje. • Addig állítsa a keresõt, amíg élessé nem válik a keresõ képe.
A TV vagy LCD képernyőjén a kép torz, illetve csíkok jelennek meg a kép tetején/alján vagy a jobb/bal oldalon.	• Ez akkor következhet be, ha 16:9-es képarányú felvételt készít, illetve játszik le 4:3-képarányú TV-n, vagy fordítva. További részleteket a kijelzőről szóló részben olvashat.
Az LCD-kijelzőn ismeretlen ikon jelenik meg.	• Figyelmeztető jelzés vagy üzenet jelenik meg a képernyőn. ➥122~124. oldal
Szellemkép jelenik meg az LCD-kijelzőn.	• Ez akkor következik be, ha kihúzza a hálózati adaptert, vagy kiveszi az akkumulátort, mielőtt kikapcsolja a kamerát.
Az LCD képernyő sötét, és csak a kijelzések láthatók rajta.	• Ellenőrizze az objektívvédő fedelet. Nyissa ki az objektívvédő fedelet, ha zárva van.

hibaelhárítás

Lemezek

Jelenség	Magyarázat/Megoldás
A lemezt nem lehet kivenni.	• A kamera párás és nyirkos belül (páralecsapódás). Vagy a kamera belső hőmérséklete szokatlanul magas. Kapcsolja ki a kamerát, és tartsa 1 óráig száraz és hűvös helyen. ➥117.oldal • A lezárás félbeszakadt a kamera kikapcsolása miatt. Kapcsolja be a kamerát, és csak akkor vegye ki a lemezt, ha a lezárás befejeződött. ➥55. oldal
A lemez nem ismerhető fel.	• A lemez sérült. Cserélje ki új lemezre.

Memóriakártyák (csakVP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Jelenség	Magyarázat/Megoldás
A KÁRTYA mód nem működik.	• Helyezzen be megfelelően egy memóriakártyát a kamerába. ➥60. oldal • Ha a memóriakártyát a számítógépen formázta meg, akkor most formázza meg újra a kamerával. ➥91. oldal
Nem lehet törölni a képet.	• Kapcsolja ki az írásvédő kapcsolót a kártyán (SD kártya esetén), ha van rajta ilyen. ➥61. oldal • Más eszközön levédett képet nem lehet törölni. Oldja fel a kép védelmét a másik eszközön.
Nem lehet formázni a memóriakártyát.	• Kapcsolja ki az írásvédő kapcsolót a kártyán (SD kártya esetén), ha van rajta ilyen. ➥61. oldal • A memóriakártyát nem ismeri fel a kamera, vagy a kártya hibás.
Az adatfájl neve nem megfelelő.	• Lehet, hogy a fájl sérült. • A fájl formátumát nem támogatja a kamera. • Csak a fájlnév jelenik meg, ha a mappastruktúra megfelel a nemzetközi szabványoknak.

Felvétel készítése

Jelenség	Magyarázat/Megoldás
A **Felvétel start/stop** gomb megnyomására nem indul el a felvétel.	• A **MODE** gombbal váltson át Készenlét (STBY) módba. (📷). • Nincs elég szabad hely az adattároló médián. • Ellenőrizze, hogy van-e behelyezve memóriakártya, és hogy az írásvédő kapcsoló nincs-e írásvédett állásban. (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥61.oldal • A kamera párás és nyirkos belül (páralecsapódás). Kapcsolja ki a kamerát, és tartsa 1 órára száraz és hűvös helyen. ➥117. oldal

Jelenség	Magyarázat/Megoldás
A tényleges felvételi idő kevesebb, mint a becsült felvételi idő.	• A becsült felvételi idő bizonyos referenciák alapján kerül kiszámításra. • Ha gyorsan mozgó témát rögzít, a tényleges felvételi idő rövidebb is lehet.
A felvétel automatikusan leáll.	• A kamera belső hőmérséklete szokatlanul alacsony. Tartsa bekapcsolva, amíg a készülék fel nem melegszik. • Ha gyakran készít felvételeket vagy töröl fájlokat, akkor az adathordozó teljesítménye fokozatosan romlik. Ilyenkor formázza meg újból az adathordozót. • Ha lassú memóriakártyát használ, akkor a kamera automatikusan leállítja a rögzítést, és figyelmeztető üzenet jelenik meg az LCD-kijelzőn.
Ha erős fény világítja meg a témát, függőleges fénycsík jelenthet meg a felvételen.	• Ez nem jelent működési hibát.
Amikor a képernyőt közvetlen napfény éri felvétel közben, a kijelző rövid ideig piros vagy fekete lehet.	• Ez nem jelent működési hibát.
Felvétel közben a dátum/idő nem látható.	• A „**Date/Time Display**” **(Dátum/idő)** opció „**Off**” (**Ki**) állásba van kapcsolva. Kapcsolja be a „**Date/Time Display**” **(Dátum/idő)** opciót. ➥94. oldal
Nem lehet fényképet készíteni. (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	• Állítsa a kamerát **KÁRTYA Fotó rögzítés** módba. ➥26. oldal • Kapcsolja ki a memóriakártya írásvédő kapcsolóját. • A memóriakártya megtelt. Formázza meg a kártyát, vagy használjon újat. ➥ 60~62. oldal Törölje a felesleges felvételeket. ➥69. oldal • Fényképek lemezre nem menthetők. Állítsa az **Adattárolási mód** kapcsolót **CARD** állásba.
Rövid időeltérés lehet a **Felvétel start/stop** gomb megnyomása és a felvétel elkezdése/leállítása között.	• A kamerán rövid időeltérés lehet a **Felvétel start/stop** gomb megnyomása és a felvétel elkezdése/leállítása között. Ez nem jelent hibát.

hibaelhárítás

A kép beállítása felvétel közben

Jelenség	Magyarázat/Megoldás
Az automatikus élességállítás nem működik.	• Állítsa a „**Focus**” **(Fókusz)** menüpontot „**Auto**” állásba. ➥79. oldal • A felvételi körülmények nem alkalmasak auto fókusz használatára. Állítsa be az élességet kézzel. ➥80. oldal • Az objektív felülete szennyezett. Tisztítsa meg az objektívet, és ellenőrizze az élességet.
A kép túl világos, vagy vibrál, vagy változtatja a színét.	• Ez akkor fordulhat elő, ha fénycső, nátrium- vagy higanylámpa fényénél készíti a felvételt. A jelenség elkerüléséhez vagy minimalizálásához kapcsolja ki a „**iSCENE**” funkciót. ➥74. oldal
A kép színegyensúlya nem természetes.	• Be kell állítani a fehér-egyensúlyt. Állítsa be a megfelelő „**White Balance**” **(Fehér-egy.)** értéket. ➥75. oldal

Felvételek lejátszása a kamerával

Jelenség	Magyarázat/Megoldás
A lejátszás (Lejátszás/Szünet) funkció nem működik.	• Nyomja meg a **MODE** gombot a Lejátszás (▶) mód kiválasztásához. • Előfordulhat, hogy más eszközökkel rögzített felvételek nem játszhatók le a kamerával. • Válasszon megfelelő adattároló médiát. (Csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥38.oldal • Ellenőrizze a memóriakártya kompatibilitását. ➥61. oldal
Az ugrás vagy keresés funkció nem működik jól.	• Ha a kamera nagyon felmelegedett, előfordulhat, hogy a funkció nem működik. Kapcsolja ki a kamerát, majd kis idő múlva kapcsolja vissza.

Csatlakoztatás/másolás más eszközzel (TV, DVD-lejátszó, stb)

Jelenség	Magyarázat/Megoldás
A kép nem látható, illetve a hang nem hallható a csatlakoztatott eszközön.	• Csatlakoztassa az audio/video kábel audio csatlakozóját a kamerához vagy az egyéb eszközhöz (TV, DVD-felvevő, stb.). (Piros - jobb csatorna, fehér - bal csatorna) • A csatlakozó kábel (AV kábel) nincs megfelelően csatlakoztatva. Ellenőrizze, hogy a kábelt a megfelelő aljzatba csatlakoztatta-e. ➥ 102~103. oldal

Jelenség	Magyarázat/Megoldás
A kép torzítva jelenik meg 4:3 képarányú TV-n.	• Ez akkor következik be, ha a 16:9 (szélesvásznú) módban felvett videót egy 4:3 képarányú TV-n jeleníti meg. Ha megfelelően akarja megjeleníteni a TV-n, ellenőrizze a TV típusát, és állítsa be a megfelelő TV módot („16:9 Wide” (16:9 méret)) a felvétel előtt. ➥82. oldal
Nem lehet másolni az AV kábellel.	• Az AV-kábel nincs megfelelően csatlakoztatva. Győződjön meg róla, hogy az AV-kábel a megfelelő aljzatba van-e csatlakoztatva, pl.: másolás esetén a másik eszköz bemeneti csatlakozójába. ➥104. oldal

Csatlakoztatás számítógéphez (csak VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Jelenség	Magyarázat/Megoldás
A számítógép nem ismeri fel a kamerát.	• Válasszon le minden egyéb USB-s eszközt a számítógépről, a billentyűzet, az egér, és a kamera kivételével. • Húzza ki az USB kábelt a számítógépből és a kamerából, indítsa újra a számítógépet, majd csatlakoztassa újra a kábelt. • Az adatok átmásolása az USB-kábellel csak KÁRTYA módban lehetséges.
Nem lehet lejátszani a videót a számítógépen.	• Győződjön meg róla, hogy a kábelt a megfelelő irányban csatlakoztatta-e, majd ellenőrizze a csatlakozást a kamerán. • Húzza ki a kábelt a számítógépből és a kamerából, és indítsa újra a számítógépet. Csatlakoztassa újra a kábelt. • A memóriakártyán található videók a mellékelt szoftverrel játszhatók le. A mellékelt CD-n található CyberLink MediaShow4 program nem kompatibilis a Macintosh gépekkel. Videók lejátszásához vagy szerkesztéséhez Macintosh számítógépen telepítse és használja a QuickTime Player(v7.5.5 vagy újabb)/iMovie alkalmazást (nem tartozék). • Lezárt lemezről videó lejátszásához a számítógépen telepíteni kell az MPEG2 és AC3 formátumot támogató videó kodeket.
A kamerával rögzített felvételeket a számítógép nem játssza le rendesen.	• A videó vagy hang lejátszása szakadozhat a számítógéptől függően. A számítógépre másolt videó vagy hangfájl ettől nem változik. • Ha a kamerát olyan számítógéphez csatlakoztatta, amely nem támogatja a nagysebességű USB-t (USB 2.0), előfordulhat, hogy nem lehet lejátszani a videót vagy a hangfájlt. Ez nem érinti a számítógépre másolt kép- vagy hanganyagot.
A lejátszás megáll, vagy torz képet ad.	• Ellenőrizze a videók lejátszásához szükséges rendszerkövetelményeket. ➥108. oldal • Lépjen ki minden más, a számítógépen futó alkalmazásból. • Ha egy, a kamerán lévő videót játszik le a csatlakoztatott számítógépen, akkor az átviteli sebességtől függően előfordulhat, hogy a kép akadozik. Másolja át a videót a számítógépre, és játssza le ott.

hibaelhárítás

Általános műveletek

Jelenség	Magyarázat/Megoldás
A dátum és idő nem helyes.	• A beépített elem lemerül, ha sokáig nem kapcsolja be és nem használja a kamerát. Ilyenkor a dátum/idő beállítások elvesznek, így azokat újra meg kell adni. • Minél hosszabb ideig használja az elemet, annál kevesebb lesz a kapacitása. • Ha az elem teljesen lemerült, forduljon a Samsung szervizhez.

Menük

Jelenség	Magyarázat/Megoldás
Bizonyos menüpontok szürkítve jelennek meg.	• A szürkített menüpontok nem használhatók az adott felvétel/lejátszás módban. • Van néhány funkció, amelyet nem használhat egyidejűleg. Az alábbi lista az egyidejűleg nem használható funkciókat és menüpontokat tartalmazza. • A menü nem használható EASY Q módban. • A következő menüpontok felvétel közben nem használhatók;

Nem használható	A következő beállítás miatt
Anti-Shake (HDIS) (Rázk.ment (HDIS))	Resolution (Felbontás): Web & Mobile (Web és mobil)
Digital Effect (Digit. effekt): Mirror (Tükör)/ Mosaic (Mozaik)/ Stepprinting (Strob hatás)	16:9 Wide (16:9 Széles)
	Anti-Shake(HDIS) (Rázk. ment.(HDIS))
	C. NIte (Éjsz. Vil.), EASY Q
16:9 Wide (16:9 Széles)	Resolution (Felbontás): Web & Mobile (Web és mobil)
Back Light (Háttérvil)	C.Nite, EASY Q
Fader (Áttűnés)	Time Lapse REC (H.Időközű), EASY Q

Nem használható	A következő beállítás miatt
Intelli-Zoom	Digital Effect (Digit. effekt): Mosaic (Mozaik)/Mirror (Tükör)/Stepprinting (Strob hatás)
	C. Nite (Éjsz. Vil.), EASY Q, 16:9 Wide (16:9 Széles): Off(Ki)
Digital Zoom (Digitális zoom)	Anti-Shake(HDIS) (Rázk. ment.(HDIS))
	C. Nite (Éjsz. Vil.), EASY Q
Shutter (Manual) (Zár (Kézi))	C. Nite (Éjsz. Vil.), EASY Q
Exposure (Manual) (Expozíció (Kézi))	C. Nite (Éjsz. Vil.), EASY Q
Focus:Face Detection (Fókusz: Arcfelismerés)	C. Nite (Éjsz. Vil.), EASY Q Digital Effect (Digit. effekt): Mosaic(Mozaik)/Mirror(Tükör)/ Stepprinting(Strob hatás)
C. Nite (Éjsz. Vil.)	Anti-Shake(HDIS) (Rázk. ment.(HDIS)), iSCENE, EASY Q

műszaki adatok

MODELL: VP-DX200, VP-DX205, VP-DX2050, VP-DX210, VP-DX200i, VP-DX205i, VP-DX210i

Rendszer	
Videojel	PAL
Képtömörítési formátum	MPEG-2 (lemez esetén), H.264 (memóriakártya esetén)
Képalkotó eszköz	CCD (Töltéscsatolt eszköz) 800 K pixel (VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050) / 1M pixel (VP-DX210(i))
Objektív	VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050: F1.6 34x (optikai), 42x (Intelligens), 2200x (Digitális) elektronikus zoom objektív VP-DX210(i): F1.6 26x (optikai), 30x (Intelligens), 2200x (Digitális) elektronikus zoom objektív
Fókusztávolság	f=2,3-78,2 mm (csak VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/2,5-65 mm (csak VP-DX210(i))
A szűrő átmérője	Ø30,5
LCD-kijelző/kereső	
Méret / képpontok száma	2,7" széles, 112 000 képpont
Az LCD-kijelző típusa	TFT LCD
Kereső(csak **VP-DX210(i))**	Színes LCD
Csatlakozók	
Kompozit kimenet	1Vp-p (75 Ω lezárt)
Audiokimenet	-7.5dBs (600 Ω lezárt)
USB-kimenet	Mini-B típusú csatlakozó
Általános adatok	
Áramforrás	DC 8.4V, Lítium-ion akkumulátor 7,4V
Az áramforrás típusa	Lítium-ion akkumulátor, hálózati tápegység (100V~240V) 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel (rögzítéskor)	3,0 W (csak VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050), 3,2W (csak VP-DX210(i))
Üzemi hõmérséklet	0˚~40˚C
Tárolási hőmérséklet	-20˚C ~ 60˚C
Külső méretek	Szélesség 51,5 mm, magasság 87,5 mm, hosszúság 122 mm
Tömeg	439 g (a lítium-ion akkumulátor nélkül)
Beépített mikrofon	Minden irányból egyformán érzékeny sztereó mikrofon
Távvezérlõ (csak VP-DX205(i)/ DX2050/DX210(i))	Beltéren: nagyobb, mint 15 m (egyenes vonalban), kültéren: kb. 5 m (egyenes vonalban)

- A műszaki adatok és a kiviteli jellemzők külön figyelmeztetés nélkül változhatnak.

a SAMSUNG ügyfélszolgálata világszerte

Ha bármilyen kérdése van Samsung termékekkel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba a SAMSUNG helyi vevőszolgálati központjával.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
	CZECH REPUBLIC	800-SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	8-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/dk
	FINLAND	30-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 4863 0000	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	3-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	075-SAMSUNG(726 78 64)	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0810-SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch
	Latvijas Republika	Bezmaksas informatīvasi tālrunis 80007267	www.samsung.lv
	Lietuvas Respublika	Informacines linijos telefonas 880077777	www.samsung.lt
	Eesti Vaabarik	+372 8007267	www.samsung.ee
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae

„RoHS” kompatibilis

A termékünk megfelel a „The Restriction Of the use of certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment” („Bizonyos veszélyes anyagok használatának tiltása elektomos és elektronikus eszközökben”) előírásainak és nem alkalmazzuk a 6 veszélyes anyagot, Kadmium(Cd), Ólom (Pb), Higany (Hg), hexavalent krómium (Cr+6), polibrominált bifenilek (PBB), polibrominált difenil éterek (PBDE) termékeinkben.